

# Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE - N° 13130 - 4,50 F - Fondateur: Hubert Beuve-Méry - Directeur: André Fontaine - JEUDI 16 AVRIL 1987

## Kadhafi un an après

Qu'est devenu le colonel Kadhafi un an après le raid américain sur Tripoli et Benghazi ? On aurait pu croire que le « guide de la révolution », qui a échappé de peu aux bombes des chasseurs-bombardiers américains, ne survivrait pas, politiquement, à l'épreuve ; ignorant ses appels, le peuple libyen ne s'était pas soulevé « comme un seul homme » pour le défendre, mais avait au contraire fait preuve d'un comportement étrangement passif, comme si toute cette affaire ne le concernait pas.

Mais les facultés de récupération du colonel Kadhafi sont immenses. Après une longue période dépressive, il est sorti, en septembre dernier, de sa demi-retraite, parcourant la Libye d'une extrémité à l'autre pour reprendre en main les rênes du pouvoir. Sa « résurrection » a été facilitée par le scandale de l'« Irangate » dont les retombées ont entraîné la perte de ceux-là mêmes - l'amiral Pointdextre et le lieutenant-colonel North notamment - qui avaient organisé l'expédition aéronavale de la nuit du 14 au 15 avril 1986. Le colonel y a vu un signe du destin et le « châtiment de Dieu ».

Pourra-t-il se relever avec autant de facilité de la cuisante défaite qu'il a subie au nord du Tchad ? Si l'expédition américaine contre Tripoli, qui a été qualifiée de « contre-productive » par M. Chirac dans ses déclarations au « Washington Times », a en fin de compte réveillé la sympathie du peuple libyen à son égard, la déroute subie par son armée à Fada, Oued-Doum et Faya-Largeau a altéré irrémédiablement son image de marque tant en Libye que sur le continent noir. N'était-ce pas la première fois qu'une armée arabe était battue par une armée africaine ?

Ce serait cependant aller vite en besogne que d'en déduire que la défaite subie au Tchad entraîne le chute du régime de la Jamahiriya. Les dirigeants de la Jamahiriya, qui partagent avec le colonel Kadhafi la responsabilité de la débâcle, se trouvent dans l'impossibilité de réagir. Certes, la grogne des militaires a pris de l'ampleur, mais ils sont étroitement surveillés par le réseau de comités révolutionnaires que le colonel Kadhafi, viscéralement méfiant à l'égard des officiers, a installés dans toutes les unités. De toute manière, l'armée du nord du Tchad se trouve à des milliers de kilomètres de Tripoli et de Benghazi, et son état-major a été transféré, dans le cadre de la décentralisation chère au colonel, vers l'oasis de Jouffra, à 350 kilomètres au sud de Syrte, à l'abri des canons de la V<sup>e</sup> flotte et d'éventuelles tentatives bonapartistes.

Quant à l'opposition civile, bruyante à l'étranger, elle est pratiquement inexistante en Libye. De toutes façons, ses divisions et ses rivalités personnelles, qui la caractérisent, réduisent considérablement son efficacité. En réalité, la menace la plus grave qui pèse sur le régime est d'ordre économique. La baisse du dollar, de la production pétrolière et du prix du baril ont singulièrement aggravé la situation financière du pays, déjà compromise par le surarmement et les ambitions africaines du « guide de la révolution ».

Ce dernier, qui sait à l'occasion reconnaître ses erreurs, a déjà mis de l'eau dans son vin en se réconciliant avec M. Yassar Arafat, précisément pour redorer son blason auprès du monde arabe. Il a également entrepris, après sa rupture avec Hassen II, des démarches en vue de normaliser ses relations avec Tunis. Mais le plus difficile, de son point de vue, reste à faire : trouver une manière honorable de se dégager de l'aventure tchadienne, désormais le principal défaut de la cuirasse de la Jamahiriya.

(Lire nos informations page 3.)

## La visite du secrétaire d'Etat américain à Moscou M. Gorbatchev se déclare prêt à liquider tous ses missiles en Europe

M. Shultz, le secrétaire d'Etat américain, devait donner une conférence de presse, mercredi 15 avril dans l'après-midi, à Moscou, avant de rencontrer une nouvelle fois son homologue, M. Chevardnadze, et de se rendre sur la tombe de Boris Pasternak.

Auparavant, la Maison Blanche avait jugé « intéressantes » les dernières propositions que M. Gorbatchev lui

ne vous y attendiez. Mais nous allons plus loin que ce qui a été dit à Prague. Nous sommes prêts à liquider également les missiles tactiques de théâtre. De quoi avez-vous peur ? » Le secrétaire général a indiqué à ce sujet qu'il était favorable au « contrôle le plus rigoureux », avec inspections sur les sites de destruction des missiles, les polygones et les bases militaires, y compris dans les pays tiers. L'URSS met donc dans la balance le poids de ses missiles à courte et moyenne portée. Si on prend au mot le « numéro un », c'est toute la gamme des missiles nucléaires soviétiques - à la seule exception des engins intercontinentaux - qui se trouve sur la table des négociations. Il y a évidemment un aspect « théologique » dans ces vastes perspectives. Mais le secrétaire général a bel et bien proposé au secrétaire d'Etat la liquidation à terme d'un énorme arsenal nucléaire stationné sur le Vieux Continent. Tous les missiles

soviétiques dont le rayon d'action oscille entre quelques dizaines et 500 kilomètres peuvent être ainsi voués à la casse...

A la différence de M. Reagan à Reykjavik, M. Shultz a accueilli avec flegme la nouvelle et spectaculaire proposition soviétique qui équivaut à une offre de désarmement unilatéral partiel de la part de l'URSS. Le secrétaire d'Etat américain a fait valoir qu'en tout état de cause l'OTAN devait conserver en Europe un certain nombre de missiles à courte portée. Si le processus en cours n'aboutit pas, il sera facile par la suite aux responsables soviétiques d'attribuer l'échec à cette exigence. M. Gorbatchev a par ailleurs repris point par point devant M. Shultz l'état des grands dossiers de désarmement depuis Reykjavik. Le secrétaire général estime qu'il y a dans chaque cas un « recul » américain par rapport à ce qui avait été « convenu » dans la capitale islandaise. L'idée simple d'une réduction de 50 % de

toutes les armes intercontinentales est désormais « compliquée » artificiellement, selon M. Gorbatchev, par les experts américains. Washington n'accepterait plus maintenant de respecter le traité de 1972 que pendant sept ans au lieu de dix.

A propos de la guerre des étoiles, M. Gorbatchev a apporté une intéressante précision. L'URSS est prête à accepter les recherches américaines sur les armes spatiales « sur terre, dans les instituts, les polygones et les usines ». La position soviétique était jusqu'ici que seules les recherches « en laboratoire » étaient permises. Il manquait une définition de ce dernier terme.

« Que les spécialistes des deux pays réfléchissent et définissent ensemble la liste des dispositifs dont le déploiement dans l'espace serait interdit », a dit encore le chef du PC soviétique.

DOMINIQUE DHOMBRES.

(Lire la suite page 4 ainsi que notre page « Débats ».)

## L'ENQUÊTE

### Ainsi va le chômage à Moulins...

MOLINS de notre envoyée spéciale

Bientôt 3 millions de chômeurs en France et 5 000 à Moulins, une ville parmi d'autres... Annonces, équipes, presque déjà inscrits à l'ANPE : un nouveau cap à franchir, mais où est le port ? Au Grand Café, gloire baroque de la préfecture de l'Allier, la fatalité de la crise se mesure à la demi-pénombre qui règne dans la grande salle, comme si c'était toujours l'heure de la fermeture. Illuminer les fresques, les moulures, risquerait, il est vrai, d'attirer les clients.

Dans ce pays en perpétuel redressement économique, on se demande si le pire est devant ou derrière. A moins qu'il n'existe pas.

A quelques dizaines de kilomètres du centre de la France, Moulins (26 000 habitants) raconte le cours ordinaire du chômage : loin de Dunkerque ou de Decazeville, le chômage de l'honnête moyenne (11,6 % de la population active), du climat tempéré et des volets clos, la vie qui va au tarif dégressif mais va encore.

Jusqu'où ? Nul ne sait, pas plus ici qu'ailleurs. La boussole semble s'être perdue dans les premières vagues de licenciements, et on se raccroche aux statistiques mensuelles comme on dresse le bilan d'une catastrophe, avant de passer à autre chose : 4 734 demandeurs d'emploi recensés fin février, 1 000 de plus en quatre ans, l'eau monte, c'est sûr.

Les organismes sociaux écopent, colmatent, lancent des bouées, les jeunes et les chômeurs longue durée d'abord. Ils espèrent que le gros de la troupe cherche du travail, mais n'ont pas le temps de s'en préoccuper. Cela n'a du reste pas grande importance « puisqu'il n'y a pas d'emplois ».

Les chefs d'entreprise attendent avec sang-froid des temps meilleurs, et les Moulinois hochent la tête : sept cent quarante-six repas servis chaque jour par les deux Restaurants du cœur de l'agglomération, et tellement de voitures, malgré tout, qu'on circule mal sur le pont de Régemortes, l'ancien poste-frontière de la France libre ; des chômeurs viennent en taxi au

bureau d'aide sociale, et d'autres, après avoir succombé au rêve préfabriqué de « faire bâtir », mettent leur maison en vente pour 12 000 F.

Enfin, la préfecture, l'évêché, le Crédit agricole, tiennent bon, les fonctionnaires avec, et les affaires se maintiennent tout de même mieux qu'à Montluçon ou à Vichy, du moins pour l'instant.

« Prions mes amis », comme dit un jour le sénateur Jean Cluzel à des syndicalistes... « Ce sont toujours les mêmes qui trouvent ». A quarante-sept ans, en sortant un matin de l'ANPE, on peut bien pousser l'injustice jusqu'à l'absurde. Ce chômeur est un « bleu ». Licencié en décembre de la Société métallurgique de l'Allier, il a déjà retapissé la chambre de son fils et fait faire les lunettes dont il avait besoin depuis des mois.

Il s'est inscrit dans les agences d'intérim et a travaillé au noir pour un fleuriste jusqu'au jour où un voisin a menacé de le dénoncer.

CORINE LESNES.

(Lire la suite page 24.)

## La nomination de « sages » Un consensus pour la « Sécurité » ?

« Puisque ces événements nous dépassent, faisons de les organiser » : la procédure des États généraux de la protection sociale, lancée par le gouvernement, le choix des « grands experts » chargés de les animer, répondent-ils à une telle préoccupation ? Les « sages » pourront-ils réellement éclairer l'opinion sur les enjeux actuels, c'est-à-dire non seulement sur « les vrais et les faux mystères du déficit », mais aussi sur la possibilité de faire évoluer un système complexe, assez étonnant, et dont pourtant chacun sent confusément qu'il les concerne ?

En tout cas, les décisions prises mardi confirment la stratégie adoptée par le gouvernement : celui-ci désire ne pas être seul à porter le poids des décisions, cherche à être conforté dans son action et, en même temps, à prendre de la distance par rapport à un sujet aussi délicat.

Elles confirment aussi l'abandon des velléités de libéralisme - au sens économique - qu'a pu manifester la majorité actuelle avant son arrivée au pouvoir. M. Philippe Séguin a voulu, comme il l'avait déjà fait la

semaine dernière à Saint-Etienne, se plier sous l'invocation des grands « principes originels », qui, en 1945, ont présidé à la création de la sécurité sociale, selon ses termes, et « ouvert une ère de droits nouveaux pour l'ensemble des Français ». « Il nous appartient de savoir concilier fidélité et innovation... La sécurité sociale est notre patrimoine... En prenant cette référence, il a fait écho et répondu implicitement au message lancé par le président de la République : l'appel au maintien de la « solidarité », à une véritable « mise à plat » du système, et le désir de garantir une protection aux plus défavorisés.

Le seul reste de libéralisme réside sans doute dans la volonté de décharger l'Etat de la gestion de la Sécurité sociale et dans la réticence, pour ce faire, aux ordonnances de 1967, en même temps qu'à celle de 1945. Ces ordonnances instaurant la séparation des risques et la responsabilité des partenaires sociaux dans la gestion du régime général n'ont eu qu'une portée beaucoup plus limitée : il conviendrait sans doute de s'interroger sur les raisons de leur échec - en particulier pour la gestion du régime général.

Le choix de la procédure des « États généraux » et des hommes chargés d'en être « les animateurs et les garants » marque la volonté du gouvernement de faire appel aux Français, au-delà des partis et des parlementaires - qui auront, cependant, le loisir d'intervenir. Il a désigné des hommes dont l'autorité dans des domaines divers mais intéressants tous la protection sociale est incontestable, et qui ne sont pas nécessairement proches de lui, politiquement ou intellectuellement. La grogne des parlementaires de la majorité en témoigne. Contraste frappant avec le choix opéré pour la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL), mais façon aussi d'embarrasser la gauche...

GUY HERZLICH.

(Lire la suite page 26.)





Proche-Orient

Dans une déclaration au « Monde »

Le numéro deux de l'Union patriotique du Kurdistan souhaite « le démantèlement de l'Irak »

Le 15 janvier 1985, le comité directeur de l'Union patriotique du Kurdistan (UPK), dirigé par M. Jalal Talabani, a annoncé l'échec des pourparlers engagés depuis décembre 1983 entre son mouvement et le gouvernement irakien en vue d'obtenir la révision de la loi d'autonomie du 11 mars 1974 qui régit les relations de Bagdad avec les Kurdes d'Irak. Une semaine plus tard, les combats reprenaient au Kurdistan irakien, consommant ainsi la rupture entre le gouvernement de Bagdad et les talibans. Ces derniers se rapprochaient en même temps des barzaniistes et des communistes, qui n'avaient jamais dissimulé leur hostilité à tout accord avec le président Saddam Hussein.

Depuis, l'UPK, qui jadis dénonçait la République islamique de Téhéran comme étant la véritable menace contre le mouvement nationaliste kurde, a opéré un changement fondamental d'attitude s'alignant peu à peu sur les positions iraniennes. En novembre 1986, l'UPK et le Parti démocratique du Kurdistan (PDK) des frères Idriss (décédé depuis) et Massoud Barzani signèrent à Téhéran sous l'égide de la République islamique, un accord politico-militaire afin de renforcer et de coordonner leur lutte contre le régime au pouvoir à Bagdad. Avant même la signature de cet accord, les maquisards talibaniistes avaient entrepris, avec l'aide de l'Iran, une action de commando contre les installations pétrolières de Kirkouk.

En conséquence, affirme M. Noshirvan, l'UPK ne préconise plus l'autonomie du Kurdistan irakien, mais son autodétermination, ce qui implique une éventuelle indépendance. « Nous préparons le mouvement kurde à accepter au moment propice l'indépendance. Nous sommes prêts pour le démantèlement de l'Irak, car nous ne voyons pas d'autres moyens de parvenir à notre objectif final, qui est l'indépendance. » Il ajoute que le démantèlement de l'Irak n'est pas une « simple vue de l'esprit », mais une « réelle possibilité » et souhaite donc la division de l'Irak en « plusieurs petits États, chiites, sunnites et kurdes ».

LIBAN Des unités syriennes se déploient sur la route côtière entre Beyrouth et Saïda

Beyrouth (AFP). — Quatre-vingts soldats des unités d'élite de l'armée syrienne, les Forces spéciales, équipés d'armes légères, se sont déployés, mardi 14 avril, aux côtés de la 12e brigade de l'armée libanaise sur les 43 kilomètres entre Beyrouth et Saïda. Une quarantaine de soldats syriens ont pris position avec les militaires libanais sur le pont Awalli, qui défend l'entrée nord de la capitale du Liban sud. La prise de contrôle de la route côtière par la Syrie s'inscrit dans le cadre de l'application de l'accord conclu sous l'égide de Damas, pour mettre fin à la « guerre des camps » au Liban entre le mouvement chiite Amal et les organisations palestiniennes, indique-t-on de source proche de l'armée syrienne.

Le roi Fahd en visite d'Etat à Paris Les relations franco-saoudiennes au beau fixe

Le roi Fahd d'Arabie Saoudite effectuera, les 15 et 16 avril, une visite d'Etat à Paris. Le souverain, qui vient de faire des séjours officiels en Algérie et en Grande-Bretagne, est accompagné d'une visite privée au Maroc et en Espagne, devant être accueilli mercredi après-midi à l'aéroport d'Orly par le président Mitterrand, avec lequel il devait avoir un entretien suivi d'un dîner officiel. Jeudi matin, M. Charles de Gaulle se rendra à l'hôtel Marigny pour un entretien avec le roi, avant d'offrir en son honneur, au Quai d'Orsay, un déjeuner qui marquera la fin de la visite.

ÉGYPTTE : les résultats des élections législatives Un ordinateur « hésitant mais obéissant »

Le CAIRE de notre correspondant. Les Egyptiens ne partagent pas l'engouement universel pour le dieu ordinateur, surtout quand il se mêle d'élection. Ils le soupçonnent de tout les maléfices quand il s'agit de publier les résultats et certains doivent même recourir à un « nid de puce ».

Diplomatie

Les entretiens du secrétaire d'Etat américain à Moscou

Une « super-option zéro »

par Michel Tatu

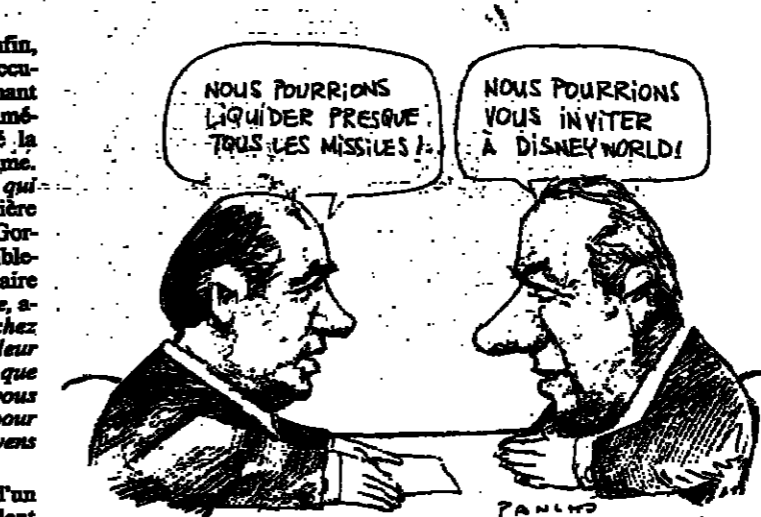
Après les nouveaux pas franchis par M. Gorbatchev dans le domaine des armements, la grande ligne du traité que le dirigeant soviétique pourrait venir signer à Washington (éventuellement dès cette année) apparaît de plus en plus clairement. Ses dispositions seraient les suivantes, par catégories d'armes :

1) Missiles ICBM intermédiaires (FNI) — entre 1 000 et 5 500 km) : liquidation des Pershing-2 et missiles de croisière installés à partir de 1983 par les Etats-Unis en Europe occidentale, des SS-20 du côté soviétique. Selon ce qui avait été convenu à Reykjavik, chaque grande puissance pourrait conserver cent ogives de missiles FNI : en Sibirie pour l'URSS, sur le continent américain (mais pas en Alaska) pour les Etats-Unis. M. Shultz a depuis lors proposé que l'on renonce à ces cent ogives, afin notamment de faciliter le problème de la vérification. La réponse soviétique n'est pas connue, mais elle devrait être favorable.

3) Les missiles et autres engins nucléaires à très courte portée (moins de 500 km) peuvent eux aussi, selon M. Gorbatchev, être liquidés. Le dirigeant soviétique ne s'étend pas sur ce chapitre, sinon pour confirmer qu'il est favorable à un contrôle très ambitieux. Rappelons qu'il a souligné, à Prague, transférer la discussion du « nucléaire tactique » au forum des trente-cinq pays membres de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe.

M. Gorbatchev se déclare prêt à liquider tous ses missiles en Europe

(Suite de la première page.) Le secrétaire général a enfin, selon Tatu, « répondu » les accusations de M. Shultz concernant l'espionnage de l'ambassade américaine à Moscou, et évoqué la question des droits de l'homme. L'URSS accomplit « tout ce qui est légal et humain » en matière d'émigration, a déclaré M. Gorbatchev. Mais tel n'est visiblement pas la priorité du secrétaire général. « Nous ferons en sorte », a-t-il dit, « que ceux qui, chez nous, ne sont pas contents de leur vie, le deviennent. J'espère que vous autres, aux Etats-Unis, vous ferez aussi quelque chose pour que des millions de vos citoyens vivent mieux ».



M. Shultz était porteur d'un message personnel du président Reagan invitant une nouvelle fois M. Gorbatchev à se rendre aux Etats-Unis. Il a remis à son hôte, sous les flashs des photographes, la lettre marquée du sceau présidentiel. « Vous êtes les bienvenus ».

a-t-il précisé. Le secrétaire général a répondu en souriant par quelques propos évasifs : « Généralement, je ne voyage pas sans raison, surtout en Amérique... Il ne peut s'agir d'une simple promenade... »

M. Shultz maître d'hôtel

Moscou (AFP). — Le secrétaire d'Etat George Shultz, revêtu d'un tablier blanc de cuisinier, a servi de la glace et des fraises mardi soir 14 avril aux membres de l'ambassade américaine à Moscou pour les remercier de leurs efforts dans des circonstances difficiles.

La Pravda du mercredi 15 avril publie en première page un compte-rendu détaillé de l'entretien mais omet toute allusion à l'éventuel sommet. M. Shultz devait pour sa part tenir une conférence de presse en milieu d'après-midi avant de quitter Moscou pour Bruxelles.

SUPER BLINDAGES ET BLOCS PORTES TJN

M. Shultz n'a pas voulu adopter un profil très haut en matière de relations publiques. Il en est resté au cadre que les Soviétiques avaient eux-mêmes proposé pour cette « visite de travail ». Il a sans doute oublié que M. Gorbatchev se moque bien de telles répliques dès lors qu'il peut marquer quelques points supplémentaires devant l'opinion internationale.

Handwritten signature or stamp in Arabic script.

السيد عبد الرحمن

SOYONS CLAIRS.

# L'AVENIR D'UNE BANQUE EST DIRECTEMENT LIE A L'AVENIR DE SES CLIENTS.

600.000 particuliers et 150.000 entreprises font confiance au Crédit du Nord.

Leurs projets, ce sont nos projets, leur avenir, c'est notre avenir, leurs succès, nos succès.

Nos clients ne sont pas des numéros ou des statistiques. Chacun d'entre eux a droit à tout notre savoir-faire, toute notre attention, toute notre considération.

Au Crédit du Nord, un conseiller est en permanence à votre disposition pour vous écouter et vous servir. Il est entouré, chaque fois que cela peut être utile, par nos spécialistes en gestion de patrimoine, en financements, en opérations internationales. Nous estimons, au Crédit du Nord, que nos

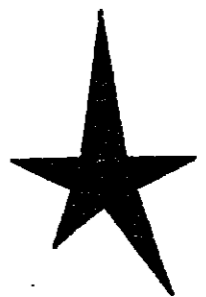
clients doivent avoir accès à toutes les compétences de notre banque et que les services les plus simples comme les plus complexes méritent le même soin.

Bien sûr, nous aimons parler de nos 600 agences, de nos 4000 micro-ordinateurs, de notre organisation informatique d'avant-garde. Mais nous savons bien que tous ces moyens ne sont pas une fin en soi, ils sont là pour nous permettre de mieux regarder vers l'extérieur, de mieux connaître et satisfaire vos besoins.

Le Crédit du Nord n'est pas seulement une banque. C'est un banquier.

Un banquier profondément convaincu que son avenir dépend du vôtre.

*Bruno de Maulde,*  
Président du Crédit du Nord.



**Crédit du Nord**

matie

tion zéro.

se déclare prêt  
missiles en Europe

AGES  
ET BLOCS FORMES  
TJN









Les députés réclament une meilleure information sur les incidents nucléaires

Le directeur de la centrale nucléaire de Creys-Malville, où une fuite de sodium a été détectée fin mars, a indiqué, mardi 14 avril, à l'Assemblée nationale, que les réparations coûteraient « au maximum 400 millions de francs ».

Le président de cette dernière, M. Jacques Dommati (PR), a indiqué, pour sa part, que tous les députés de la commission souhaitent « un système d'information qui puisse avoir un label d'objectivité ».

« L'arrêt partiel de la centrale belge de Doel », ministre néerlandais de l'environnement, ce dernier estimant que la sécurité des centrales était mise en péril.

Selon un sondage « Que choisir ? » Un Français sur trois ne supporterait pas le voisinage d'une centrale

Si l'on installait un site nucléaire (centrale, usine de retraitement ou de stockage de déchets radioactifs) à dix kilomètres de leur domicile, un tiers des Français (33 %) déclarent qu'ils ne le supporteraient pas.

Le sondage révèle que les Français sont sensibles aux opinions exprimées par leurs voisins européens. A la question « Allemands et Luxembourgeois protestent contre l'installation d'une centrale nucléaire à Cattenom, à proximité de leur frontière ; selon vous, le gouvernement français devrait-il ou non en tenir compte et renoncer à l'installation de la centrale ? » ils ont répondu (52 %) à répondre oui (contre 32 % de non).

Trois personnes interrogées sur dix estiment aussi qu'il serait nécessaire de suivre l'exemple de la Suisse qui oblige d'adopter un abri anti-atomique à toute maison en construction, alors que 62 % se déclarent défavorables à cette idée.

Commentant les résultats de ce sondage, la revue « Que choisir ? » indique que « un Français sur trois avoue un peur du nucléaire » et souligne que « l'effet Tchernobyl a donc été violent et il est resté durable ».

L'URSS dément toute responsabilité dans une hausse de radioactivité

Les autorités soviétiques ont démenti, mardi 14 avril, qu'un incident dans une centrale nucléaire en URSS ait pu être à l'origine de la légère hausse de radioactivité observée à la mi-mars dans divers pays européens.

En France, le Service central de protection contre les rayonnements ionisants (SCPRI) avait, lui aussi, signalé, dès le 15 mars dernier, une légère hausse de la radioactivité au-dessus du pays.

Arrêt partiel de la centrale belge de Doel

Le ministre néerlandais de l'environnement, ce dernier estimant que la sécurité des centrales était mise en péril.

Un mort dans une usine chimique américaine. Une fuite de trichloréthylène survenue le 14 avril dans une usine de la banlieue de Saint-Louis (Missouri) a provoqué la mort par asphyxie d'un des responsables de l'usine.

Dachau et Auschwitz Méditation à trois voix sur l'horreur

Un « Apostrophes » exceptionnel, le 16 avril, à l'occasion du vendredi saint : sous le titre « Bourreaux et victimes », l'émission de Bernard Pivot (A 2, 21 h 30), résumait le Père Jacques Sommet, jésuite, et M. Joseph Rovani, tous deux anciens déportés, ainsi que M. André Frossard, qui a bien failli l'être, auteur d'un livre sur le Père Kolbe, mort à Auschwitz.

Rovani, tous deux anciens déportés, ainsi que M. André Frossard, qui a bien failli l'être, auteur d'un livre sur le Père Kolbe, mort à Auschwitz.

Contakry, qui a vécu près de neuf ans dans les prisons de Sekou Touré en Guinée (Nouvelles Éditions de France) et Hwa Liang-shan, un ancien garde rouge chinois (Les Amis de la Paix).

« Des brochures dans les pharmacies. — SIDA, ne restez pas dans le noir », tel est le thème de la campagne nationale SIDA.

BB vend ses bijoux pour la défense des animaux

Depuis qu'elle a abandonné le cinéma, il y a quinze ans, Brigitte Bardot consacre son temps et son argent à la défense des animaux.

Le prix Fyssen à David Pflieger. — Le septième prix de la Fondation Fyssen a été remis à l'anthropologue britannique David Pflieger.

SCIENCES

Le prix Fyssen à David Pflieger. — Le septième prix de la Fondation Fyssen a été remis à l'anthropologue britannique David Pflieger.

Le prix Fyssen à David Pflieger. — Le septième prix de la Fondation Fyssen a été remis à l'anthropologue britannique David Pflieger.

# Le Monde EDUCATION

## Galleries d'enfants à la Bastille

« **N**OUS, on dessine des bonshommes, des maisons ; Vincent, il peint des tâches ; ça ressemble à un tourbillon avec de grands gestes courbes, des fleurs, du feu, et même des écritures arabes. » Vincent, c'est Vincent Verdegue, le jeune peintre qui vient d'ouvrir son atelier et son œuvre aux petits élèves d'une école du boulevard de Belleville à Paris. Un artiste face à des enfants dits « défavorisés » d'un cours élémentaire deuxième année : la rencontre a paru presque naturelle à l'un et aux autres. L'artiste, qui conçoit sa peinture « comme un dialogue », souhaitait « sortir de (sa) tanière » et décrire l'image du peintre. Il n'a pas été déçu.

Le premier ébahissement fébrile passé, les élèves se sont répandus en questions directes — « Est-ce que c'est un gribouillage ? » — mais aussi plus profondes sur l'inspiration, les aspects économiques et affectifs de l'art. Ils se sont même inquiétés : « Est-ce que ta mère aime ce que tu peins ? »

La richesse de cette rencontre, ses intéressants prolongements pédagogiques, sont dus au travail des animatrices de l'Atelier des enfants du Centre Georges-Pompidou, qui ne se contentent pas d'accueillir depuis dix ans « à Beaubourg » vingt-cinq mille enfants par an, individuellement ou par classes, mais essaient dans les écoles de la capitale. Avec les institutrices et les professeurs de dessin et de musique de la Ville, l'Atelier des enfants tente de mettre en pratique sa conception de l'initiation artistique : l'enfant ne naît pas créateur ; l'art est d'abord un jeu pour lui, une source de plaisir et d'émotions, pour peu qu'on ne

lui impose pas le culte de l'œuvre achevée ou de la pièce de musée.

Sur ce dernier point, le risque est minime avec les élèves de Belleville, d'origine immigrée pour 85 % d'entre eux : ils sont totalement étrangers au monde de l'Art avec un grand « A » et ne demandent qu'à découvrir. Raison de plus pour avoir fait d'eux le pivot d'un jumelage original avec des artistes. Six classes de Belleville (cours élémentaires et moyens, classe de « perfectionnement ») ont ainsi rencontré six peintres. Découverte de l'art « en chair et en os » qui doit aboutir, en mai, à un jeu de piste à travers les galeries du quartier de la Bastille, le nouveau pôle d'attraction « branché » de la création vivante. Là où précisément exposent les six artistes qui ont accepté de jouer le jeu. Les élèves de Belleville sont censés tirer leurs familles par la manche vers les expositions, leur montrer par exemple « les peintures de Vincent », dont ils ont visité l'atelier. Des galeries ont accepté d'ouvrir leurs portes aux enfants, et des fiches pédagogiques, spécialement rédigées par l'Atelier des enfants, attireront les écoles parisiennes devant les cimaises.

### « Moments magiques »

Cette opération, intitulée « L'appel de la Bastille », sera la conclusion la plus visible d'un cheminement pédagogique conçu et mis en œuvre tout au long de cette année dans plusieurs écoles de l'Est parisien par l'Atelier des enfants.

Après la visite de l'atelier de Vincent Verdegue — « un moment magique », assure

l'artiste, — les enfants ont été incités à repérer les grands thèmes de son œuvre. Avec leur institutrice et leur professeur de dessin, ils ont dépassé les premiers « qu'est-ce que c'est ? », inévitables face à une œuvre d'art non figurative. Puis, lors de séances de travail à Beaubourg, ils ont appris à fabriquer des couleurs et des matériaux à partir d'ingrédients qui les ont surpris : œuf, sable, pigments, terre... On leur a demandé ensuite de peindre. Leurs œuvres, — « le Feu », « l'Écriture », « l'Espace », — illuminent, depuis lors, les murs délavés de la classe de CE 2.

Célébration suprême : le peintre Verdegue s'est déplacé pour admirer sur place, là, sur l'estrade du cours élémentaire, avec à ses côtés M. le directeur, l'institutrice, l'animatrice de Beaubourg et la « maîtresse de dessin ». L'art et l'école : rencontre de deux mondes aux sensibilités souvent contradictoires. Après quelques coups d'œil sceptiques sur les fresques chatoyantes et les graffiti enfantins, le directeur a sursauté à la vue d'une faute d'orthographe sur le titre d'une « toile ». Sans un mot, il se leva, rectifia d'un coup de stylo rageur, et prit la porte, laissant les artistes face à leur turpitude.

PHILIPPE BERNARD.

\* L'Atelier des enfants du Centre Georges-Pompidou organise des animations pour les enfants à partir de six ans les mercredis, samedis et jours de vacances scolaires (individuels) et pendant les jours scolaires (réservés aux écoles). Des maquettes pédagogiques et des stages de formation sont proposés aux enseignants et éducateurs. Renseignements par téléphone : (1) 42-77-12-33.

## A Paris : des artistes

Instrumentistes, danseuses, peintres, sculpteurs... Une cinquantaine d'interprètes et de créateurs interviennent dans les écoles de la Ville de Paris.

Le lecteur de cassette attaque les *Dances poloviennes* de Borodine. Campé devant le tableau noir, le chef — Claude Moutier, une blonde percussionniste de trente-cinq ans — lance le groupe de tambourins, à gauche, puis celui des cymbales au centre. D'un geste, elle les arrête pour laisser entendre le tintement des triangles, à droite. Son « orchestre » n'est autre qu'une banale classe de CM2 venue du quatorzième arrondissement. Aux gamins et aux fillettes sagement assis à leurs pupitres, elle a distribué timbales, tambourins, maracas, clochettes et autres xylophones. Et, sous sa direction, la mini-formation « interprète » le célèbre morceau, en doublant les passages où se font entendre des percussions. C'est une sorte de jeu, mais, instruments en main, les enfants écoutent intensément et lorsque au bout de quelques casais ils arrivent, groupe par groupe, à s'insérer dans la musique et à frapper ensemble à la bonne cadence, un frémissement parcourt la classe.

Cet « atelier de percussions » installé dans une école du troisième arrondissement, tout à côté du Centre Pompidou, est l'une des innovations lancées à la rentrée de 1986 par la direction des affaires scolaires de la Ville de Paris. Claude Moutier y reçoit

des classes élémentaires amenées en bus de différents quartiers de Paris. En trois séances d'une heure, elle prend le pari de faire découvrir aux enfants l'abondante panoplie des percussions, de leur « ouvrir les oreilles » et de les faire participer activement au travail d'orchestre.

Les premiers résultats sont encourageants : une demi-douzaine d'écoliers ont demandé au Père Noël de déposer dans leurs soutes un instrument de percussion. Mais l'atelier intéresse tout autant les maîtres qui, chaque fois, accompagnent leurs élèves : la directrice de l'école, l'institutrice et le professeur de chant. « Moi j'ai beaucoup appris », explique Claire Grandjacquet, vingt-quatre ans, violoncelliste et professeur de musique de la classe qui vient d'interpréter les *Dances poloviennes*. « Ces trois heures me donnent une foule d'idées pour enrichir mon enseignement. Les enfants eux-mêmes ont changé. Ils ont une écoute différente. »

Il y a déjà un siècle que la Ville de Paris fait seconder les instituteurs de ses écoles par des professeurs de chant et de dessin qu'elle recrute elle-même et paye de ses deniers. Ils sont actuellement 430 et assurent aux 83 000 écoliers parisiens une heure de musique et une heure


d'art plastique par semaine. Cette lourde et traditionnelle machine coûte 70 millions de francs par an.

Mais n'aurait-elle pas un peu vieilli ? M<sup>me</sup> Danielle Tartanson, directrice des affaires scolaires de la Ville — qui fut sous-directrice de la culture durant plusieurs années — a décidé d'explorer d'autres voies. Celles des ateliers spécialisés, par exemple. Trois ont été ouverts cette année. Outre l'initiation aux percussions, les maîtres de musique peuvent fréquenter avec leurs élèves l'atelier des structures Baschet. Les frères Baschet, musiciens parisiens particulièrement inventifs, ont mis au point une batterie de quatorze instruments simples et solides — métal et plastique — avec lesquels n'importe quel gamain, ignorant tout du solfège, peut « faire de la musique ».

### Un « forum des arts »

Ces instruments ont été groupés dans un atelier dirigé par un professeur municipal, M. Pierre-Marie Combe, trente-six ans, chef de chorale. Lui aussi prétend, en trois séances de trois heures, amener les enfants à la découverte d'un monde sonore nouveau, leur apprendre à tirer le meilleur parti d'un instrument simple et leur faire moduler les sons.

Expérience à suivre comme celle que lance M. Thierry Latour, un pianiste, professeur de musique dans une école du vingtième arrondissement.



**DONNEZ-LUI**

**L'ASSURANCE**

**QUE SA VOCATION**

**GRANDIRA**

**AVEC LUI.**

AGF ASSURANCES GÉNÉRALES DE FRANCE

Votre enfant grandit avec ses projets. A vous de lui garantir qu'il aura les moyens de les réaliser. Pour vous y aider, les AGF ont mis au point SECURETUDE AGF. SECURETUDE AGF, c'est l'assurance que votre enfant bénéficiera de rentes lui permettant de poursuivre ses études s'il vous arrivait quoi qu'il en soit, décès ou invalidité. Votre conseiller AGF vous renseignera en vous procurant un questionnaire selon les projets de votre enfant et son âge. Appelez votre conseiller AGF ou téléphonez gratuitement au

AGF ASSURANCES GÉNÉRALES DE FRANCE

Handwritten signature or stamp in a box.

صكرا بنو الاصل

is : des artiste

## dans les classes...

Cet audacieux a réussi à convaincre l'administration municipale d'acheter deux synthétiseurs, un mini-ordinateur et les éléments d'un studio de mixage. Dans cet atelier, les écoliers et leurs maîtres apprendront à fabriquer des sons grâce à l'électronique.

Emoustillés par ce vent nouveau, les professeurs municipaux se sont souvenus que beaucoup d'entre eux sont instrumentistes. Un orchestre à cordes est en train de se former qui, l'an prochain, pourra témoigner de son savoir-faire dans les écoles qui le demanderont. Ce sera en somme la formule du concert JMF, mais adapté à chaque établissement et même intégré au projet pédagogique de telle ou telle classe. Du sur-mesure à la place de la confection.

Tentative intéressante encore, celle qui consiste depuis le début de l'année scolaire à faire appel à des danseuses pour enrichir les cours d'éducation physique dispensés par les professeurs de la Ville. Trente écoles ont accepté de recevoir cette année, durant quelques heures, une élève envoyée par le Centre instrumental de la danse. Chacune, avec son

talent propre, a essayé de montrer aux enfants comment on peut utiliser son corps pour exprimer des sentiments. Enchantées de cet intermède, les classes paraissent toujours curieuses de savoir ce qu'est réellement un « artiste », mais ils passent aux actes. Avec l'aide du sculpteur Catherine Bourroche, des écoliers du XIX<sup>e</sup> ont confectionné eux-mêmes, en travaillant des blocs de polystyrène, le mobilier dont ils rêvent de garnir leur cour de récréation.

Les « intervenants extérieurs », comme on les appelle dans le petit monde des affaires scolaires, sont largement sollicités pour les arts

plastiques. Une cinquantaine de peintres, sculpteurs et plasticiens épaulent les professeurs de dessin de la Ville. Non seulement ils se prêtent aux questions des enfants toujours curieux de savoir ce qu'est réellement un « artiste », mais ils passent aux actes. Avec l'aide du sculpteur Catherine Bourroche, des écoliers du XIX<sup>e</sup> ont confectionné eux-mêmes, en travaillant des blocs de polystyrène, le mobilier dont ils rêvent de garnir leur cour de récréation.

Avec le peintre Fiko, une école du XIV<sup>e</sup> a brossé une fresque de 25 mètres carrés sur le mur de l'établissement. Inauguration dans quelques semaines.

« La présence d'un artiste fait parfois des miracles, explique Gérard de Gouberville, professeur de dessin dans une école proche de la place des Fêtes. Un gamin complètement bloqué jusque-là a saisi ses pinceaux et s'est mis à l'œuvre avec un plaisir évident lorsque nous avons fait venir en classe le peintre Frédéric Brandon. »

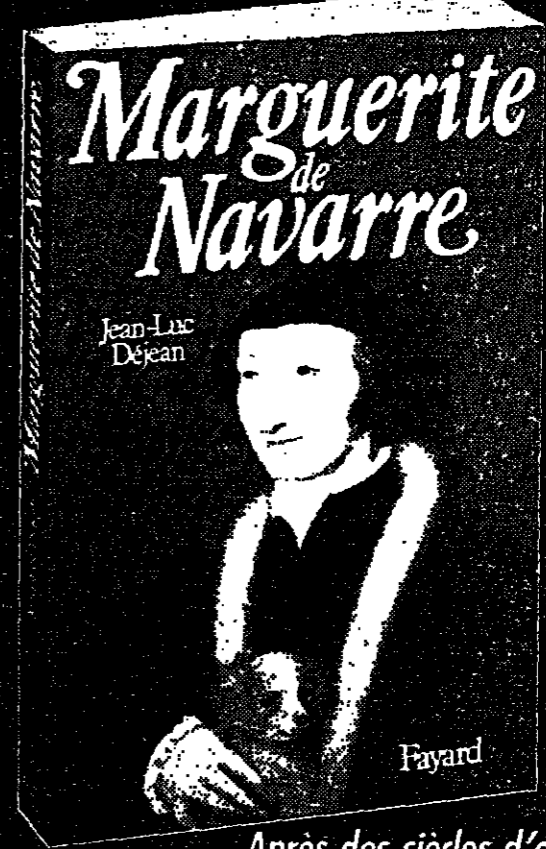
Ces expériences un peu foisonnantes méritent à présent réflexion. En mai, pour la première fois, des galeries d'art du quartier de la Bastille vont pendre à leurs cimaises les œuvres des enfants du quartier (voir notre article). La mairie du XIX<sup>e</sup> exposera les maquettes d'architecture exécutées en classes de dessin. Mais surtout dans les caves voûtées du lycée Henri-IV se tiendra un « forum des arts » où professeurs municipaux, instituteurs, directeurs d'école et intervenants extérieurs échangeront leurs expériences. Artistes et pédagogues, le mélange devrait être détonant...

MARC AMBROISE-RENDU.



## UN LIVRE FASCINANT

Yvan Audouard - Le Canard Enchaîné



Après des siècles d'oubli, Marguerite de Valois, reine de Navarre, apparaît comme l'une des plus passionnantes figures de femmes du XVI<sup>e</sup> siècle et comme l'un des très grands écrivains français.

**FAYARD**

## Voyages dans l'histoire

ON connaissait les « classes de neige » depuis trente ans, les « classes vertes » depuis quinze ans... Voici la dernière-née de la famille des « classes transpatrimoniales » : les « classes du patrimoine », qui transportent les élèves et leurs professeurs aux abords d'un site ou d'un monument historique pendant une semaine. La formule a été inaugurée en 1982. Des groupes d'élèves armés de stylos et de cahiers ont alors pris possession de la Saline d'Arc-et-Senans, de la Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon et de l'abbaye de Fontevraud. Au programme : connaissance des lieux et de leur histoire, dans une perspective pluridisciplinaire.

Les vieilles pierres intéressent évidemment l'histoire et les arts plastiques, mais aussi les mathématiques et la technologie par le biais de l'architecture, sans oublier l'économie, la biologie et la musique, pour peu que la classe se passionne pour l'archéologie, pour l'environnement social, économique et naturel du monument. Car la « classe du patrimoine » est surtout l'occasion de multiples rencontres avec des professionnels du beau : architectes, conservateurs de musées et de monuments, archéologues, ethnologues... Elle est aussi une aventure extra-scolaire, une expérience de vie partagée dans un lieu d'une qualité exceptionnelle, comme l'ont souligné les participants à la « première journée nationale des classes du patrimoine », qui a eu lieu récemment à Paris, en présence de M. François Léotard, ministre de la culture et de la communication.

### Un choc

Enseignants, élus locaux, représentants des ministères de la culture et de l'éducation nationale ont insisté sur l'importance d'une bonne préparation de ces séjours, qui créent parfois un choc pour des enfants non habitués à la visite de monuments, et sur les multiples utilisations pédagogiques possibles, comme la constitution de dossiers, l'organisation d'expo-

sitions et de spectacles à partir de photos ou de films pris par les enfants sur place. « Pendant le séjour, le regard des enfants change, a constaté un responsable de l'accueil à Villeneuve-lès-Avignon. Certains veulent faire découvrir à leurs parents le chantier auquel ils ont participé. Ils entraînent toute leur famille sur les lieux. »

Le maître d'une petite commune rurale a souligné l'importance de telles initiatives pour l'animation des villages et la lutte contre l'exode rural.

Les « classes du patrimoine » peuvent être organisées dans les écoles primaires, les collèges et les lycées. Le ministère de l'éducation nationale vient de décider d'y consacrer un crédit symbolique : 250 000 F dans le primaire - et une circulaire de cadrage va être rédigée et publiée conjointement avec le ministère de la culture.

Mais la formule n'a pas trouvé encore son rythme de croisière. De 11 classes en 1982, on est passé à près de 200 cette année, soit 5 000 élèves concernés. L'Etat est prêt à donner un coup de pouce au départ, mais le ministère de la culture prévoit qu'à terme les séjours soient pris en charge par les municipalités et par les parents.

En déclarant que dans l'avenir chaque jeune Français devrait avoir bénéficié au moins une fois d'une « classe du patrimoine » durant sa scolarité, M. François Léotard a pour ainsi montré la voie. Le développement et la diversification de la formule devraient être inscrits parmi les objectifs du projet de loi sur les enseignements artistiques (Le Monde du 19 mars), que le ministre de la culture et de la communication devrait présenter au Parlement à l'automne prochain.

Ph. B.

Une brochure sur les « classes du patrimoine » est éditée par la Caisse nationale des monuments historiques et des sites. Service éducatif et de la formation. Hôtel de Sully, 62, rue Saint-Antoine 75004 Paris. Les enseignants peuvent aussi s'adresser aux rectorats et aux directions régionales des affaires culturelles.

A l'occasion de la visite du Roi Fahd d'Arabie Saoudite en République Française.

« يريدون ليطفنوا نور الله  
بأفواههم والله متم نوره »

صدق الله العظيم



## DE PLUS EN PLUS EN ARABIE SAOUDITE

L'Arabie Saoudite doit être considérée, au niveau des investissements, comme une plate-forme significative pour l'accroissement du marché futur, pas seulement à l'intérieur du Royaume, pas seulement non plus à l'intérieur du GCC mais à l'échelle internationale.

Personne ne prétend que ce développement de marché sera facile. De nouveau, nous avons une situation classique où le chemin sera rude.

John Townsend Business International  
Geneva, Switzerland Feb 87

Beit Binzagr بيت بن زقر

Commerce-Industrie-Transport-Ingénierie/Electricité/Mécanique/Génie Civil/Services.

## COURS DE LANGUE ARABE SEJOURS LINGUISTIQUES EN TUNISIE

Session d'été pour jeunes et adultes  
Tous niveaux - Hébergement TUNIS

Brochure détaillée sur demande à l'Institut International de Langue Arabe et de Communication  
148, rue du Faubourg-Poissonnière 75010 PARIS.  
Tél. : 45-26-02-04.

AGF

Justice

Devant la cour d'assises de la Seine-Maritime

Les alibis des frères Baron et des frères Knobelspiess

ROUEN De notre envoyé spécial

Dans la famille Baron, on ne parle pas de ces choses sales. C'est M. Baron qui est venu, mardi 14 avril, l'expliquer à la cour d'assises de la Seine-Maritime, avec son petit manteau, avec son petit sac, avec ses jolis mots bien rangés comme un verger normand. Dans un beau compliment d'anniversaire, elle a d'abord rappelé que « Michel, c'est un bon garçon. Il a l'âme charitable. Un jour, il a recueilli un pauvre homme pour qui il avait installé un lit dans son garage. » Et puis à l'avocat général, R. Roger Tacheau, qui le questionnait avec une déférence quasi filiale, elle a répondu doucement : « Monsieur le Procureur, je ne discute pas de ces affaires avec mes enfants. »

Ces affaires ? Pourrait, elle en aurait eu à dire, M. Baron. Et MM. Baron frères aussi, Roger et André, fabriqués au même moule, même silhouette, même visage, même démarche discrète de travailleur tranquille. Tous trois sont venus faire cadeau à la cour d'assises d'un scoop de taille : toute la famille savait, depuis le soir fatal, que leur frère et fils Michel était innocent de cette fameuse fusillade d'Elbeuf de laquelle il répond aujourd'hui.

Tout le baronnie savait que, à l'instant même où les passagers d'une 4 L appartenant à Michel Baron canardaient deux gendarmes sur un chemin creux, Michel leur donnait tranquillement dans le lit conjugal. Prévenu par André - riverain des faits - de la fusillade, Roger était accouru pour réveiller Michel et pour le prévenir que trois de ses voitures se trouvaient impliquées dans une vilaine affaire.

Si toute la famille a tu, cinq ans durant, ce témoignage essentiel, ce n'est pas que l'on se désintéressait du sort du frère emprisonné. « Je n'ai jamais eu un retard ni un jour de maladie à mon travail, a expliqué Roger Baron, ajusteur mécanicien. Je ne veux avoir aucun problème professionnel. » « Moi, j'ai laissé ça à l'initiative de Michel », a renchéri André, chaudronnier. « Elbeuf est une ville de chômage, monsieur le Président. En perdant des après-midi, on perd son emploi », coupe Michel, apparemment plus soucieux de préserver la bonne notation professionnelle de ses frères que de faire éclater sa propre innocence.

Plusieurs clients du garagiste Michel Baron sont venus en outre expliquer que les voitures du garage étaient toujours laissées sur le parking voisin, la clé sur le tableau de bord. Le garagiste les prêtait généralement à ses clients dans le besoin. Est-il pour autant possible que, dans la nuit du 23 au 24 septembre 1982, trois voitures aient été volées en même temps ? Car il n'y a pas seulement la 4 L de la poursuite, mais aussi une Citroën ID à bord de laquelle, quelques heures plus tard, des policiers assurent reconnaître Michel Baron et Jacques Knobelspiess, avant qu'une seconde fusillade n'oppose les deux groupes : enfin, pour faire bonne mesure, une Simca retrouvée à proximité des lieux de la première fusillade.

Un cambriolage contesté

Ce soir-là donc, si Michel Baron dormait chez lui, les deux frères Knobelspiess, à les en croire, ont consacré leur soirée à des activités plus animées. Après avoir joué au tarot tout l'après-midi au bar du Relais normand, Jacques assure être parti cambrioler un magasin de prêt-à-porter. Butin : deux pantalons. Manque de chance : le commerçant n'a pas souvenir d'avoir subi un cambriolage ce soir-là. Jacques n'en maintient pas moins son alibi.

Roger, lui, est parti à Paris. « Par le train », assure-t-il d'abord lors d'une interview télévisée. « Par la route », rectifie-t-il ensuite. Manque de chance pour la cour, cette fois, la bande-son de l'interview est inexploitable. De Paris, Roger serait ensuite reparti vers Sartrovville, où il a dîné en compagnie d'un couple d'instituteurs. De leur propre aveu, et malgré une garde à vue de quarante-huit heures, les policiers ne sont pas parvenus à « mettre en contradiction » les convives de Knobelspiess.

On ne saurait pourtant soupçonner de faiblesse de laxisme les policiers du SRP de Rouen et notamment leur chef, le commissaire principal Jean-Pierre Bidet, dans leurs efforts pour « tomber » le clan Knobelspiess-Baron. Le com-

munaire, qui a tenu à rappeler à la cour qu'il était enfant de l'Assistance publique - « Je n'en rougis pas », - a apparemment noué avec « Klop », le gosse du quart-monde, ces relations troubles de reconnaissance mutuelle qui lient certains policiers à leur gros gibier. Même si ce rappel fait aujourd'hui ricaner Roger Knobelspiess - « Pourquoi il m'appellerait pas - ma biche - aussi ? », - les deux hommes se sont à un moment toutoyés.

Ces relations ambiguës se sont pourtant colorées de haine depuis que Knobelspiess, au cours de son arrestation à Honfleur, a essuyé des coups de feu des policiers, dont l'un lui a éraillé l'arcade sourcilière. « J'attends encore que ces policiers soient inculpés et ils ne le seront jamais », a-t-il crié lors de son seul état de cette seconde journée.

Au total, une journée d'allibis ficelés et de rapports de police « bétonnés », une journée qui pèse son poids de non-dits et de lourds secrets familiaux. Et puis un cri, le seul vraiment sincère peut-être, poussé par une femme qui n'est pas issue du quart-monde, n'a pas grandi dans les terrains vagues d'Elbeuf et n'a sans doute jamais volé un œuf de sa vie. « Je n'arrive pas à croire que vous ayez pu m'enlever. Laissez-moi », a lancé la compagne de Roger, la comédienne Marie Rivière, héroïne du *Rayon vert*, le dernier film d'Eric Rohmer. Tous deux vivent ensemble depuis le dernier procès de Roger à Evry ; l'a accompagné lors du Festival de Venise et, dit-elle, « on veut avoir un enfant et une maison ».

Comme elle ne trouvait pas d'autres arguments dans cette haute salle privée de la lumière du ciel, face à ces messieurs en robe noire qui ne croient pas que les films finissent toujours bien, elle a seulement répété : « Non, mais laissez-moi ! » « Vous n'avez rien à ajouter ? », a demandé le président. « Ben, je peux le... », a-t-elle simplement dit en mimant un geste qui appelle l'embarasse, la tendresse, la vie. Un instant, le président feuillettait mentalement le code de procédure pénale, avant de répondre : « Ben, c'est-à-dire, c'est pas le lieu ». On l'avait deviné.

DANIEL SCHNEIDERMAN.

**A Lyon**  
**Des caméras pour le procès Barbie**  
M. Jean Chouleur, président de la cour d'appel de Lyon, a rendu, mardi 14 avril, une ordonnance favorable à l'enregistrement filmé des audiences du procès de Klaus Barbie, qui doit commencer le 11 mai prochain.

**Carrefour du développement**  
**M. Aurillac craignait le départ de M. Chaliar**  
« Le Canard enchaîné » publie dans son numéro de mercredi 15 avril le fac-similé d'une lettre adressée par M. Michel Aurillac, ministre de la coopération, au ministre de la justice, M. Albin Chalandon, le 5 juin 1986 dans le cours de l'affaire du Carrefour du développement. Dans cette lettre, le ministre de la coopération rappelle à M. Chalandon qu'il a « été amené à porter plainte contre X... pour détournement de fonds publics » et écrit : « J'attire votre attention sur le risque que tel ou tel auteur de ces infractions puisse éventuellement quitter le territoire français, notamment M. Chaliar ».

Le ministre de la coopération ajoute : « Certes, leur disparition n'empêcherait pas l'établissement de la vérité. Mais elle le rendrait plus difficile en raison notamment du vol de pièces comptables, et il serait inadmissible que ces individus puissent se soustraire à la justice. Je souhaiterais donc savoir si vous envisagez de faire prendre les réquisitions nécessaires par le parquet pour entendre et garantir la présence de toute personne dont on ne peut exclure qu'elle cherche à quitter la France ».

M. Michel Aurillac avait déposé plainte contre X... le 26 mai 1986 et un mandat international avait été lancé contre M. Chaliar le 9 juillet suivant. Or l'ex-chef de cabinet de l'ancien ministre socialiste de la coopération, M. Christian Nucchi, se trouvait déjà en Brelail qu'il avait rejoint depuis Londres, le 4 mai. M. Chaliar s'était rendu à la justice française, à Paris, le 16 novembre suivant.

[A la chancellerie, on déclarait, ce mercredi, à propos de la lettre de M. Aurillac qu'« il avait été tenu compte de cette lettre et que des investigations avaient été immédiatement amorcées au parquet général de Paris ».]

**L'ancien chef de cabinet de M. Nucchi doit rester en prison**

Le principal inculpé de l'affaire du Carrefour du développement, M. Yves Chaliar, restera détenu quelque temps encore. En l'absence du juge Jean-Pierre Michaux actuellement en congé, son remplaçant, M. Claudine Garnier, a rendu, mardi 14 avril, une ordonnance par laquelle elle rejette la demande de mise en liberté de l'ancien chef de cabinet de M. Christian Nucchi, demandée le 10 avril par ses défenseurs, M. Xavier de Roux et Grégoire Trier.

Ecroué depuis le 16 novembre 1986 sous les inculpations de faux en écritures publiques, usage de faux, abus de confiance, soustraction par dépositaire public et vol, M. Yves Chaliar a ensuite été inculpé à plusieurs reprises au cours de diverses plaintes déposées lors de l'instruction et pour la détermination de l'usage d'un « vrai faux » passeport trouvé en sa possession. Une première demande de mise en liberté avait été rejetée au mois de janvier dernier par une ordonnance de M. Michaux, confirmée le 10 février par la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris.

POINT DE VUE

De M. Jean-Paul Mazurier à Jean-Michel Lambert

Signal d'alarme

par M. Bernard Prevost  
avocat à la cour de Paris

Au hit-parade des tapageurs succès de librairie, les entrepreneurs de la famille judiciaire occupent, actuellement, une place de choix. Brillants les étapes du parcours promotionnel, ces auteurs chanceux accèdent d'un seul pas à l'Olympe. En moins de temps qu'il n'en faut à l'encre pour sécher, ils reçoivent le suprême honneur médiatique : distingués par Bernard Pivot, ils prennent rang parmi les meilleurs écrivains littéraires. Sur le plateau d'Apoctrophes, à l'avocat qui chute succède le magistrat qui flanche.

Par-delà toute tentation de polémisme et nonobstant - diraient les juristes - tout réflexe corporatiste, ce spectaculaire batage en faveur de Jean-Paul Mazurier et de Jean-Michel Lambert peut préoccuper. Abien des regards, ces nouvelles vedettes de l'actualité sont indissociables.

Quelles que soient les dissimulations dans la personnalité et la situation des deux essayistes, leur fulgurante percée ont en commun d'être bâties sur un échec. Echec personnel, bien sûr, de deux jeunes hommes fragiles et, sur ce terrain, il ne nous appartient pas de rechercher si les bienfaits de la confession publique justifient l'indépendance de certains aveux.

Echec, surtout, de deux professionnels de la justice qui, à des degrés divers, n'ont pu surmonter ni même supporter - les contraintes logiques et naturelles de l'institution qu'ils avaient choisi de servir. Car (l'a-t-on suffi-

samment observé ?) il n'y a rien de véritablement exceptionnel dans les événements qui ont déséquilibré nos deux héros. Qu'un avocat ait à endosser les assises parfois contradictoires de sa conscience et de sa mission ne relève pas de l'incident de parcours totalement imprévisible. C'est, après tout, l'inevitable lot de plus d'un défenseur pénaliste. Qu'un juge d'instruction se voie confier un dossier d'assassinat complexe n'est tout de même pas, non plus, l'un de ces coups du destin qui font crier à la divine surprise ! C'est donc la relative banalité des situations qui fait observer avec perplexité l'extraordinaire écho que leur exploitation rencontre dans le public.

Sans doute s'en trouverait-il pour soutenir qu'il est sain que les hommes de robe apparaissent, enfin, au grand jour avec les faiblesses de tout un chacun. L'heure n'est plus au mythe. Le vent du réalisme doit souffler sur les tribunaux. Soit. Mais le phénomène que l'on évoque dépasse largement la simple entreprise d'autorévélation des auxiliaires de justice. Ceux qui exploitent avec efficacité les mésaventures de l'avocat et du magistrat ont une redoutable forme de talent. Relais de l'opinion ou faiseurs de modes, ils flattent le sentiment général et savent ne pas taper à côté de la plaque. Sensibles aux courants d'idées et prompts à les accorder, ils ne laissent rien au hasard. Si, aujourd'hui, ils ont été déséquilibrés, il y avait place pour cette apologie complaisante de la

faillite d'un avocat et d'un magistrat, c'est qu'ils se savent dans l'œil du temps.

Plus que tout, c'est cette certitude des spécialistes de la communication qui doit inquiéter. En propulsant sur le devant de la scène un Lambert ou un Mazurier, ces hommes à l'instinct sûr présentent qu'ils ne vont pas chiquer. Mieux, ils savent que le public, approbateur et réceptif, est prêt à regarder l'envers du décor de la machine judiciaire et à relever le robe de ses acteurs. Deux, sous couvert de désacralisation, l'heure est venue de tourner la page. A travers cette opération ils nous disent qu'après l'Eglise, la justice, aussi, peut avoir ses honorables détroqués.

Assurément, c'est le propre des institutions fortes de ne pas masquer systématiquement toutes leurs insuffisances. De ce point de vue, on ne peut se contenter de hausser les épaules avec mépris : il faut donc, lucidement, observer que l'éclatation de Mazurier et Lambert n'est jamais fortuite.

Il y a quelques semaines, sept magistrats de la cour d'assises de Paris ont tout simplement fait leur devoir. Les Français, nous dit-on, en ont été stupéfaits. Comme si les citoyens de ce pays avaient globalement admis ce renversement des valeurs, tenant pour atypique ce qui n'est que logique. Ne le dissimulons pas, ce sentiment s'est banalisé. En cela, Mazurier et Lambert ne sont pas des cas, ce sont des symptômes. L'accueil empreint qui leur est spontanément réservé prend l'allure d'un signal d'alarme.

Le Carnet du Monde

Naissances

Jean et Josette CHAZAL, Jacques et Béatrice de LOUBENS de VERDALLE, ses grands-parents, Philippe et Inès CHAZAL, ses parents, Lucie, sa sœur, sont heureux d'annoncer la naissance de

Côme.  
Le Crêt d'Agneau.  
Yves, Liliane et Stéphanie JACQUET-PIERROULET ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille et sœur

Élodie  
Le 16 avril 1987.  
La Longueville, 25650 Montbenoit.

Mariages  
M. et M<sup>me</sup> Henri CHROSSAT ont l'honneur de faire part du mariage de leur fils

Philippe CHROSSAT avec M<sup>me</sup> Evelyn PAIX qui a eu lieu à Carpentras le 11 avril 1987.  
Centre hospitalier général de Sète, BP 475 34207.

Richard T. FEINER et Annette B. STOEVER, sont heureux d'annoncer leur mariage, qui sera célébré le jeudi 16 avril 1987, à New-York.  
4, Jones Street, apt. 3, New-York, NY 10014.

Les familles Agnès, Boaredon, Paulus, Jost, Bonf, Allegret font part du décès de M<sup>me</sup> Roger AGNÈS, née Marie-Thérèse Boaredon, rappele à Dieu le 13 avril 1987, à Brive, à l'âge de quatre-vingt-trois ans.  
18, avenue du Président-Roosevelt, 19100 Brive.

Paul-Etienne et Jean-Claude Aymard, président et secrétaire des clubs République et démocrate, ont la très grande peine de faire part du décès de M. Daniel GAUBAN, vice-président des clubs République et démocrate, président des cercles de la libre entreprise.  
La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 16 avril 1987, à 10 h 30, en l'église Saint-Honoré d'Eylan, 66 bis, avenue Raymond-Poincaré, Paris-16.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de textes une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.  
**CARNET DU MONDE**  
Tarif de la ligne N.T.  
Toutes rubriques ..... 69 F  
Abonnés (avec justificatif) .... 60 F  
Communications diverses ..... 72 F  
Insertion minimum 10 lignes (dont 4 lignes de titres). Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la base de deux lignes.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 4464  
**VERTICALEMENT**  
I. Engourdissement du froid.  
II. Fait des plus sans avoir d'atouts.  
III. Participer.  
IV. Heureux passé. Voit son geste récompensé ou ses mérites non reconnus.  
V. Une façon de toujours penser à mal.  
VI. Adverbe. Ne tient parfois qu'à mal.  
VII. Papillon des villes. L'un est dans la carrière, l'autre est généralement étudiant.  
VIII. Ne fit donc pas cas de son orientation.  
IX. Conjonction.  
X. Un mouton ou un bœuf.  
XI. Une personne payée pour nettoyer.  
**HORIZONTALEMENT**  
I. Craie qu'il est toujours bon d'avoir sur le front.  
II. Pense-bête. Ne circule plus dans un certain sens.  
III. S'emploie pour doubler.  
IV. Frappent ou tâtent.  
V. Pousseur ou cri de bête.  
VI. Est pour la sauvegarde des espèces disparues.  
VII. Réunion d'anciens combattants. N'a pas été repassé.  
VIII. Ont donc atteint leur limite.  
IX. Donner ou vendre.  
X. Bande de mousmé.  
XI. Dépourvue d'effets. Présidente d'un groupe d'arts anciens.  
**Solution du problème n° 4463**  
**Horizontalement**  
I. Paraphrase. II. Acacia. DC. III. Richelieu. IV. Télemac. V. Erato. VI. Noie. VII. Amerlures. VIII. lo. Oasie. IX. Pait. X. Etrus. Eon. XI. Sues. Issu.  
**Verticalement**  
1. Partenaires. 2. Actier. MO. Tu. 3. Raclage. Pré. 4. Achat. Roses. 5. Piémontais. 6. Lalo. Oust. I. 7. Intimité. 8. Ide. Océ. Oa. 9. Ecuries. ONU.  
GUY BROUTY.

**loterie nationale**  
TRANCHE (N°38) DU  
**SUSPENSE**  
TIRAGE DU MARDI 14 AVRIL 1987  
LE NUMÉRO 171157 GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F  
LES BILLETTS SE TERMINANT PAR 219 GAGNENT 1 500,00 F  
AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN

**loterie nationale**  
TRANCHE (N°38) DU  
**SUSPENSE**  
TIRAGE DU MERCREDI 15 AVRIL 1987  
LE NUMÉRO 039499 GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F  
LES BILLETTS SE TERMINANT PAR 686 GAGNENT 1 500,00 F  
AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN

سكزا بن الاصل

met du Monde

Le Monde

ARTS ET SPECTACLES

La danse raconte l'homme sans qualité

Le retour de Pina Bausch

Il est désormais de tradition que Pina Bausch vienne chaque année avec sa compagnie, Le Tanztheater de Wuppertal. Elle, qui a si fort influencé les gens de théâtre comme ceux de la danse est à Paris. Les spectateurs non plus ne sauraient s'en passer.

UNE fois encore elle est là au cœur de Paris, et cette fois pour un long mois (1). Elle a toujours ses yeux clairs, son air de madone souffreteuse, toujours ses vêtements sombres, masculins, flottants, et son éternelle cigarette. Et le regard qu'elle pose autour d'elle est apitoyé, plein d'amour. L'an passé, elle était invitée pour la première fois à Montréal. Dans la salle, attentif, curieux, il y avait Merce Cunningham - quoi de plus éloigné de son univers « clean » que le monde torturé de Pina Bausch, avec ses cris hystériques, ses exhibitions de chair, ses étreintes silencieuses, ses gags de cabaret. Frappé droit dans son austérité pudique, Merce souriait; parfois il a ri franchement: « Evidemment nous n'avons pas le même style. Mais elle aime, comme moi, observer les gens, le monde de la rue. Elle a le sens du geste dans l'espace et de l'humour. Elle est très forte. »

Il a fallu du temps à Pina Bausch pour conquérir le public, car elle se soucie peu de répondre à son attente. Les Allemands au début étaient les plus choqués, parce qu'elle leur offrait une image d'eux-mêmes en contradiction avec ce qu'ils s'efforçaient d'être: un peuple bien dans sa peau, ayant exorcisé les vieux démons, porté par le miracle du redressement économique. Aujourd'hui encore ils restent, car Pina ne triche pas. Elle crée à partir du quotidien, et le quotidien, c'est la vie à Wuppertal,



Pina Bausch dans Café Müller

petite ville étirée au fond d'une faille d'ombre, cernée par les autoroutes, où il tombe une pluie morfondante et grasse. C'est aussi le cinéma désaffecté où la troupe répète. Autour, le complexe industriel et, au bout de quelques kilomètres de banlieue, l'école de danse d'Essen, dont la chorégraphe assume la responsabilité.

On conçoit que dans cet environnement neutre elle ait ressenti intensément la grisaille d'existences sans grand destin. A partir de ce microcosme, elle a entrepris de raconter l'homme. Mais pas sous forme d'équation à la Cunningham, de mythologie personnelle comme Béjart. Il ne s'agit pas non plus de l'humanité en trompe l'œil de Gallotti ou de la vie rêvée de Carolyn Carlson. Son terrain à elle, c'est l'homme sans qualités et son comportement.

Lorsqu'on l'a découverte en France à travers les Sept Péchés capitaux, et surtout Barbe-Bleue et Café Müller, sa démarche chorégraphique semblait paradoxale. Elle allait à contre-courant de la mode fortement influencée par les post-modernistes américains et leurs débats sur la nature de la danse. Pina Bausch a séjourné à New-York en 1969, mais ce n'est pas vers le courant minimaliste et l'abstraction qu'elle s'est tournée; c'est vers des courants proches de l'expressionnisme allemand: José Limon, Sanasardo, obsédés par le destin tragique de l'homme, Paul Taylor, chez qui elle apprend à diversifier le mouvement, et surtout Antony Tudor, dont l'œuvre est axée sur des thèmes psychologiques et sociaux. Elle tient de lui une douceur ineffable qui traverse soudainement sa danse.

Une danse qui déconcerte et divise. Car la chorégraphe, après avoir relancé l'expressionnisme, tombé en désuétude et donné un coup de projecteur sur la Volkshochschule d'Essen, et cela du vivant même de Kurt Jooss - trouve très vite un langage original efficace, lui permettant de dénoncer les tares et tabous de la société, d'abolir les murs que construisent les hommes autour d'eux. Pour cela elle dispose d'une forme typiquement allemande le « théâtre danse », à partir de quoi elle organise son « théâtre du mouvement », mêlant chant, musique, geste et parole, et s'inspirant dans sa mise en scène tantôt de la revue, tantôt du cinéma.

Et comme Pina se refuse à jouer les entomologistes ou les voyeurs, elle s'implique elle-même dans ses spectacles. Dans Café Müller, elle erre en aveugle et vit, par mimétisme, la vie des autres. Attente, désir, amour, solitude. Ce ballet autobiographique bouleversant

contient en puissance toute son œuvre à venir. Avec Café Müller elle aussi a créé son Huit et demi », déclare Federico Fellini. Depuis dix ans, chaque année Pina Bausch sort de Wuppertal pour venir faire le même constat sur l'incommunicabilité. Chaque fois son périple s'élargit, chaque fois son langage devient plus complexe. Pour réagir à cette dérision le public n'a trouvé qu'une parade, le rire. D'une pièce à l'autre se joue indéfiniment la même danse de la séduction.

Si Pina Bausch parvient à renouveler sans cesse un système clos c'est qu'elle a su éviter le piège du réalisme et qu'elle dérive constamment dans un univers de fantasmes, d'absurdité et d'humour. Konakhof que l'on va revoir au Théâtre de la Ville est son ballet le plus représentatif, celui qui dose le mieux les différents ingrédients et qu'on voit toujours avec plaisir. Une salle de bal miteuse avec son piano, son rang de chaises. Des filles excitées dans leurs robes ringardes, des garçons quelconques en costumes écriqués, tentent de se faire aimer. Sur un air de tango des années 30 ils expérimentent tous les stéréotypes de la « drague ». Ici tout part du mouvement, tout est conditionné par le rapport à l'espace. Les danseurs tombent, se tordent au sol, se frappent la tête contre les murs.

On a encore dans l'œil la traversée latérale des hommes, chevauchant leurs chaises pour venir forcer les femmes paniquées et consentantes. Il y a les petits gestes banals, la gaine qu'on tire, le mollet qu'on exhibe comme un trésor, la peur des souris, la peur de l'autre, la tendresse qui vise à la cruauté. Mais quoiqu'il se passe rien n'aboutit jamais.

Pina Bausch n'a pas de discours tout préparé sur sa méthode. Elle se soucie peu des opérations médiatiques. Une fois pourtant dans un film réalisé par Chantal Ackerman et surtout dans un entretien avec Leonetta Bentivoglio

(2), elle a consenti à donner quelques indications sur sa manière de travailler qui repose sur l'improvisation. Il ne s'agit pas comme chez Nikolaï d'inventer des mouvements à partir d'un thème donné. C'est plutôt une incitation à extérioriser des sentiments, des états refoulés, des souvenirs.

Chacun fouille au fond de lui-même, parfois avec réticence, parfois avec un plaisir narcissique. Pina note, trie, accumule les matériaux. Après intervient la mise en forme, un work in progress où chacun joue en quelque sorte son propre personnage mis à nu.

Piégés dans un psychodrame

Cette méthode qui sollicite fortement l'inconscient des danseurs est très éprouvante. Ils ont l'impression d'être piégés dans un psychodrame et quittent parfois Wuppertal le temps de retrouver leur équilibre. Parfois le conflit naît parce que les danseurs estiment qu'ils ne bougent pas assez. C'est d'autant plus dur pour eux qu'ils s'entraînent quotidiennement en classique et en moderne: « Dans toutes mes dernières productions, je me suis efforcée de concilier la danse et ce que je veux exprimer. Ce qui n'est pas toujours possible. Je ne trouve pas toujours la bonne voie. Au cours du travail de répétition avec les danseurs, voilà que leurs propositions me plaisent, et alors j'oublie la danse... Pourquoi devraient-ils danser précisément à cet instant ? Si ce n'est pas nécessaire, si ce n'est pas naturel, pourquoi le faire ? »

Il y a aussi des moments où la danse est présente sans être directement montrée parce que les mouvements en sont tellement

simples qu'on peut penser que ce n'en est pas.

Dans les années 85, la chorégraphie s'est davantage éloignée de la danse au sens restreint du terme, pour instaurer des rituels écartés à l'image de notre temps.

Sur la montagne on entendit un hurlement, créé en 1984, raconte, montre, la peur de l'an 2000, la terreur d'une apocalypse nucléaire vécue collectivement. Chacun réagit selon son tempérament dans une agitation folle, décadente.

Pina se rapproche de son Sacre du printemps, ne serait-ce que par le décor de terre où évoluent les danseurs. Ici règne la peur et le désespoir. Le danger a pris la forme d'un catcheur qui manie la farce pateline et la brutalité. C'est bien de la mort qu'il s'agit, même si elle est masquée, insidieuse, feutrée.

« Je ne dirai pas qu'aujourd'hui mes travaux sont plus tendres qu'à l'origine, mais ils me semblent dans un certain sens beaucoup plus tristes. Parfois je pense que le pape peut-être pourrait comprendre ce que je veux dire, du moins je l'espère... Comprendre avec quelle force dans mon travail je cherche à parler du respect de l'existence humaine et de la nature. Parlant ainsi, je ne voudrais pas paraître prétentieuse. Ce que je veux dire c'est que j'ai l'impression de sentir beaucoup plus fort maintenant combien nous sommes petits en regard de ce qui se passe autour de nous. Pour moi, parfois, un spectacle c'est comme une prière. »

MARCELLE MICHEL

(1) Gebirge et Konakhof, au Théâtre de la Ville de Paris, du 14 avril au 9 mai. (2) Leonetta Bentivoglio: entretien publié dans Pina Bausch, Editions Solin.

Mode d'emploi

Notes de répétitions. Sur la montagne on entendit un hurlement.

Une femme tient un vêtement sur le bras, elle le pisse en disant qu'elle emporte toujours une robe du soir en voyage et qu'elle espère pouvoir la porter en route. Mais la plupart du temps aucune occasion ne se présente.

Se faire à soi-même un peu de mal: se donner des coups, se gratter, se mordre, se gifler, se piquer la main, l'oreille, la langue, se tirer un poil du nez, s'enlever un plâtre, s'arracher un cil, se mordre le bras et la langue; se percer un bouton, se brûler les doigts avec une allumette, se serrer la ceinture, prendre une cigarette allumée par les deux bouts, se pincer le côté, s'étrangler, se tirer la peau, s'asseoir sur des aiguilles, s'éclabousser du jus d'orange dans les yeux, se fermer brutalement la bouche.

Une femme s'avance vers un homme et le regarde: « Are you a man or a mouse ? » Mot-clé: Enfant Jésus. « Enfant je devais avoir un terrible défaut de prononciation parce que j'ai toujours reçu autre chose que ce que j'avais souhaité » (Jean Minarik).

Un homme tombe sur une chaise à bras raccourcis en lui criant « danse ». Un autre s'efforce de faire passer son corps dans un élastique. Une femme coupe la tête de son rouge à lèvres, une autre dessine à la craie l'empreinte de son corps et piétine le croquis. « Je voulais encore faire des révérences, toutes sortes de révérences mais pas ramper. »

Lutter: pour un morceau de sucre dans son café, un œillet, un cheveu, une place assise, un morceau de gâteau, quelques minutes de paix, de vieilles photos, une peruche envolée, une paire de chaussures, une

bière, une pierre précieuse, l'emplacement d'un bocal de bonbons, une place près de la rampe pour ne pas être touché.

Pina Bausch sort de l'une de ses poches un livre pour enfants, l'École des livres, et demande « A quoi ressembliez-vous en livres de l'école des livres ? »

Dans le livre d'images on met entre autres les livres en garde contre le regard: « Je respire habitude une tanière au fond des bois. C'est un grand voleur. Il a des dents pointues et tranchantes. Gare à vous s'il vous attrape. »

Marchez tous comme des princes - mais il faut marcher aussi bien que Dominique, pas se moquer (Pina Bausch). Dominique a apporté un vieux disque Parlez-moi d'amour.

Questions, thèmes et mots-clés tirés des répétitions. (Wetzlar). Tendre un piège à quelqu'un. Construire des pyramides. Réfléchir à une phrase toute simple et la dire sans mot. Qui sait bien faire le poirier ? Tenir une cigarette. Lorsque les langoureux sont en danger ils se retiennent avec leurs pattes avant à un autre animal et lui ouvrent le ventre avec les pattes arrière. / Album de poésie. / Poses photographiques. / Attitudes de danse formelle et la façon dont on ne doit pas danser. / Représentation de Marie. / Savez-vous comment les Indiens font le phoque ? / Le langage par signes des Indiens. / Raconter une histoire à l'aide de bruits. / Quand on bout de colère. / Attitude humiliée. / Se défendre. / Quand un animal veut mordre. / La façon dont on tue un animal. / Que peut-on faire avec une main ? / Laine de rasoir. / Inventer un nouveau signe de paix. / Des jeux pour chasser la peur.

Livres

On retrouvera Pina Bausch la blafarde, l'intensité de ses gestes, la fascination de son univers à travers le superbe livre de photographies de Guy Delahaye, publié avec le concours du Théâtre de la Ville et du Centre national des lettres.

Toute l'atmosphère du ballet du Wuppertal est enclose dans une certaine de plans d'ensemble, de portraits qui restituent les grands moments de ses spectacles.

L'ouvrage comporte également une présentation de la compagnie par Raphaël de Gubernatis, du Nouvel Observateur, et un entretien de Pina Bausch avec Leonetta Bentivoglio, journaliste à la Repubblica de Rome.

Le chorégraphe, très en confiance, donne des réponses nettes à des questions directes sur sa démarche artistique, son enfance, sa vocation, son séjour à New-York, ses rapports à la danse et au théâtre, et la création de ses spectacles.

\* PINA BAUSCH, Guy Delahaye, éditions Solin 1986.

Comme d'autres tiennent des carnets de croquis, Raimund Hoghe a suivi les répétitions de différents spectacles du Tanz theater de Wuppertal. Ce carnet de bord mêle des notes de reportages sur la préparation des ballets - selon la méthode des questions-réponses - des portraits de danseurs, des réflexions de Pina Bausch. Le livre fait partager l'intimité de la compagnie et son climat un peu secret.

\* PINA BAUSCH Histoire de théâtre dansé, par Raimund Hoghe. Photos de Ulli Weisz, 1987, éditions de l'Arche.

PROLONGATION EXCEPTIONNELLE JUSQU'AU 10 MAI
AUBERVILLIERS
GROUPE TSE
LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD
MARIVAUX
Mise en scène: Alfredo ARIAS
Un pur joyau, un diamant inaltérable. LE FIGARO
Un petit bijou raffiné. LE MONDE
Ce Marivaux brille en rigolant de tous ses feux. LE MATIN
Un enchantement pour les yeux et les oreilles. PARISCOPE
«Le Jeu de l'Amour et du Hasard» étincelle dans son écrin magique. LE QUOTIDIEN DE PARIS
Ces singeries sont de petits bijoux d'authenticité. L'EXPRESS
Un pur enchantement. LE NOUVEL OBSERVATEUR
Tout est fin, gai et vif. LE POINT
Une étrangeté portée par une grâce moqueuse. L'HUMANITE
Une joliesse exquise, une drôlerie désarmante. ELLE
THEATRE DE LA COMMUNE
Location: 48.34.67.67 et FNAC

EXPOSITIONS

Cinquantenaire du Musée des arts et traditions populaires

Du folklore à l'ethnographie

Né des travaux des « Sociétés d'antiquaires » du XIX<sup>e</sup> siècle, le Musée des arts et traditions populaires fête, aujourd'hui, ses cinquante ans avec une exposition qui se tient au Grand Palais : « Costume, coutume ». A travers son histoire tourmentée, c'est le difficile passage du folklore à l'ethnographie moderne qui se lit en filigrane.



Ci-contre, « Costumes pour danses », extrait du catalogue des Grands Négociants de Louvre (automne-hiver 1894-1895). A droite, catalogue de ventes « Belle Jardinière » (Paris, hiver 1935).



« Belle Jardinière », catalogue de ventes « Belle Jardinière » (Paris, hiver 1935).

« Il y a cinquante ans, Josephine Baker inaugura le tout nouveau Musée de l'homme, en présence de l'un de ses fondateurs, Georges-Henry Rivière. Il occupe toujours la même aile du palais du Trocadéro, qui a remplacé, à cette époque, le vieux bâtiment construit pour l'Exposition universelle de 1878 et dont les orfèvres de Chaillot. C'est là, en 1878, que fut logé le premier Musée d'ethnographie. Au milieu d'un bric-à-brac d'objets divers, témoignage de l'époque et de la diversité de l'Empire français, une vaste salle était consacrée à la métropole. On y présentait des mannequins en costumes régionaux, gilets, coiffes et chapeaux ronds, accompagnés de quelques instruments de travail traditionnels déjà rares : le noyau des collections, aujourd'hui installés au Musée des arts et traditions populaires, à l'orée du bois de Boulogne. L'Université de la toute jeune III<sup>e</sup> République ne s'intéresse guère au « folklore », qu'elle abandonne aux érudits locaux. Patiemment, ces derniers collectent les costumes et légendes qui commencent à s'effacer de la mémoire collective. Pourtant, l'Europe entière est à la recherche de ses racines. Exhumes, elles alimentent mille nationalismes qui se découvrent avec ravissement une identité originale à travers une culture populaire. Vraie ou fausse. On s'enthousiasme pour les poèmes d'Ossian, bardes écossais mythiques. On déchiffre des manuscrits apocryphes en vieille langue bohémienne. La jeune armée grecque parade en fustanelle d'opérette. A la fin du siècle, les travaux sont plus sérieux. L'œuvre monumentale d'un Eugène Rolland ou d'un Paul Sébillot est toujours lisible avec profit. Retraçant derrière sa chaire de la Sorbonne, Emile Durkheim ne s'en préoccupe guère quand, vers 1890, il jette les bases de la sociologie. D'où une polémique avec Arnold Van Gennep, le père de l'ethnographie française. « Très vite, note Jean Cuisenier, directeur du Musée des arts et traditions populaires, il y a eu un divorce entre la sociologie en voie de formation et les folkloristes. Mais quand on examine les arguments développés par Van Gennep, on s'aperçoit de son étonnante modernité par rapport à Durkheim. » Mais la vie régionale, terrain sur lequel s'épanouissent l'ethnographie française, est, à la veille

de la première guerre mondiale, en pleine dissolution. Le mot « folklore » prend alors une connotation péjorative, rétrograde. Au même moment, sous l'impulsion de Marcel Mauss et de l'anthropologie sociale anglo-saxonne, les investigations ethnographiques vont connaître un développement prodigieux. Les jeunes chercheurs abandonnent l'Auvergnat pour le Dogon. En 1937, le vieux Musée d'ethnographie éclate. Dans une aile

sée par cette institution, qui paraît bien désuète. Après la guerre, les interrogations sont nombreuses. S'il n'est plus question de travailler comme les anciens folkloristes, faut-il nécessairement emprunter les méthodes des nouveaux ethnologues alors que, sous nos climats, les archives sont innombrables et les moyens de documentation infinis ? A la fin des années 50, une grande enquête va remettre en selle l'ethnographie de la France et l'orienter vers des voies non-

de la première guerre mondiale, en pleine dissolution. Le mot « folklore » prend alors une connotation péjorative, rétrograde. Au même moment, sous l'impulsion de Marcel Mauss et de l'anthropologie sociale anglo-saxonne, les investigations ethnographiques vont connaître un développement prodigieux. Les jeunes chercheurs abandonnent l'Auvergnat pour le Dogon. En 1937, le vieux Musée d'ethnographie éclate. Dans une aile sée par cette institution, qui paraît bien désuète. Après la guerre, les interrogations sont nombreuses. S'il n'est plus question de travailler comme les anciens folkloristes, faut-il nécessairement emprunter les méthodes des nouveaux ethnologues alors que, sous nos climats, les archives sont innombrables et les moyens de documentation infinis ? A la fin des années 50, une grande enquête va remettre en selle l'ethnographie de la France et l'orienter vers des voies non-

de la première guerre mondiale, en pleine dissolution. Le mot « folklore » prend alors une connotation péjorative, rétrograde. Au même moment, sous l'impulsion de Marcel Mauss et de l'anthropologie sociale anglo-saxonne, les investigations ethnographiques vont connaître un développement prodigieux. Les jeunes chercheurs abandonnent l'Auvergnat pour le Dogon. En 1937, le vieux Musée d'ethnographie éclate. Dans une aile sée par cette institution, qui paraît bien désuète. Après la guerre, les interrogations sont nombreuses. S'il n'est plus question de travailler comme les anciens folkloristes, faut-il nécessairement emprunter les méthodes des nouveaux ethnologues alors que, sous nos climats, les archives sont innombrables et les moyens de documentation infinis ? A la fin des années 50, une grande enquête va remettre en selle l'ethnographie de la France et l'orienter vers des voies non-

de la première guerre mondiale, en pleine dissolution. Le mot « folklore » prend alors une connotation péjorative, rétrograde. Au même moment, sous l'impulsion de Marcel Mauss et de l'anthropologie sociale anglo-saxonne, les investigations ethnographiques vont connaître un développement prodigieux. Les jeunes chercheurs abandonnent l'Auvergnat pour le Dogon. En 1937, le vieux Musée d'ethnographie éclate. Dans une aile sée par cette institution, qui paraît bien désuète. Après la guerre, les interrogations sont nombreuses. S'il n'est plus question de travailler comme les anciens folkloristes, faut-il nécessairement emprunter les méthodes des nouveaux ethnologues alors que, sous nos climats, les archives sont innombrables et les moyens de documentation infinis ? A la fin des années 50, une grande enquête va remettre en selle l'ethnographie de la France et l'orienter vers des voies non-



« Graines, en tenue de cérémonie » (Deux-Sèvres, Nîert vers 1850).

du Trocadéro, le Musée de l'homme, voisin du Musée de la marine et des colonies, lui aussi flambant neuf, symbolise l'avenir et le mouvement. En face, dans les caves du Musée des monuments français, le Musée des arts et traditions populaires est en caisses. Le gouvernement de Vichy, par l'usage qu'il fit des valeurs « spécifiquement françaises » — « la terre, elle, ne ment pas » — aggrave la crise traver-

« Costume, coutume », au Grand Palais  
Se vêtir, c'est communiquer

« L' principal vêtement des Lorrains est, sur un gilet à manches, une espèce de justaucorps en peau de mouton [...]. leurs jupes sont couvertes de grandes guirlandes épaissies en peau. » Abel Hugo, frère du poète, voyageant en 1835 dans le sud-ouest de la France, détaille avec minutie la tenue des bergers qu'il croise. Gustave Flaubert et Mémoires Du Camp, douze ans plus tard, sur les routes de Bretagne, remplissent leurs carnets d'observations identiques. Comme Théophile Gautier, qui fait alterner, en Espagne, les descriptions de mantilles et celles, aussi longues, des cathédrales. Ces digressions sacrifient à la rhétorique des récits de voyages. Entre la fin du dix-huitième et le début du vingtième siècle, pas un voyageur qui n'insiste sur la manière dont sont habillées, chaussées, bottées, coiffées, enchevêtrées ou harnachées les habitantes des villes et des champs rencontrées au cours de ses pérégrinations. A la même époque, cette prise en compte du costume est le principal souci des érudits qui commencent à collecter les coutumes de France et de Navarre. C'est donc pour rendre hommage à cette longue tradition, source de l'ethnographie française, que, pour célébrer son cinquantième anniversaire, le Musée des arts et traditions populaires organise une exposition : « Costume, coutume ». Les deux mots ont longtemps été synonymes. Leur sens ne s'est diversifié que, très tard : le costume, à l'évidence, est le signalé de la coutume. L'apparence de la personne humaine se livre, d'abord, à travers le vêtement. « Se vêtir, se parer, c'est surtout communiquer », indique Jean Cuisenier, maître d'œuvre de l'exposition. Et, pour commencer, un historien du vêtement, des brèves guilloises à la crinoline — on ne va pas, hélas ! jusqu'au jean, — nous fait comprendre comment le choix du costume est un instrument par lequel on signale son appartenance et sa différence. L'habit à la française porté au dix-huitième siècle par l'aristo-

DU 21 AU 30 AVRIL  
KLAUS MANN  
MEPHISTO  
PAR LE THÉÂTRE DE L'OPÉRA  
TEL: 46.03.60.44

GALERIE PASCAL GABERT  
ROUGEMONT  
Exposition jusqu'au 25 AVRIL  
80, rue Quincampoix  
75003 PARIS  
Tél. 48-04-94 84

CENTRE CULTUREL SUÉDOIS  
Hôtel de Marie  
11, r. Poyenne (21<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> Saint-Paul)  
Tél. : 42-71-82-20  
LOTTI RINGSTROM  
peintures  
ERLING JOHANSSON  
peintures  
du. ven. 12h-18h, sam.-dim. 14h-18h  
JUSQU'AU 27 MAI, entrée libre

Le Monde  
sur minitel  
MESSAGES  
Pour écrire au Monde. Pour dialoguer. Pour réagir.  
3615 TAPÉZ LEMONDE

سكسامين لعلل

سكوا بين الاصلين

EXPOSITIONS

La peinture du XVII<sup>e</sup> italien à Florence

Pour aborder un siècle difficile

Les expositions ont leur destin, comme les livres. Tantôt le succès immédiat, le coup de vent favorable, suivi bientôt des brumes de l'oubli, les manifestations se succédant si vite ! Tantôt une consommation lente, calculée au volume réduit des entrées, puis, le temps passant, le prestige d'un événement historique. On s'interroge : quand elles étaient moins nombreuses, y avait-il davantage d'expositions mémorables ? Peut-être bien. Nous vivons sous le régime d'un pari « culturel » vague, dont le défaut est de ne savoir évaluer qu'en termes numériques ce qui sépare la bonne exposition de la médiocre. La philoophie de ces grands spectacles reste à faire.

LES présentations récentes de la peinture du dix-septième siècle fournissent un bon terrain de réflexion à ce sujet. Leur succès glorieux, si l'on peut dire, fut en France l'exposition des « Peintres de la réalité » due à Charles Sterling en 1934. Un des exemples reconnus de la manifestation qui fait date. Les vétérans n'ont pas le souvenir qu'il y ait eu grande foule : c'est trente ans plus tard qu'un public immense se précipitera vers les tableaux — hautement cotés maintenant — de Georges de La Tour. Ce n'était pas encore la mode des catalogues volumineux : un répertoire de notices serrées et illustrées suffisait à restituer tout un domaine oublié. On n'est pas sûr d'avoir gagné au change.

Les préjugés du goût commun étant alors — et étant, au fond, toujours — très forts contre l'art dit classique, Paul Jamot et son assistant avaient trouvé un biais efficace pour en renouveler l'approche. La formule fut : l'idée que cet art, que l'on croyait toujours voué au grandiose, avait une prise directe et frémisante sur le quotidien fit son chemin. La redécouverte de Caravage — honni jusque-là par presque toute la critique « moderne » — fournit la clé historique du phénomène, et l'on eut en 1974, dans le prolongement de la réunion de l'Orangerie, l'importante et parfois bouleversante exposition de « Valentin et les caravagesques français » (réalisée par les pensionnaires historiques de la Villa Médicis rénovée). C'était fini : on ne se moquait plus du « ténébrisme » italien — et français — avec ses figures à mi-corps éclairées à la bougie et ses spadassins grimaçants.

La peinture du dix-septième siècle (le Seicento italien) (1) était ainsi totalement ramenée à l'attention, grâce à un point de vue privilégié que favorisait, à coup sûr, la familiarité de nos contemporains avec le « close-up » et le « réalisme » du cinéma. Mais les choses ne sont pas si faciles. Dans les panoramas plus larges présentés à Naples en 1983, à Bologne en 1986, la diversité des genres et les conventions de style apparaissent davantage ; et l'intérêt qu'on éprouve alors ne se colore pas d'enthousiasme. Finalement, on a ouvert en janvier



« Judith », de Cristofano Allori (vers 1610. Palais Pitti, Florence). « Elle tient à bout de bras la tête grise et noire de sa victime. Le bruit court que c'était là l'autoportrait du peintre, que Judith avait les traits charmants de sa maîtresse... »

au Palais Strozzi une *mastra* du Seicento florentin, avec plusieurs centaines d'œuvres, jamais réunies, jamais présentées à un large public. Et l'accueil n'a pas du tout été favorable. Ce n'est pas encore cette fois que, malgré le savoir raffiné de Piero Bigongiari et l'autorité de Mina Gregori, les noms de Cigoli, de Furini, de Cocco del Bravo, vont entrer dans le souvenir reconnaissant des amateurs. C'est dommage. L'échec mérite réflexion.

On fera la part de la mauvaise disposition du Palais Strozzi, avec son *cortile* fâcheusement encombré et la monotonie de ses salles. La scansion proposée par vagues d'influence qui noie l'œuvre de cha-

que peintre dans des épisodes successifs n'est pas un livre, malgré la forte tendance récente à les confondre. Surtout — c'est là la grande leçon — nous ne pouvons, sans appels poétiques ou intellectuels, pénétrer dans un mode aussi clos, surchauffé, « introverti », que celui de l'art florentin à l'époque des derniers Médicis. Les points d'accrochage font défaut : mais ils ne manquent pas dans la Florence de Galilée, des ingénieurs, de l'opéra, des poètes. Il régnait toujours dans la ville une veine poétique, tendre, ironique, bizarre, à laquelle les peintres avaient leur part : un lien tout trouvé. L'autoportrait de Lorenzo Lippi, à Veil

aigu, d'un comique incroyable, donne le ton d'un certain humour. Le burlesque accompagne la sophistication, comme toujours. Ce ton grinçant, vif et crispé, un Napolitain en a curieusement tiré parti : Salvator Rosa. Il passa dix ans dans la ville, sur invitation officielle. S'il ne parvint pas à vaincre la résistance des Florentins au paysage, le climat intellectuel lui convint si bien qu'il se fit peintre-philosophe, disciple de Diogène le Cynique dans le *Jardin des philosophes*, où il s'approche de Poussin. Il garnit les portraits ostensiblement d'inscriptions vengeresses. Le plus remarquable reste l'*Autoportrait en baret* et avec lunettes, de Londres (National Gallery, et donc absent de l'exposition) : on y lit en latin l'invocation : « Fais le silence à moins d'avoir quelque chose à dire qui vaille mieux que lui. » Intéressant propos de peintre, après tout.

Une autre « Joconde »

Pour beaucoup de ces artistes l'idéal semblait être de déclarer dans une figuration séduisante la vanité de toute chose. Mais pas de la volupté. Elle règne, trouble et comme brûlante, dans les toiles pleines de pénombre et d'étincelles de Furini et de Cocco del Bravo. Pour d'autres, comme G. Martinelli, naturellement grave et robuste, intervient une froideur calculée. Un des tableaux les plus fascinants du début de dix-septième siècle fut à coup sûr la *Judith* de Cristofano Allori. Célèbre dans toute l'Europe, il fut éperdument copié : on compte trente, quarante répétitions qui ne sont évidemment pas du peintre, encore que celui-ci, devant le succès inespéré de son ouvrage, a dû en produire plusieurs versions. G.B. Marino, l'ami de Poussin, écrivait vers 1620 qu'à Paris on se disputait les plus médiocres imitations de ce chef-d'œuvre. Jadis et naguère, les visiteurs allaient rendre hommage à cette toile (au palais Pitti) un peu comme la foule va au Louvre vénérer *Mona Lisa* peinte un siècle plus tôt. Une Florentine à la figure exquise dans un vêtement d'or et de pourpre vous regarde avec une sorte d'insolence ; elle tient à bout de bras la tête grise et noire de sa victime. Le bruit court tout de suite que c'était là l'autoportrait du

peintre, que Judith avait les traits charmants de sa maîtresse et que la vieille servante traditionnelle était tout simplement la mère de celle-ci. Rien du grand discours biblique, mais, comme l'a clairement exposé Marino le poète, l'exaltation de la beauté féminine devant laquelle on succombe. Le tableau d'une idole « gravée dans le souvenir de tous ceux qui l'ont vu » (Balzac).

C'était, avec l'effet rhétorique voulu, une surenchère sur Léonard : la Joconde méduse, cette Judith tue. Toute une exposition pouvait être organisée autour du thème, si conforme à la poésie amoureuse du temps : le portrait « en décapité » fait naturellement penser au *David* de Caravage, à peu près contemporain du tableau d'Allori. L'érotisme rayonnant de cet âge céleste sans scrupule la beauté terrible des femmes en Judith (parfois : Salomé), celle des garçons en David. Le public international d'aujourd'hui qui, après tout, a légitimement besoin d'incitations, n'aurait pas résisté à ces blandices. Et, finalement, ce pourrait être une règle que de faire plein feu sur les prédilections des siècles passés. La bonne exposition est peut-être tout simplement celle qui, grâce à l'art, insinue en nous quelque chose des passions d'autrefois (2).

ANDRÉ CHASTEL

(1) Il seicento florentino (Art à Florence de Ferdinand I<sup>er</sup> à Cosme III), Palazzo Strozzi (jusqu'au 4 mai). (2) Une exposition du dix-septième siècle italien dans les musées de France est prévue au musée du Louvre pour 1988.

DERNIÈRES
UNE ANNEE SANS ETE
CATHERINE ANNE
20 mars / 18 avril

Athènes, printemps de la photographie

A l'épreuve d'elle-même, la photo grecque révèle sa vitalité. Sous l'Acropole est née la belle idée d'un marché commun de l'image fixe.

INAUGURÉ par Mélina Mercouri, comptant cinquante-trois expositions réparties en vingt-cinq lieux, à l'exemple de Paris, Amsterdam et Barcelone, mais avec un budget nettement moindre (600 000 francs) et sans sponsors, le premier Mois international de la photographie d'Athènes, créé avec deux amis par Stavros Moussoyopoulos et conjointement soutenu par l'Etat et la ville, s'est ouvert sous la pluie.

C'est en 1977, avec la parution de *Photographia*, seule revue spécialisée, tirée à 12 000 exemplaires, malgré l'indifférence quasi générale, que la photographie grecque, dont les représentants les plus connus sont Lucas Samaras et Constantin Manos, a réellement pris son essor. L'ambition de cette manifestation biennale est donc double : faire connaître la photographie grecque mais aussi révéler aux Grecs la création photographique contemporaine, en découvrant ses multiples aspects.

Chromos d'amateur et arts appliqués

C'est dans cette optique qu'a été conçu un programme-patchwork alléchant, piqué un peu partout et recouvrant nombre d'expositions déjà vues, de Gibson à Bernard-Pierre Wolff (Institut français du Pirée), à « Stars sur la passerelle », Giacomelli, Mirkine et Salgado, mais aussi Ueda et le mode japonaise, de



« Une demoiselle qui pose », par Yorgos Depollas (1985).

beaux ensembles américains et hollandais.

Et la photo hellénique ? Sans tradition, en quête d'identité, influençable et surtout active à Thessalonique, elle aborde sans originalité le document social ou le couleur, alterne chromos d'amateur et arts appliqués, réitère le nu, la nature morte et l'image fabriquée. Bref, une photographie qui tête et admet qu'elle se cherche, comme le prouve une sélection de vingt opérateurs de moins de trente ans, avec toutefois la révélation de Katerina Kaloudis qui, dans sa série sur les enfants, témoigne d'un monde personnel, d'un regard sûr qui fait danser la vie,

D'un tout autre format est le travail de quatre créateurs d'environ quarante ans, tous formés à l'étranger, réunissant deux cents œuvres dans la blancheur néonisée du Centre des arts. Dans le veiné de Koudeika, John Demos, jouant du contraste et du bouspé, traite des scènes populaires traditionnelles et, par une observation détaillée du paysage en friche, marque visuellement son refus de penser les meurtrissures du passé. Cette approche subjective nourrit aussi la lecture que donne du bord de mer et surtout de la ville Kostis Antoniadis, prix Air France 84. Prenant le ciel comme cycle, les silhouettes isolées perçues à contre-jour se retrouvent

incrustées sur des panneaux d'affiches, écran et miroir, où se mire le visage stratifié d'une civilisation qui s'effrite.

Porté par une même méditation sur l'environnement, c'est d'un œil sévère que Nikos Panayotopoulos agrafe en couleurs les sujets dans leur cadre de vie, des internés en asile au réalisateur Angelopoulos. Cette vision peu flatteuse de la Grèce aujourd'hui trouve son apogée dans la superbe série des baigneurs, tirée sur papier périmé par Yorgos Depollas. Dans d'onnueux gris bleus, créent un climat onirique d'où est banni tout folklore, la plage est captée tel un lieu de menace et d'absolue solitude, nimbée d'une mélancolie que tempèrent la tendresse et l'humour.

Réunir des forces dispersées

Ancré dans le réel, cet ensemble homogène, critique, anti-formaliste et visuellement réfléchi, offre par son isolement même un reflet vrai de la situation de la photographie en Grèce. Par ses qualités, il atténue les défauts d'une organisation sympathique mais inexpérimentée et parfois défective. Et cela d'autant plus que, sitôt revenu le soleil, c'est à Athènes, lors d'un imposant symposium, qu'a soudain jailli, lumineuse, l'idée de réunir des forces jusqu'ici dispersées. Et d'accomplir en commun, de Paris au pied du Parthénon, le premier pas vers un Mois européen de la photographie.

PATRICK ROEGERS.

\* Mois international de la photographie, à Athènes, jusqu'au 15 mai, catalogue en grec trilingue, 234 p., 45 F.

VO : MARIGNAN CONCORDE PATHÉ - USC BARRIET - FORUM HORIZON - USC DANTON
VF : REX - PARAMOUNT OPÉRA - USC MONTPARNASSE - GAIMONT PARNASSE
MISTRAL - USC BOULEVARD - USC PATHE - USC DAN DE LYON - NEULLY VILLAGE
Népaléens : VERSAILLES Cyprien - ORSAY Les Ulis - SAINT-GERMAIN C2L
LA DÉFENSE 4 Temps - ARGENTEUIL Gaudin - COLOMBES Club
BELLE-ÈPINE Pathé Thiers - VITRY les 3 Robespierres - MARNE-LA-VALLÉE Aral
CRÉTEIL Aral - LE BOURGET Aral - AULNAY Paris Nord - VIRY-CHATILLON Calypso
ISLE-ADAM Coast - ASNIÈRES Triptole

Les Géants sont de retour...
KIRK DOUGLAS
BURT LANCASTER
COUP DOUBLE

Le Monde
MESSAGES
LEMONDE

EXPOSITIONS

Centre Pompidou

Sauf mardi, de 12 h à 22 h : sam. et dim., de 10 h à 22 h. Entrée libre le dimanche (42-77-12-33).
PARLEZ-VOUS FRANÇAIS ? Galerie de la BPI, jusqu'au 11 mai.
HANS HOLLEIN. Rétrospective d'architecture des années 50 à nos jours. CCI, jusqu'au 8 juin.

Grand Palais. Entrée: place Clemenceau. Jusqu'au 18 mai.
COMMENT PEINDRE LA JOUÏSSANCE. Salons des Indépendants. Grand Palais. Avenue Winston Churchill (43-80-13-96). Tous les jours de 10 h à 19 h. Entrée: 35 F. Jusqu'au 3 mai.

GRAFFITI MARINS DU VAL DE SEINE. Musée de la marine, palais de Chaillot (45-53-31-70). Sauf mardi et jours fériés, de 10 h à 18 h. Entrée: 15 F. Jusqu'au 15 avril.
"VILLUSTRATION", UN SIECLE DE VIE PARISIENNE. Jusqu'au 26 avril; RODOLPHE HAMMADI. Du marché en escaliers, jusqu'au 17 mai. Musée Carnavalet, 23, rue de Sévigné (42-72-21-13). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40.

France-Bourgeois (42-71-44-50). Jusqu'au 26 avril.
PICHA. Centre Wallonie-Bruxelles. 7, rue de Venise (42-71-26-16). Jusqu'au 8 juin.
REALITE ET FANTASIE DANS LA PEINTURE NAPOLEONNE DU XVII AU XIX SIECLE. Institut culturel italien, 50, rue de Varenne (42-22-12-78). Sauf le dimanche, de 9 h 30 à 13 h et de 15 h 30 à 19 h; le samedi de 9 h 30 à 13 h. Jusqu'au 30 avril.

BERNADETTE DELRIEU. Galerie aller, 15, rue Keller (47-00-41-47). Jusqu'au 12 mai.
DE FOREST. Galerie Darthea Speyer, 6, rue J.-Caillet (43-54-78-41). Jusqu'au 16 mai.
ANNIE GRAMAIN. Galerie Baudouin Lebon, 34, rue des Archives (42-72-09-10). Jusqu'au 16 mai.

Neruda, 22, rue Marcel-Cachin (60-87-00-72). Jusqu'au 27 avril.
LA DEFENSE. Messages brouillés. Sauf le 14, passage Henri-Regagnat. La Défense (jusqu'au 12 mai).
IVRY-SUR-SEINE. @ Bourne d'Art Monumental. Centre d'art contemporain, 93, avenue G.-Goniat (46-70-15-71). Jusqu'au 24 mai.

Musées

LUMIERES DU NORD: La peinture scandinave (1885-1905). Musée du Petit Palais, avenue Winston Churchill (42-65-12-73). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 17 mai.
LE TROISIEME Oeil DE JACQUES-HENRI LARTIGUE. Photographies en relief. Grand Palais, avenue Winston Churchill (42-56-09-24). Sauf mardi et mercredi, de 12 h à 19 h. Jusqu'au 25 mai.

MARBRES DU NORD: La peinture scandinave (1885-1905). Musée du Petit Palais, avenue Winston Churchill (42-65-12-73). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 17 mai.
LE TROISIEME Oeil DE JACQUES-HENRI LARTIGUE. Photographies en relief. Grand Palais, avenue Winston Churchill (42-56-09-24). Sauf mardi et mercredi, de 12 h à 19 h. Jusqu'au 25 mai.

MATISSE. Le rythme et la ligne. Ecole nationale supérieure des beaux-arts, 11, quai Malaquais (42-60-34-57). Tous les jours de 10 h à 19 h. Jusqu'au 10 mai.
L'ART ET LE TEMPS. Musée de la Poste, 54, bd de Vaugirard (43-20-15-30). Sauf dimanche et jours fériés, de 11 h à 17 h. Jusqu'au 9 mai.
L'ART ET LE TEMPS. Musée de la Poste, 54, bd de Vaugirard (43-20-15-30). Sauf dimanche et jours fériés, de 11 h à 17 h. Jusqu'au 9 mai.

GEORGES POMPIDOU. Un homme de culture. Artcurial, 9, avenue Matignon (42-99-16-16). Jusqu'au 9 mai.
PAYANGES CONTEMPORAINES. Galerie By Brachot, 35, rue Godefroid (42-52-40). Jusqu'au 2 mai.
CORPS ÉTRANGERS. Bruce Nauman, Gino Padua, Niele Toroni. Galerie Yves Lambert, 108, rue Vieille-du-Temple (42-71-09-32). Sauf mardi, de 10 h à 18 h; le samedi, de 12 h à 18 h; sam. et dim. de 12 h à 20 h. Entrée: 30 F.

BERNADETTE DELRIEU. Galerie aller, 15, rue Keller (47-00-41-47). Jusqu'au 12 mai.
DE FOREST. Galerie Darthea Speyer, 6, rue J.-Caillet (43-54-78-41). Jusqu'au 16 mai.
ANNIE GRAMAIN. Galerie Baudouin Lebon, 34, rue des Archives (42-72-09-10). Jusqu'au 16 mai.

Neruda, 22, rue Marcel-Cachin (60-87-00-72). Jusqu'au 27 avril.
LA DEFENSE. Messages brouillés. Sauf le 14, passage Henri-Regagnat. La Défense (jusqu'au 12 mai).
IVRY-SUR-SEINE. @ Bourne d'Art Monumental. Centre d'art contemporain, 93, avenue G.-Goniat (46-70-15-71). Jusqu'au 24 mai.

VOTRE TABLE CE SOIR

Ambiance musicale • Orchestre • P.M.R. : prix moyen du repas - J. H. ouvert jusqu'à heures

Table with columns for restaurant names, addresses, phone numbers, and descriptions of their specialties. Includes sections for 'DINERS', 'RIVE DROITE', 'RIVE GAUCHE', and 'SPECIALITES DU PERIGORD'.

Advertisement for 'LA VEUVE NOIRE' film featuring Debra Winger and Theresa Russell. Includes text: 'Après "LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS" Le nouveau film de BOB RAFFELSON'.

ANTHONY. Jean-Michel Mouton. Châteaux Grimaud, musée Picasso. Jusqu'au 10 mai.
AYIGNON. Françoise Gilot. Toiles d'artiste. Palais des Papes. Salle de Théologie. Jusqu'au 3 mai.
BORDEAUX. Robert Combas. Collection de CAPC. Musée d'Art et d'histoire de quatre artistes. Entrée: 10 F. Sauf le 14, passage Henri-Regagnat. La Défense (jusqu'au 12 mai).

ANTHONY. Jean-Michel Mouton. Châteaux Grimaud, musée Picasso. Jusqu'au 10 mai.
AYIGNON. Françoise Gilot. Toiles d'artiste. Palais des Papes. Salle de Théologie. Jusqu'au 3 mai.
BORDEAUX. Robert Combas. Collection de CAPC. Musée d'Art et d'histoire de quatre artistes. Entrée: 10 F. Sauf le 14, passage Henri-Regagnat. La Défense (jusqu'au 12 mai).

ANTHONY. Jean-Michel Mouton. Châteaux Grimaud, musée Picasso. Jusqu'au 10 mai.
AYIGNON. Françoise Gilot. Toiles d'artiste. Palais des Papes. Salle de Théologie. Jusqu'au 3 mai.
BORDEAUX. Robert Combas. Collection de CAPC. Musée d'Art et d'histoire de quatre artistes. Entrée: 10 F. Sauf le 14, passage Henri-Regagnat. La Défense (jusqu'au 12 mai).

UGC CHAMPS-ÉLYSÉES V.O. DIXIÈME ARR. V.O. UGC ODÉON • CINE BEAUBOURG LES HALLES V.F. : REX • UGC BOULEVARD • UGC MONTMARTRE LES HALLES • UGC Gobelins UGC CONVENTION • UGC LYON-BASTILLE VERSAILLES REX • ROSNY Arvel • MARNE-LA-VALLÉE Arvel

Advertisement for 'LA VEUVE NOIRE' film featuring Debra Winger and Theresa Russell. Includes text: 'Après "LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS" Le nouveau film de BOB RAFFELSON'.

ANTHONY. Jean-Michel Mouton. Châteaux Grimaud, musée Picasso. Jusqu'au 10 mai.
AYIGNON. Françoise Gilot. Toiles d'artiste. Palais des Papes. Salle de Théologie. Jusqu'au 3 mai.
BORDEAUX. Robert Combas. Collection de CAPC. Musée d'Art et d'histoire de quatre artistes. Entrée: 10 F. Sauf le 14, passage Henri-Regagnat. La Défense (jusqu'au 12 mai).





الجزيرة

ARTS ET SPECTACLES

Le Monde • Jeudi 16 avril 1987 17

THEATRE

LES SPECTACLES NOUVEAUX

Les jours de relâche sont indiqués entre parenthèses. WOYZECK... ANTIKONON... MÉPHISTO... PARTAGE DE MIDL... CRUCIFIXION DANS UN BOUDOIR... HORS PARIS... BESANCON... Les salles subventionnées

Les salles subventionnées

OPERA (47-42-57-50)... SALLE FAVART (42-96-06-11)... COMEDIE-FRANCAISE (40-15-00-15)... CHAILLOT (47-27-81-15)... ODEON-COMEDIE-FRANCAISE (43-25-70-32)... PETIT ODEON (43-25-70-32)... TEP (43-64-30-30)... BEAUBOURG (42-77-12-33)

tion d'Umberto Eco, Pierre Boulez et Bernard Cysner... BASTILLE (43-57-43-14)... BOUFFES-PARISIENS (42-96-60-34)... CARTOUCHE... CITEA (43-57-99-26)... COMEDIE-CAUMARTIN (47-42-43-41)... COMEDIE DES CHAMPS-ELYSEES (47-20-08-24)... COMEDIE DE PARIS (42-81-00-11)... COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22)... DECHARGEURS (42-26-47-77)... ESPACE ACTEUR (42-62-35-00)... ESPACE KIRON (43-75-50-25)... ESSAON (48-74-46-42)... ESPACE ACTEUR (42-62-35-00)... ESPACE KIRON (43-75-50-25)... FONTAINE (48-74-46-42)... GALERIE 55 (42-36-63-51)... GRAND EDGAR (43-20-90-09)... GRAND HALL MONTROUILLE (42-96-04-06)... GUYBERT-MONTMARNASSE (43-27-83-03)... GYMNASIE (42-46-36-37)... HUCHETTE (43-26-38-99)... LUCERNAIRE (45-44-57-34)... MADELEINE (42-05-67-09)... MARAIS (42-78-03-53)... MARIE-STUART (45-08-17-30)... MARGNY (42-56-04-41)... MATHURINS (42-65-90-00)... MICHEL (42-65-35-02)... MOGADOR (42-85-28-80)... NOUVEAUTES (47-70-52-76)... NOUVEAU TEL MOUFFERTARD (43-31-11-99)... OUVRE (48-74-42-52)

THEATRE DE LA VILLE (43-74-22-77)... AMANDEHES DE PARIS (43-66-12-17)... ANTOINE (42-08-77-71)... ARLEQUIN (45-49-43-22)... ARLES-HERBERTOT (43-87-23-23)... ATELIER (46-06-49-24)... ATHENEE (47-42-67-27)

Les autres salles

AMANDEHES DE PARIS (43-66-12-17)... ANTOINE (42-08-77-71)... ARLEQUIN (45-49-43-22)... ARLES-HERBERTOT (43-87-23-23)... ATELIER (46-06-49-24)... ATHENEE (47-42-67-27)... GALERIE 55 (42-36-63-51)... GRAND EDGAR (43-20-90-09)... GRAND HALL MONTROUILLE (42-96-04-06)... GUYBERT-MONTMARNASSE (43-27-83-03)... GYMNASIE (42-46-36-37)... HUCHETTE (43-26-38-99)... LUCERNAIRE (45-44-57-34)... MADELEINE (42-05-67-09)... MARAIS (42-78-03-53)... MARIE-STUART (45-08-17-30)... MARGNY (42-56-04-41)... MATHURINS (42-65-90-00)... MICHEL (42-65-35-02)... MOGADOR (42-85-28-80)... NOUVEAUTES (47-70-52-76)... NOUVEAU TEL MOUFFERTARD (43-31-11-99)... OUVRE (48-74-42-52)

PALAIS-ROYAL (42-97-59-81)... POCHÉ (45-48-92-97)... POTINIÈRE (42-61-44-16)... RENAISSANCE (42-08-18-50)... ROSSAULT-THEATRE (42-71-30-20)... SAINT-GEORGES (48-78-63-47)... STUDIO DES CHAMPS-ELYSEES (47-23-35-10)... TAC STUDIO (43-73-74-47)... TAI TH. D'ESSAI (42-78-10-79)... STUDIO DES CHAMPS-ELYSEES (47-23-35-10)... TAC STUDIO (43-73-74-47)... TAI TH. D'ESSAI (42-78-10-79)... STUDIO DES CHAMPS-ELYSEES (47-23-35-10)... TAC STUDIO (43-73-74-47)... TAI TH. D'ESSAI (42-78-10-79)

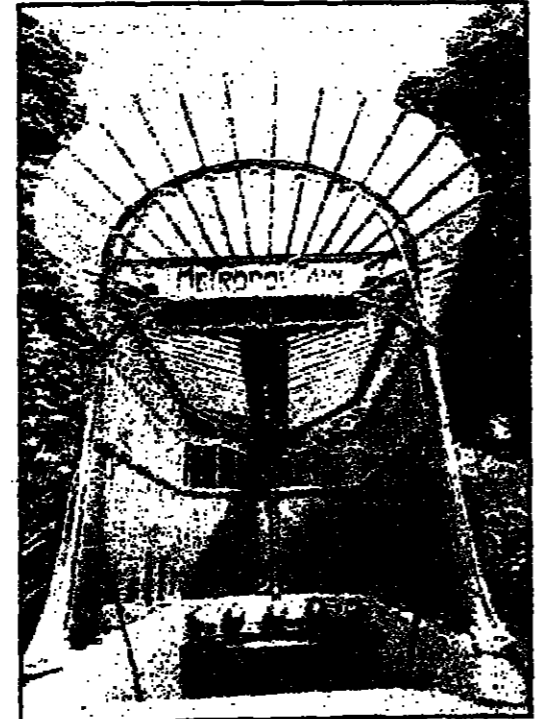
TH. DE LA PLAINE (42-80-15-65)... TH. DU BOND-POINT (42-56-60-70)... TOUROTTOUR (48-87-82-88)... TRISTAN-BERNARD (45-22-06-04)... VARIETES (42-33-09-92)

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (42-96-29-35)... BLANCS MANTEAUX (48-87-15-84)... CAFE EDGAR (43-20-85-11)... CAFE DE LA GARE (42-78-52-51)... PETIT CASINO (42-78-36-50)... PETIT ROBERT (46-06-04-46)... POINT-VIRGULE (42-78-67-03)... SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93)... TINTAMARE (48-87-33-82)



PROMENADES D'ARCHITECTURE A PARIS



GUIDES ET ITINÉRAIRES POUR DÉCOUVRIR UN PARIS IGNORÉ DES TOURISTES

- GUIMARD et l'art nouveau
• FER ET VERRE autour de la Bourse
• ATELIERS à Montparnasse
• HABITAT SOCIAL à Ménilmontant
• ARTS DÉCORATIFS à Passy et Auteuil
• AVEC L'AUTOBUS de petite ceinture

En vente 49 F à notre siège ou par correspondance

BON DE COMMANDE PROMENADES D'ARCHITECTURE A PARIS

Form with fields for NOM, PRÉNOM, ADRESSE, CODE POSTAL, VILLE, NOMBRE D'EXEMPLAIRE(S), and COMMANDE A FAIRE PARVENIR AVEC VOTRE RÈGLEMENT AU

MAUGERI LITHOGRAPHIES - PEINTURES. du 26 mars au 4 mai 1987. La Maison de la Lithographie. 110, boulevard de Courcelles - PARIS 17

Le Monde PUBLICITÉ ARTS ET SPECTACLES. Renseignements : 45-55-91-82, poste 4335

PRIX SPÉCIAL DU JURY FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM POLICIER COGNAC 1987. Les Mois d'Avril sont Meurtriers. BERTRAND TAVERNIER - LAURENT HEYNEMANN - PHILIPPE SOUCHER

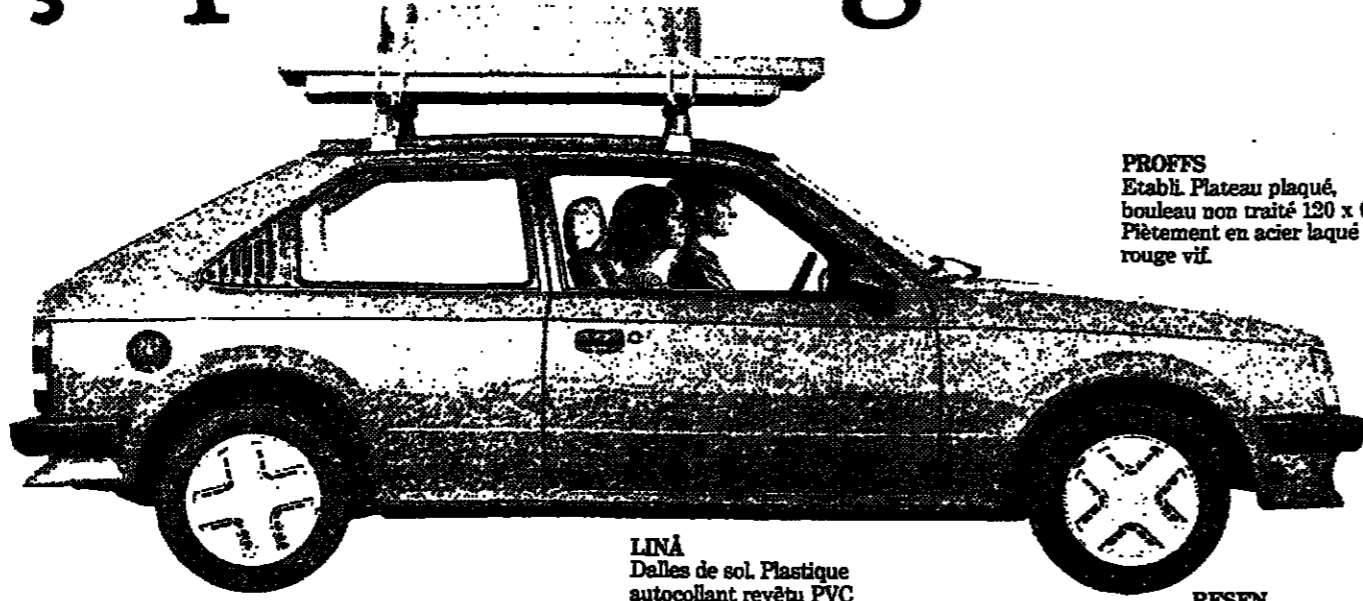
Un suspense hitchcockien signé Arthur Penn. FROID COMME LA MORT. DEAD OF WINTER. DU 17 MARS AU 25 AVRIL. ANNIE WOBBLER DE HAROLD WESKER

Le Monde sur minitel CINEMA. Tous les programmes. Toutes les salles. Tous les horaires. 36.15 TAPEZ LEMONDE





# Un petit voyage à deux ça peut changer la vie d'un couple.



**PROFFS**  
Etabli. Plateau plaqué,  
bouleau non traité 120 x 60.  
Piètement en acier laqué  
rouge vif.

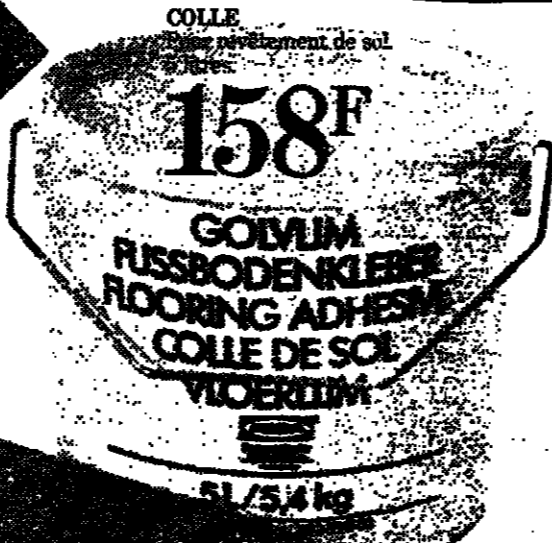
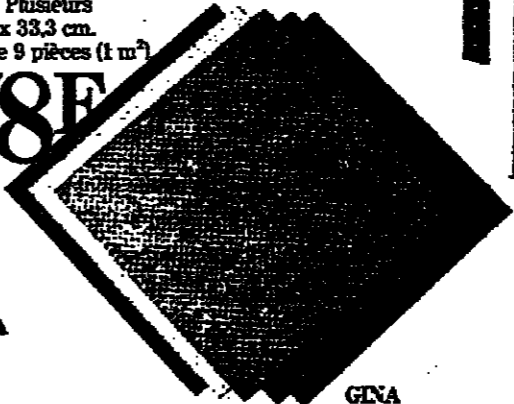
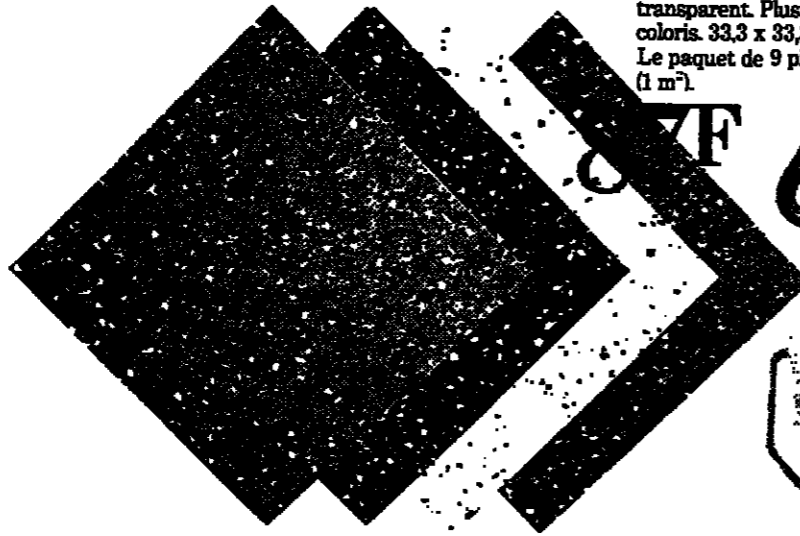
**590F**

**NIVÁ**  
Dalles de sol. Plastique  
autocollant revêtu PVC  
transparent. Plusieurs  
coloris. 33,3 x 33,3 cm.  
Le paquet de 9 pièces (1 m<sup>2</sup>)

**78F**

**LINÁ**  
Dalles de sol. Plastique  
autocollant revêtu PVC  
transparent. Plusieurs  
coloris. 33,3 x 33,3 cm.  
Le paquet de 9 pièces  
(1 m<sup>2</sup>).

**RESEN**  
Couteau à moquette.

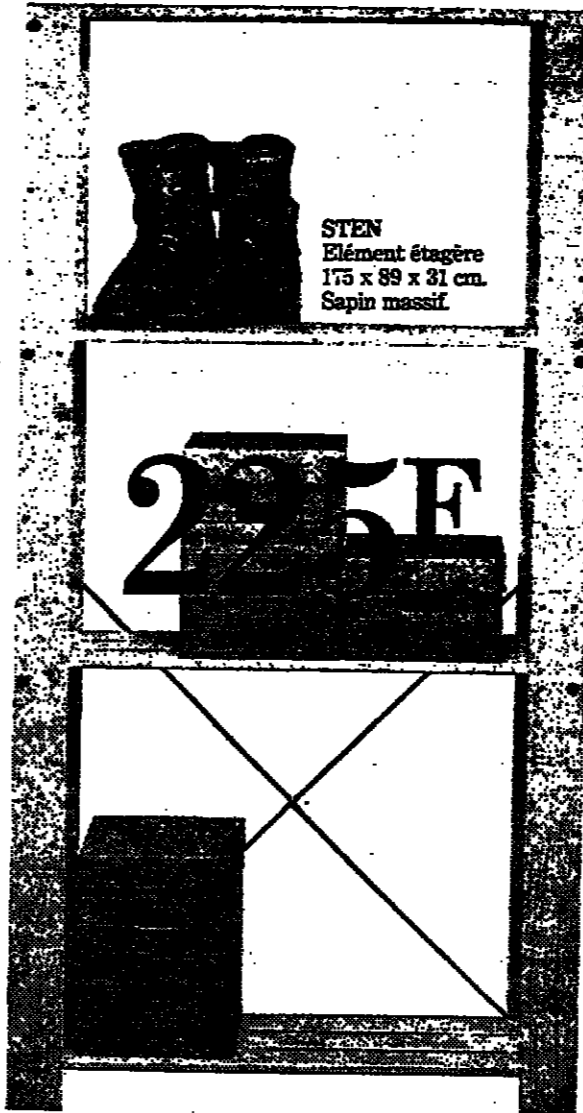


**COLLE**  
Pour revêtement de sol  
à l'eau.

**158F**

**GOVIM**  
FUSSBODENKLEBER  
FLOORING ADHESION  
COLLE DE SOL  
VICERTIM

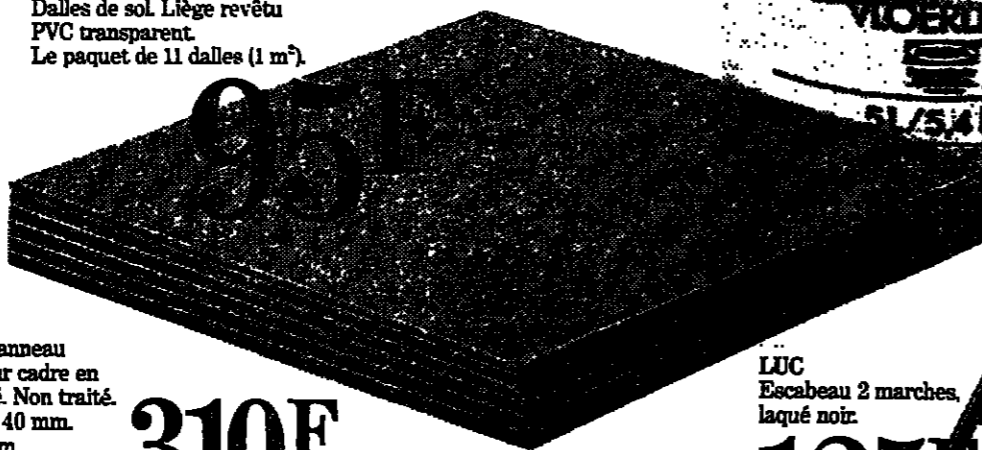
51/54 kg



**STEN**  
Élément étagère  
175 x 89 x 31 cm.  
Sapin massif.

**28F**

**ILBRO**  
Dalles de sol. Liège revêtu  
PVC transparent.  
Le paquet de 11 dalles (1 m<sup>2</sup>).



**BRA**  
Plateau, panneau  
de fibre sur cadre en  
aggloméré. Non traité.  
Épaisseur 40 mm.  
194 x 82 cm.

**310F**

**LUC**  
Escabeau 2 marches,  
laqué noir.

**125F**

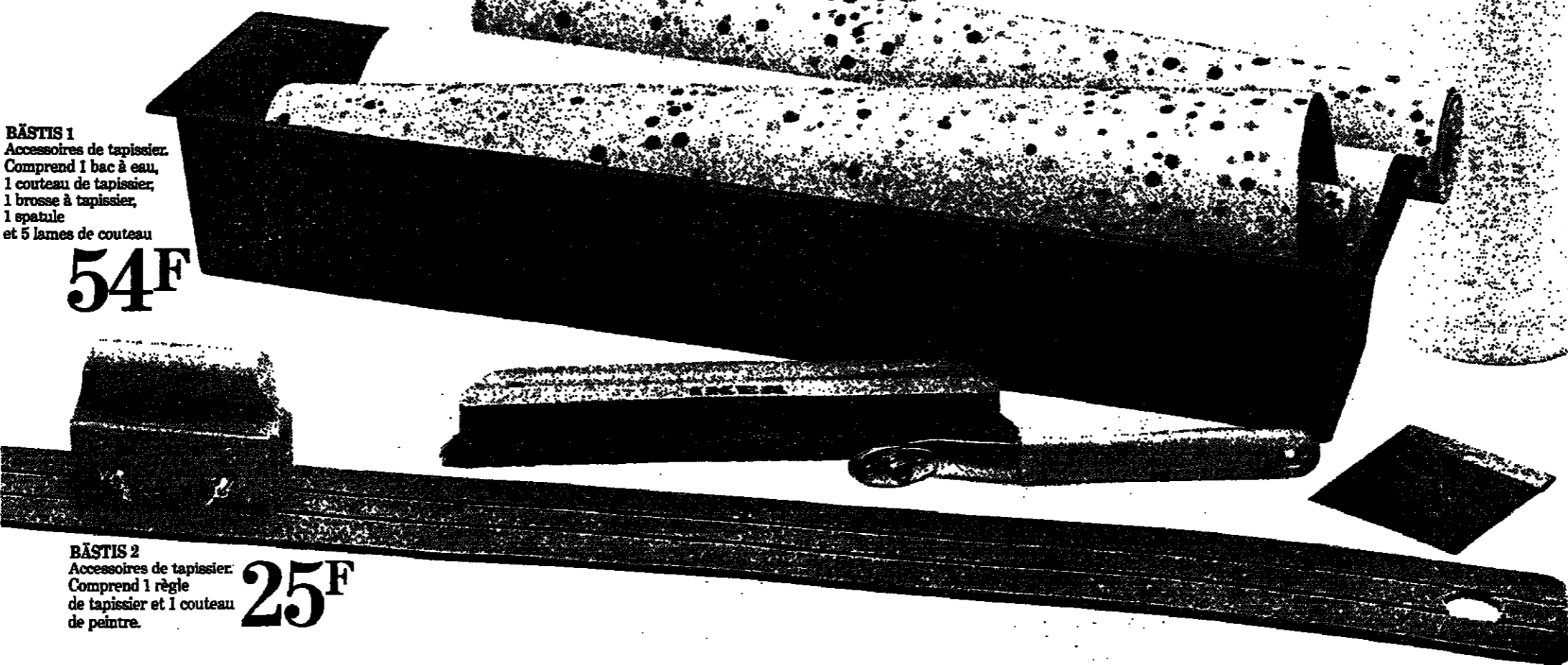


**URBAN**  
Tréteau en bois massif non  
traité. Largeur 70 cm,  
hauteur 68 cm.

**35F**  
la pièce.

**RÁSTIS 1**  
Accessoires de tapisier.  
Comprend 1 bac à eau,  
1 couteau de tapisier,  
1 brosse à tapisier,  
1 spatule  
et 5 lames de couteau

**54F**



**RÁSTIS 2**  
Accessoires de tapisier.  
Comprend 1 règle  
de tapisier et 1 couteau  
de peintre.

**25F**

1580

صكرا من الامرين

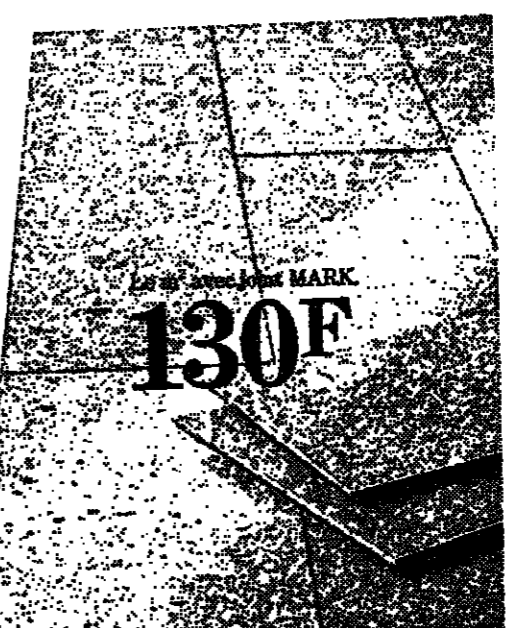
deux  
in couple

00F  
78F



**B. ETTAN**  
Dalles de sol. Plastique  
autocollant renforcé, fibre de  
verre armée et revêtu PVC  
transparent. Gris et noir.  
33,3 x 33,3 cm.  
Le paquet de 9 pièces (1 m<sup>2</sup>)

64F



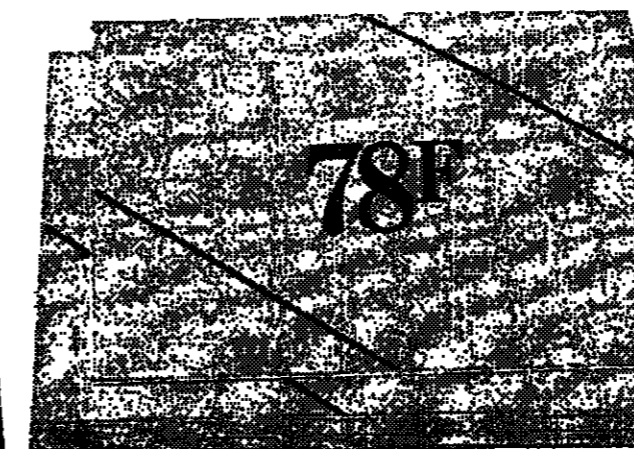
MARK  
130F

**BUSTER** Sol dur à joints. Aggloméré spécial teinté  
Dimension des planches 27 x 120 cm.  
1,87 m<sup>2</sup> par paquet.

**MOREM**  
6 boutons de porte.  
18F

48F

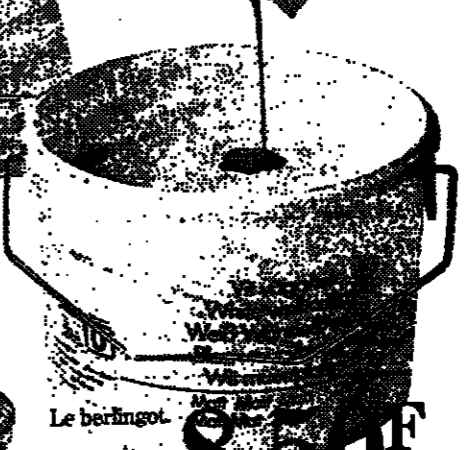
**EMIL**  
Papier peint. Esmagé et  
préencollé. Plusieurs coloris.  
Largeur 53 cm.  
Le rouleau de 10 m.



**BARRIT**  
Dalles de sol. Plastique  
autocollant revêtu PVC  
transparent. Blanc avec  
diagonale en couleur.  
33,3 x 33,3 cm.  
Le paquet de  
9 pièces (1 m<sup>2</sup>).

78F

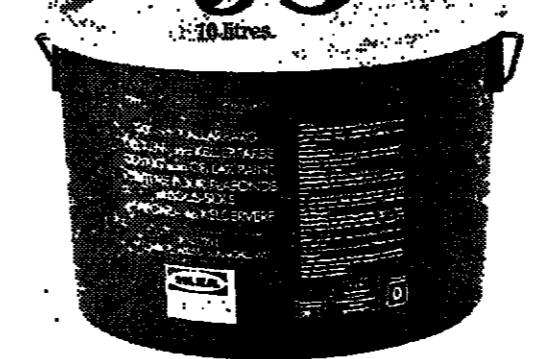
**PEINTURE BOIS/SOL**  
12 coloris. Le pot de 0,6 l.  
(N'est pas vendu  
chez IKEA Lyon).



Le berlingot.  
8,50F

**BERLINGOT  
DE COULEUR**  
Se mélange à la peinture  
blanche pour obtenir la couleur  
que l'on veut. Une centaine  
de teintes possibles.  
(N'est pas vendu  
chez IKEA Lyon).

**PEINTURE  
PLAFOND/  
SOUS-SOL**  
10 litres.  
95F



**PINCEAU**  
50/100 mm. Poils  
synthétiques. Le jeu de 2.  
28F



**PINCEAU**  
35/50 mm. Poils  
synthétiques. Le jeu de 2.  
21F



**PINCEAU**  
35/70 mm. Poils  
synthétiques.  
Le jeu de 2.  
24F



Il était une fois une chonette princesse et un classieux  
mec charmant qui s'amollissaient doucement dans l'appart  
des parents... Et puis chance, l'annonce miraculée,  
un 2 pièces dans l'ancien, un peu dévasté d'accord mais  
vaste au mètre carré... Un château on vous dit.  
On vous raconte pas les projets de déco: rien n'était  
trop beau. Jusqu'au premier devis... Le temps de refaire  
les économies, les sentiments s'étaient rendormis... On peut  
pas toujours se câliner sur la moquette... Surtout quand  
il n'y a pas de moquette... Le délabré, ça ruine l'initiative.  
Ou on va là, vous interrogez-vous?... Chez IKEA, parfi.  
Où voulez-vous trouver ailleurs tout ce qu'il faut pour  
s'installer, du sol au plafond, à des prix qui vous laissent de  
quoi vivre d'autre chose que d'amour et d'eau fraîche?

Evidemment, à ces prix-là, il faut s'aider un peu soi-même  
sans trop compter sur le ciel pour la finition. Mais vous  
verrez, on attrape vite le tour de main. Surtout quand tout  
est prévu, préparé, prémaché, préencollé, préposé.  
Avec IKEA, les peintures sont faciles à peindre, les papiers  
grimpent tout seuls aux murs, les sols se posent  
joyeusement par terre, les tissus habillent tout ce qu'on  
veut et on a tous les petits outils et accessoires -  
à des prix tout petits, on s'en doute, pour finir le travail.  
Tout ça dans une gamme de dessins, de matières, de  
coloris tous plus beaux et plus déco les uns que les autres...  
Et après? Après vous avez encore tout le mobilier, de la  
cuisine au canapé, à monter et à des prix qui permettent  
de meubler un 2 pièces au prix d'un meuble ailleurs!

On vous l'a assez répété que monter un meuble ça descend  
son prix... La moralité de tout ça c'est que, avec IKEA,  
tous les mecs et les princesses fauchés peuvent créer leur  
conte de fée...  
(1) Deux meubles, faut pas égarer...



Ils sont fous ces Suédois

IKEA PARIS NORD II: ZAC PARIS NORD II - AUTOROUTE DU NORD SORTIE ZI PARIS NORD II TEL. (1) 48.63.20.25 - LUN. MAR. : 11-20 H - MER. JEU. VEN. : 11-22 H - SAM. ET DIM. : 10-20 H RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.  
IKEA EVRY LISSES: ZI LE CLOS-AUX-POIS AUTOROUTE DU SUD SORTIE EVRY LISSES MENNECY TEL. (1) 64.97.65.65 - LUN. MAR. MER. VEN. 11-20 H - JEU. 11-22 H - SAM. 10-20 H DIM. 10-20 H RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.  
IKEA LYON: CTRE CIAL DU GRAND VIRE VAUX ENVELIN TEL. 78.79.23.26 - IKEA VITROLLES: RN 13 QUARTIER DU GRIFFON - VITROLLES TEL. 42.89.96.16 RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.

Le Monde
EMPLOI

ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE

- Les postes peu qualifiés sont tenus par des femmes
• Les recrutements sont orientés vers les diplômés

DANS le secteur de l'électronique professionnelle (1), mieux vaut être un homme. De 1975 à 1982, les gains d'effectifs ont été masculins. Le nombre des salariés s'est accru de dix-sept mille hommes, tandis que celui des salariées baissait de huit mille...

trées. Si l'emploi est relativement qualifié, il existe également des poches de sous-qualification. Il y avait là un secteur segmenté, utilisant des diplômés relativement stables, en croissance d'effectifs, que côtoieraient des catégories sans formation supportant l'essentiel des réorganisations productives...

a lui-même étudiés. L'ensemble du secteur est « fragile sur le plan international », en raison de sa composition et de l'influence, dans ses résultats, des entreprises étrangères. Le déficit commercial atteignait 6 milliards de francs en 1983 et le fonctionnement du marché rend les entreprises vulnérables. Entre le rôle des « majors » dans l'informatique (86 % du marché intérieur) et la croissance modeste du marché national comparé à l'essor mondial, ajouté au poids de l'Etat-client (à 74 %), l'électronique professionnelle n'est pas forcée dans une position bien assise.

tifs en 1982, 42 % dans la téléphonie, 56 % dans les composants) et coïncide avec les activités de production qui réclament un personnel peu qualifié. Les auteurs de l'étude notent que les femmes sont employées « en substitution » des travailleurs immigrés, à cause de leur dextérité et de la décentralisation des usines vers le Centre, la Bretagne ou les pays de Loire. C'est moins le sexe que le fait d'être O.S. qui est déterminant, affirme Jean-Marie Grand...

Les femmes à la production

Mais le rythme se ralentit (le taux de recrutement est passé de + 2,7 % entre 1975 et 1976, à + 0,8 % entre 1975 et 1984). Les composants actifs ont certes augmenté leurs effectifs de 70 % en sept ans, ou le matériel informatique et les appareils médicaux de 25 %, mais la téléphonie a perdu, dans le même temps, 9 000 de ses emplois (- 11,7 %). Le matériel de bureau n'est pas en bonne posture. Avec 276 000 emplois en 1982, l'électronique professionnelle tire son épingle du jeu mais ne réalise plus d'exploits.

De ce point de vue, l'observation de la population active prend tout son sens, car on peut y voir les conséquences d'une adaptation. Dans ces entreprises, l'ancienneté des salariés apparaît plus faible que dans l'industrie mais, si les salariés y sont également plus jeunes, ceux-ci ont tendance à vieillir « sur pied » (51 % de moins de trente-cinq ans en 1982 contre 48 % dans l'ensemble de l'industrie). Industrie jeune, l'électronique professionnelle recrute moins ou, si elle le fait, embauche des diplômés, nécessairement plus âgés. Dans le matériel informatique, trois actifs sur cinq sont âgés de plus de trente-cinq ans et c'est dans la téléphonie que l'on trouve les plus jeunes.

Moins d'ouvriers

La tendance est maintenant à la diminution des postes ouvriers, et donc d'O.S., avec le maintien d'ouvriers qualifiés. Cela vient renforcer l'autre pôle, constitué par une population active au niveau de formation élevé. Les ingénieurs, techniciens et agents de maîtrise représentent 43 % des effectifs, contre 31 % dans les industries de biens d'équipement. La part des ingénieurs est trois fois supérieure à celle de l'industrie. Les techniciens et les cadres moyens sont deux fois plus nombreux. Si l'on compte 40 % d'ouvriers (69 % dans l'industrie), un sur deux est ouvrier qualifié.

En s'éloignant des tâches de production, l'électronique professionnelle développe les fonctions de service (28,3 % des emplois) et l'on constate que les postes commerciaux ou administratifs augmentent : ce que confirme l'accroissement important en nombre absolu des cadres.

Les recrutements sont orientés vers les diplômés de l'enseignement supérieur, les perspectives de carrière allant aux possesseurs d'un bac + 2 ou d'un bac + 5, les titulaires d'un bac seul ou ceux d'un niveau du bac + 3 ayant à subir « un déclassement ».

Très marquée par une forte implantation en région parisienne (47 % des emplois contre 27,4 % pour les industries de biens d'équipement), l'électronique professionnelle est aussi influencée par ce que les chercheurs ont appelé « un dualisme interne ». Une partie de l'activité est taylorienne, c'est-à-dire dépendante d'une fabrication à la chaîne. Sa production est alors assurée par des femmes et, le plus souvent, décentralisée. La conception et la recherche sont réalisées par une main-d'œuvre hautement diplômée et masculine. Une autre partie repose sur la fabrication de petites séries, qui exige une main-d'œuvre très qualifiée et diplômée.

Autrement dit, le constat d'ensemble dissimule les capacités variables du secteur. Si la référence à un bon diplôme ouvre des perspectives, dans tous les cas le choix de la branche d'activité sera encore plus déterminant.

ALAIN LÉBAUSE.

(1) Le secteur électronique professionnel comprend le matériel électronique (78 000 emplois), la téléphonie (67 000 emplois), le matériel de traitement informatique (48 000 emplois), la fabrication d'appareils de contrôle et de mesure (31 000 emplois), l'industrie des composants passifs (25 000 emplois), l'industrie des composants actifs, tubes électroniques et semi-conducteurs (17 000 emplois). Deux petits sous-secteurs qui représentent 4 % de l'emploi y sont également associés : la construction de machines de bureau, les appareils de radiologie et l'électronique médicale.

Coordination: Annie KAHN

Les performants, les efficaces, les dominés et les autres...

LES caractéristiques de l'électronique professionnelle varient selon les branches et les entreprises, au nombre de six cents.

Dans les composants actifs - la branche la plus dynamique, avec une progression des effectifs de 7,9 % par an - et dans les composants passifs, 80 % du personnel travaille à la production. Le poids des ouvriers et des OS y est élevé (près d'un sur deux), tout comme celui des non-diplômés. On y compte 20 % de titulaires d'un CAP ou d'un BEP.

Dans l'informatique, qui a vu ses effectifs augmenter de dix mille en sept ans, on trouve 13,6 % d'ouvriers. La moitié du personnel est employé dans les services avec une attraction vers la publicité et le commercial. Il y a 8,7 % d'ingénieurs spécialistes, 13,7 % de cadres supérieurs de l'administration et 9,8 % de cadres techniciens de l'informatique. En conséquence, on y trouve peu de non-diplômés (21,7 %). Le moitié des salariés ont au moins le bac et un sur trois possède un diplôme supérieur ou égal à une fin de premier cycle universitaire.

Dans les autres secteurs, les effectifs de production représentent de 85 % à 75 % des salariés, avec une prépondérance des ouvriers qualifiés sur les OS. La part des CAP et BEP est équivalente à celle existante dans le reste de l'industrie. Les salariés non diplômés représentent de 29 % à 39 % des effectifs. Les titulaires d'un baccalauréat, au moins, sont de 25 % à 32 %.

La sous-traitance de qualité

Les six cents entreprises se partagent entre celles qui, employant des OS, dégagent un taux de marge faible et celles qui, ayant recours à un personnel qualifié, obtiennent un taux de marge élevé. Dans ce cas, elles affichent une forte productivité et interviennent à l'exportation. De même, les entreprises se divisent entre les sous-traitants et celles qui assurent la conception plus la commercialisation des produits. Ces derniers bénéficient aussi des marchés publics et peuvent s'appuyer sur la recherche et le développement. Un dernier découpage ferait la distinction entre les spécialistes, l'électronique d'un côté, l'électronique de l'autre.

Dans leur étude, les auteurs ont regroupé en six catégories les entreprises : les « concepteurs » et les « sous-traitants dominés ».

Dans le groupe des « concepteurs », sont rassemblés les donneurs d'ordres très spécialisés,

les bureaux d'études captifs, ceux qui agissent à la commande ou qui sont intégrés. Cela va de la multinationale aux petites sociétés qui, pour la moitié d'entre elles, emploient moins de cent personnes. Ce sont alors des PME de pointe, des entreprises à l'association fulgurante. Elles occupent un créneau, une « niche ». Au début, elles fonctionnent avec des ingénieurs et fort de la recherche. Elles ont vite des problèmes de reconversion et doivent se repositionner sur le commercial. Les concepteurs à la commande sont souvent des entreprises plus anciennes. Ces sociétés dépendent d'un « père fondateur », ne cherchent pas à croître ou, si elles le font, préfèrent l'essor à leur ancien cadavre. Elles maîtrisent leur dynamisme, sont stabilisées mais risquent de grosses difficultés de transmission ou de renouvellement.

Dans le groupe des « sous-traitants dominés », les entreprises supportent toutes les contraintes, les délais de livraison, les prix et les contrats non écrits. Elles ne peuvent développer un produit qui leur soit propre et n'ont pas le moyen de faire de la formation pour leur personnel. On y trouve les fournisseurs de composants. Ces entreprises et leur emploi sont « variables ».

Dans les autres groupes, celui des « sous-traitants efficaces » apparaît comme le maillon indispensable pour le devenir de toute la filière. Il faut de la sous-traitance de qualité pour que le secteur demeure compétitif. Son absence entraînerait un déplacement vers l'étranger. Ces entreprises obtiennent des contrats, parfois pluriannuels. Elles font partie d'un réseau, et leurs commandes, qui les soumettent à des procédures de certification sévères, les incitent également à trouver d'autres marchés pour ne pas être déséquilibrées.

Les « performants » viennent de tous les secteurs et annoncent des taux de marge assez élevés. Ils peuvent être des filiales de grands groupes.

Les « extravertis » travaillent pour d'autres secteurs d'activité. Avec leur fabrication, ils sont les fournisseurs du reste de l'industrie.

Les « constructeurs-installateurs » se recrutent surtout dans la téléphonie. Ils installent pour le compte des grands groupes et tiennent des marchés liés aux fabricants. Au contact de l'utilisateur final, ils fournissent une prestation de services. Leur personnel assure l'entretien, la maintenance et compte beaucoup de commerciaux.

L'« Outplacement »

Un marché en expansion

EN France, la profession n'a pas encore de nom, mais elle fait fureur et, parfois, fascine ceux qui la découvrent. Sa croissance est exponentielle depuis peu d'années. Le nombre de cabinets se multiplie et, consacration suprême, une association s'est créée pour regrouper « les meilleurs » sous le sigle de l'ASCOPEP (1). Comme toujours en pareil cas, leur première décision a consisté en la mise au point d'un « code d'éthique » de ce qu'ils soumettent les conseils en réinsertion professionnelle.

Représentant de ce nouveau métier, M. François Descheemaekere vient de publier un livre pour expliquer, pour la première fois, ce qu'il en est. Son titre ? L'« Outplacement », selon la dénomination américaine de cette activité. À ses débuts, le vocabulaire inventé par le CNPF, « le détachement », ne s'est pas davantage imposé que l'image journalistique du « sergent détaché ».

L'« outplacement », donc, intervient quand une entreprise veut se débarrasser, en douceur, d'un cadre que, au temps de la prospérité, elle confinait dans un placard. Décidé à bien faire les choses, elle contacte un spécialiste qui, moyennant rémunération, va prendre en mains la séparation. Dans la plupart des cas, sa « mission » s'achève avec l'embauche du cadre dans une autre société, souvent avec succès. Il n'est pas rare, en effet, que l'« outplacement » améliore ses revenus à cette occasion.

Sans qu'il ait connu le chômage, le cadre commence une seconde carrière, moins de six mois après avoir été écarté de son emploi précédent, soit, s'agissant des « cabinets », deux fois plus vite que les cadres licenciés.

Tout à la fois présentation d'une profession, qui a réalisé 70 millions de chiffre d'affaires avec douze cabinets en 1986, et plaidoyer pour une méthode qui a encore besoin d'être célébrée, le livre de M. Descheemaekere peut également s'utiliser comme un recueil de recettes. On y apprend, comme ailleurs, à rédiger un « curriculum vitae », mais aussi comment participer à des entretiens d'embauche. On y découvre enfin ce qui fait la force ou la faiblesse d'un cadre au moment où il doit négocier un changement de carrière. Les écueils ne manquent pas et le passé professionnel explique beaucoup de choses à ceux qui veulent que ces cadres se caractérisent par leur manque de sens pratique, leur grande confiance en soi, leur maîtrise, leur peu d'anxiété, leur grande conscience professionnelle ou une vue trop rigide de la politique d'entreprise ?

A. La.

★ Outplacement marketing de recherche d'emploi, par François Descheemaekere et Rosemary Landouar. Editions d'organisation. 182 p. 220 F.

(1) ASCOPEP (Association syndicale des conseils en réinsertion professionnelle) est présidée par M. Raymond Leroy, 8, rue d'Albans, 75009 Paris. Tél. : (1) 45-26-65-69.

Le Monde sur minitel

BOURSE CONFIEZ-NOUS VOTRE PORTEFEUILLE PERSONNEL

Et tous les jours nous vous indiquons l'évolution de chaque valeur et nous calculons pour vous le montant global de votre portefeuille. C'est la corbeille en direct. Dès la clôture de la Bourse, vous connaissez les cours du jour. Vous êtes informé sur-le-champ.

POUR RÉAGIR PLUS VITE

Vous pouvez tout nous demander. A tout moment, tout au long de la journée. Nous suivons l'intégralité des cotations à la Bourse de Paris : même le hors-cote, les obligations et les SICAV. En tout 4500 valeurs. A vous de dénicher les bonnes affaires.

ET PAS DE RISQUES D'INDISCRÉTIIONS

Nous vous attribuons un code personnel et secret qui vous donne accès à la sélection de valeurs que vous avez vous-même établie. Le Monde sur minitel gère déjà 35 000 portefeuilles. Normal. Le système est simple et il rend service.

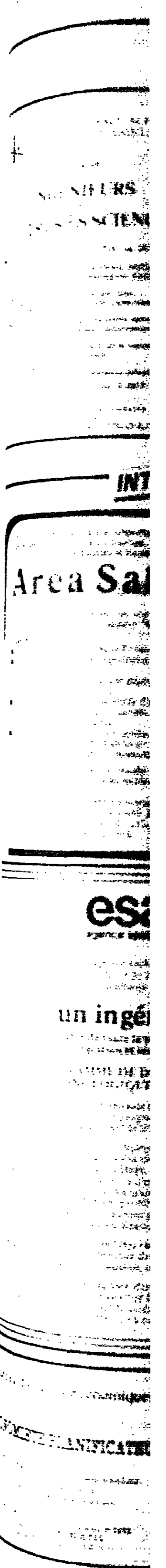
Il paraît d'ailleurs que certains utilisateurs ne possèdent pas un vrai portefeuille mais en profitent pour mettre à l'épreuve leurs talents d'opérateur.

UNE SAGE PRÉCAUTION !

D'autres se sont constitués plusieurs portefeuilles : un avec leurs véritables avoirs et d'autres - fictifs - pour mieux suivre certaines valeurs. Et acheter au bon moment.

INGÉNIEUX ET EFFICACE, NON ?

36.15 TAPEZ LEMONDE



150 المجلد

Le Monde CADRES

ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES MINES DE SAINT-ÉTIENNE offre à des INGÉNIEURS OU MAÎTRES ÈS SCIENCES Des formations conduisant au D.E.A. ou DOCTORAT dans les domaines suivants:

Groupe pharmaceutique recherche ASSISTANT SERVICES FINANCIERS PROFIL DE BASE: Un ou une collaborateur(trice) ayant une première expérience (2-3 ans) en comptabilité, contrôle de gestion, audit, finances (ces qualités pouvant être présentes en tout ou partie).

L'EST RÉPUBLICAIN recherche JOURNALISTE de moins de 25 ans pour poste rédacteur local et esprit dans ville de Bourges-et-Bourges.

Cabinet Conseil (Paris) en communication et formation recherche UN CONSULTANT POUR INTÉGRER SON ÉQUIPE SA MISSION: Évaluation des besoins de formation des personnels.

INTERNATIONAL Notre commettant a une importante société internationale, basée en Allemagne et ayant de nombreux sièges en Europe, opérant à haut niveau dans le secteur bancaire, désire renforcer son implantation localisée à Paris. Pour ce faire, nous recherchons un Area Sales Manager (m/f - rdt. 212 LM).

L'IMMOBILIER appartements ventes 3° arrdt BEAUBOURG Pied-à-terre idéal, imm. XVII° s., très beau état, carrel., bois, gd chémin.

bureaux bureaux Locations 14° ALÉSIA Domiciliation de VOTRE SIÈGE SOCIAL Assistance administrative à la carte.

esa agence spatiale européenne Lagence recherche pour son Centre de Recherche et de Technologie spatiales (ESTEC) situé à Noordwijk (Pays-Bas) un ingénieur responsable de toute la partie assemblage, intégration et vérification.

DEMANDES D'EMPLOIS J.F. 38 ans, Bac G2, 3 ans d'expérience en comptabilité stable AIDE COMPTABLE II ou stable AIDE COMPTABLE I.

L'AGENDA POURQUOI ACCEPTER LES CONTRAINTES IMPOSÉES PAR UNE FAMILLE ANGLAISE? Vous pouvez dépenser MOINS pour suivre des cours et loger en pension complète dans notre HOTEL de réputation internationale!

Bureau d'études économiques recherche ÉCONOMISTE PLANIFICATEUR Poste permanent deux ans Afrique lusophone. Formation supérieure. Expérience 7 à 10 ans minimum.

LES EMPLOIS INTERNATIONAUX Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

appartements achats EMBASSY SERVICE recherche à l'achat ou en location APPTS DE GDE CLASSE pour CLIENTÈLE ÉTRANGÈRE.

Moquettes A SAISIR MOQUETTE 100% PURE LAINE PRIX POSÉ: 89 F/m². Bijoux ACHATS BIJOUX Brillants, pierres précieuses PERROM, bijou des Italiens.

vacances vacances Loists A louer mai-juin-septembre, maison avec jardin, 50 mètres de la plage, presqu'île de RHUYS (56). 38-88-81-06. PORTOCCO, Corse du Sud, à louer appartement 2 pièces, tout confort, terrasse avec vue sur le golfe d'Alaccio, 800 m de la plage, piscine, tennis.

# Enquête

## Ainsi va le chômage

(Suite de la première page.)

Dans la rue de l'Horloge, il croise un copain, celui qui a pleuré lorsqu'il a été licencié après dix-huit ans de maison. « Tu as retrouvé ? » Comme s'ils y croyaient encore. Cet ancien magasinier se doute bien qu'il s'en sortira : sa femme travaille à la préfecture, elle a réussi à y faire entrer leur fille, le beau-père est retraité de banque. Mais il sait surtout qu'il se dirige, sauf miracle, vers la sortie de secours. « Vous croyez qu'il y aura une révolution ? » Mais non, même pas une mutinerie. C'est trop tôt ou trop tard. En six ans, l'agglomération a perdu 1 500 emplois industriels.

Au débat, lorsque les entreprises-phares comme les grzes Potain ou Ernault-Somua (construction mécanique) ont commencé à licencier, les ouvriers sont descendus dans la rue et les commerçants ont fermé boutique par solidarité, et par prudence. Cet automne, la manifestation contre les suppressions d'emplois chez Thomson n'a même pas rassemblé les deux cents licenciés : moins que la croisade contre les nouveaux horodateurs que le député et maire Hector Rolland (RPR) a voulu planter sur les cours, entre les tilleuls, au grand dam des fonctionnaires qui ne veulent tout de même pas payer (le parking) pour travailler. « Le plan d'accompagnement social permet, pour l'instant, de reculer les effets du chômage, mais il n'est pas sûr que d'ici huit ou dix mois la ville ne subira pas des conséquences importantes », dit M. Roland Desseur, président du comité d'expansion économique de l'Allier. Silence, on ne coulera peut-être pas.

L'heure doit être grave malgré tout puisque la Sécurité sociale est allée jusqu'à organiser une collecte de vêtements parmi le personnel. Enfin pas suffisamment tout de même pour que, dans ce pays des ducs de Bourbon où l'on adore les clubs et où l'on fonde un comité contre la nouvelle présentation des pages jaunes de l'annuaire téléphonique, les chômeurs aient leur association. Entre la mobilisation et l'insertion, on n'en finit pas d'hésiter.

M. Hector Rolland a écrit un jour à Bernard Tapie pour lui pro-

poser de reprendre un énorme hangar de la zone industrielle qui n'avait jamais été occupé. L'affaire n'a pas abouti et le maire s'est remis à écrire, mais des alexandrins sur la cohabitation. « En 1935, quand j'ai monté ma première affaire, ni l'Etat ni les banques ne donnaient le moindre sou », dit-il. A Yzeure (14 000 habitants), l'indissociable ville rivale, le maire socialiste, M. Jean-Paul Desgranges, se remet mal, lui, de voir mourir lentement la filiale hi-fi de Thomson, Selimo, pour laquelle il avait arraché un suris en 1984, alors qu'il était député (voir encadré). Faute de mieux, il a accepté l'implantation d'une prison de haute sécurité qui fait vivre mille personnes, favorise celle d'une nouvelle (80 emplois) et lance une nouvelle zone industrielle, comme pour faire oublier la récession sur l'autre.

### « Il paraît qu'on embauche en Savoie »

Après un an et demi de chômage, Simone n'a « même pas envie de faire du crochet ». Du fond de leur deux-pièces qui donne sur le hangar désigné par Bernard Tapie, la boutique de Ricard sur la table, la jeune femme et son mari, un ancien bûcheron, parlent bien de partir ailleurs. « Il paraît qu'on embauche en Savoie. » Mais lui n'aime pas la neige, il préférerait le Midi, et chercher devient difficile puisque l'ANPE ne rembourse plus le train. Pour partir, surtout, il faudrait se résoudre à se séparer des parents, de leur potager et de leur congélateur, de la forêt, du bois que l'on essaie de vendre au noir, bref, de tout ce qui rend le chômage bien plus supportable ici que dans les banlieues tristes. Et pour l'instant, le couple arrive encore à maintenir un petit niveau de vie grâce aux allocations chômage de Simone (2 700 F par mois) et à l'allocation logement qui couvre le loyer (760 F) et permet même, mais c'est une erreur de la bureaucratie, un petit bénéfice réinvesti dans le roi hebdomadaire. La deuxième voiture n'est plus assurée, mais l'autre roule encore bien.

Simone et son mari ont écrit comme il se doit à toutes les entre-



L'Agence nationale pour l'emploi de Moulins.

prises de la région : les serrures JPM — la seule firme qui ait forttement accru ses effectifs, — dont le PDG est M. Paul Charvat, adjoint au maire (700 candidatures en attente), l'usine d'appareillage automobile DBA, les laboratoires Martin, les agences d'intérim (10 à 15 demandes par jour)... Une ancienne collègue de Simone a réussi à entrer au dépôt Leclerc, mais son beau-frère était déjà dans la place.

Y a-t-il un capitaine dans cette embarcation ? L'ANPE gère les demandes d'emploi par ordinateur, mais pas les offres ; à défaut de placer les chômeurs, comptons-les au moins scientifiquement. Un Moulinois et six Moulinoises âgés de plus de soixante ans sont inscrits depuis plus de deux ans, 667 jeunes n'ont aucun diplôme...

On les classe en fonction de leur « adaptabilité » au marché du travail comme on mettrait de côté ceux qui ne savent pas nager avant la distribution des gilets de sauvetage : les « primo-demandeurs » (jeunes à la recherche d'un premier emploi), les

chômeurs « longue durée », les femmes isolées. Dans les locaux neufs, les employés de l'ASSEDIC (1) gèrent les dossiers à vue en s'efforçant de suivre les modifications dans la réglementation. La directrice de la caisse ne connaît pas le nombre de bénéficiaires des différentes allocations qu'elle distribue. Les chiffres sont englobés par l'Ordinateur, dirigés vers Clermont-Ferrand, au siège régional, et totalisés seulement dans un centre de calcul d'Orléans, d'où ils ne ressortent que sous forme de statistiques départementales. Nul ne sait donc à Moulins quel est l'état précis des ressources des demandeurs d'emploi, autrement dit nul ne connaît le nombre des plus démunis.

Quelle importance, de toute façon, puisqu'on paie, au terme d'un dilemme vite résolu : payer ou se saborder ? La durée du chômage s'allonge ? Les allocations s'étirent en conséquence. « Compte tenu de la situation de l'emploi dans le bassin », la com-

mission régionale ASSEDIC accorde presque systématiquement les prolongations d'allocations. D'une indemnisation pendant douze mois, on passe sans se l'avouer à dix-huit mois, suivis, pour ceux qui ont passé les délais, par l'allocation de solidarité de l'Etat (2 000 F). Du coup, les bureaux d'aide sociale ne sont pas, ici, submergés : sur 109 bénéficiaires de bons alimentaires l'an dernier à Yzeure, 40 « seulement » étaient inscrits à l'ANPE. Le nombre des chômeurs les plus défavorisés peut être évalué à environ 10 % (2), alors qu'ils sont 40 % à être privés d'emploi depuis au moins un an.

### Un « vétéran »

Mais on s'enfoncé : le nombre de bénéficiaires de l'allocation de solidarité pour le département a augmenté de 50 % en un an. Cet hiver, les premiers licenciés de chez Potain ont commencé à arriver aux Restaurants du cœur. Si le pire n'est jamais sûr, il risque, à ce rythme, de devenir probable, d'autant que, sur le plan national,

l'UNEDIC (3), bénéficiaire en 1986, prévoit un déficit de trésorerie pour les années qui viennent.

Un catalogue de vente par correspondance ouvert devant lui à la page des armes (pour la chasse), la télévision allumée, Christian entame l'après-midi ordinaire d'un « vétéran ». Il s'est inscrit en 1983 à l'ANPE, à vingt-sept ans, et n'en a plus bougé, l'aide à l'enfance, l'aide sociale de la municipalité et l'aide au logement, il touche 4 100 F par mois, loyer payé, pour quatre personnes. Il fut monteur de chauffage central mais aurait voulu être conducteur de car. Le 18 août dernier, la date est restée gravée, l'ANPE l'a envoyé en stage de chauffeur routier. Sur place, quelqu'un s'est tout de même aperçu qu'il ne possédait pas le permis de conduire. Cela fait déjà plus de six mois. « Il faudrait que je me renseigne pour passer le permis. » Sur le buffet, une lettre de l'assistante sociale l'informe de la mise en place des PIL (programmes d'insertion locaux) pour les chômeurs longue durée. Et à côté, un prospectus fait le détail des soldes chez Mammouth.

Le « chômeur professionnel » s'est noyé dans la masse. Il y a bien des resquilleurs qui partent avec le livre de famille pour justifier de trois enfants à charge ou des couples qui vivent grâce à l'allocation de parent isolé. Parfois, les assistantes sociales ferment les yeux. L'une en vient à conseiller le travail au noir, « puisque ceux qui riches sont considérés comme débrouillards ». Les contrôles, de toute façon, deviennent impossibles, les chômeurs sont trop nombreux. Ils ne pointent plus à l'ANPE, sont invités à ne pas encombrer les locaux inutilement, et leurs efforts pour retrouver du travail ne sont évalués qu'en bout d'un an.

(1) ASSEDIC : Association pour l'emploi dans l'industrie et le commerce.  
(2) A partir des statistiques départementales, on estime à 640 le nombre de demandeurs d'emploi bénéficiaires de l'allocation de solidarité de l'Etat, fin janvier.  
(3) UNEDIC : Union nationale interprofessionnelle pour l'emploi dans l'industrie et le commerce. Elle regroupe 53 ASSEDIC.

# RENAULT 9 BROADWAY

## UN PROGRAMME EXTRAORDINAIRE.

- ENJOLIVEURS DE ROUES AÉRODYNAMIQUES.
- VITRES ET PARE-BRISE TEINTÉS.
- FEUX DE RECUL. FEU ARRIÈRE DE BROUILLARD.
- BANDES LATÉRALES D'IDENTIFICATION BROADWAY.
- LUNETTE ARRIÈRE CHAUFFANTE.

- BOÎTE 5 VITESSES.
- APPUIS-TÊTE RÉGLABLES EN HAUTEUR.

- AUTORADIO PO/GO/FM.
- ANTENNE RADIO DE TYPE «ÉPI» AVEC ANTI-PARASITAGE MOTEUR.
- RÉTROVISEUR EXTERIEUR RÉGLABLE DEL'INTÉRIEUR.

A PARTIR DE

# SÉRIE SPÉCIALE 60 800 F

CETTE SÉRIE SPÉCIALE EXISTE EN 3 MOTORISATIONS. ESSENCE OU DIESEL. MODÈLE PRÉSENTÉ: RENAULT 9 BROADWAY TC. PRIX CLÉS EN MAIN AU 30/03/87: 60 800 F. MILLÉSIME 87. GARANTIE ANTI-CORROSION RENAULT 5 ANS. DIAC VOTRE FINANCEMENT. RENAULT 88 F

RENAULT DES VOITURES À VIVRE

Moulins...

Le rêve évanou

JEAN-YV

سازمان چاپ و نشر

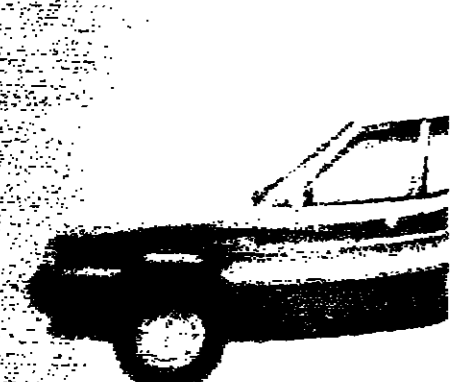


150000

va le chômage



... de la région, le directeur de l'usine a été assailli de coups de téléphone. Dans ce département, où les femmes ont toujours accueilli des enfants de l'Assistance, les candidatures sont aujourd'hui en surabondance. Les offres d'aide ménagère dépassent largement les besoins des personnes âgées. Des chômeurs se proposent déjà à la mairie de Moulins pour travailler à la construction de la nouvelle poste, alors que la date de début des travaux n'est pas encore fixée.



60800 F

# à Moulins...

Mais que nul ne se permette de dire qu'ils ne cherchent pas d'emploi. Jamais autant de candidatures spontanées n'ont été envoyées de la seule grande poste de Moulins, aux mêmes destinations, bien sûr, mais peu importe. Personne n'y croit, mais chacun écrit, avec le sentiment du devoir accompli. Il faut bien, il est vrai, justifier des démarches effectuées pour obtenir une prolongation d'allocations.

## « Mia cent neuvième lettre de candidature »

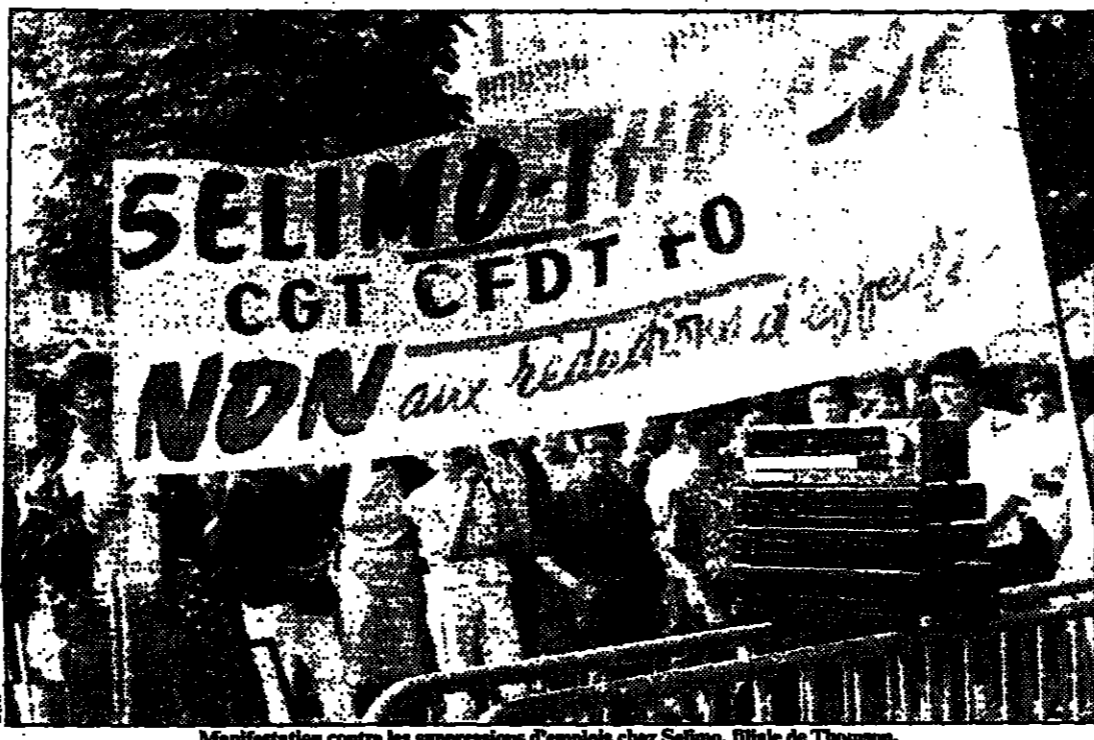
Pour Jean-Pierre Peromet, la course contre la montre dure depuis deux ans. Délégué syndical CFDT, il n'a pas été réembauché lorsque son entreprise, Eriault-Somua, a été reprise, grâce à l'apport notamment des indemnités de licenciement de 130 ouvriers. Après un stage, il a obtenu le brevet de technicien en bâtiment. « Depuis mon retour, le 14 octobre 1986, j'en suis à ma cent neuvième lettre de candidature. » Il a écrit aux architectes, aux entreprises de travaux publics, passé un concours pour entrer aux HLM de Moulins, répondu à une convocation en Alsace, proposé ses services aux sociétés françaises représentées au Gabon, en Côte-d'Ivoire, sollicité l'intervention des ambassades de France dans ces pays. « Dire qu'avant je me disais que parmi les chômeurs il y avait sûrement des feignants. » La femme de Jean-Pierre travaille à la Sécurité sociale, lui est en fin de droits et déprime à force de ramer. « Ni la gauche ni la droite ne parlent plus de partage du travail. Je ne vois pourtant pas d'autre solution. » Membre du PS, Jean-Pierre en a été l'un des responsables départementaux : « J'ai eu des états d'âme, mais on s'est expliqué. » Le CFDT lui a proposé de figurer parmi ses candidats aux élections prud'homales, ce qui ne risque pas de l'aider. Il se dit qu'il devrait apprendre l'anglais ou l'italien pour se rendre plus intéressant. « Je ne vais peut-être plus vivre que de stages. »

## Le rêve évanoui

MOULINS de notre correspondant  
BERNARD, trente-huit ans, faisait partie de la première vague de licenciements en juin 1985. Depuis — malgré un stage — l'ancien ouvrier spécialisé n'a pas retrouvé d'emploi et le seul fatidique des deux années de chômage — dans deux mois — a déjà suscité une grave décision familiale : le pavillon « F 4 » construit en 1978 dans le lotissement de Lusigny (Allier) est venu allonger la liste des propositions de vente des agences immobilières de Moulins... « Nos retards de remboursement des mensualités de prêts accumulés, et vivre à la campagne entraîne beaucoup plus de frais que nous ne l'avions envisagé. » La désillusion a balayé le vieux rêve de l'installation dans ce petit village de Sologne bourbonnaise, à 12 kilomètres de Moulins. « En 1978, dit Bernard, le mètre carré de terrain à construire dans un lotissement viabilisé coûtait 30 F. » Nombreux furent les postulants issus du quartier populaire des Champins-Champmillan-Nomevy, au sud de Moulins. La

professionnelle des adultes) n'est organisé à Moulins, alors que 30 % des demandeurs d'emploi sont manœuvres ou OS. Les machines n'ont pas été convoyées jusqu'à la préfecture de l'Allier. Certaines entreprises, comme Eriault-Somua, n'avaient, avant même la crise, jamais envoyé de salariés en formation. En mars, lorsqu'un vingtaine d'employées de Selimo sont venues s'inscrire à l'ANPE, les responsables leur ont conseillé de postuler immédiatement si elles souhaitaient partir en stage dans l'année. Pour des formations en maintenance ou en électricité, il faut patienter un an, voire deux. L'allongement de la durée du chômage est devenu un fait acquis, et la première année une sorte d'année sabbatique.

En attendant, les chômeurs s'emploient à essayer de surpayer. A défaut de partager le travail, les familles partagent les ressources et les voitures pour se rendre au Restaurant du cœur, quand l'assistante sociale ne rapporte pas elle-même les paniers-repas pour soulager les désespoirs confinés dans les HLM. « S'il en vient en voiture, ne les servez pas », avait recommandé M. Hector Rolland. Les animateurs ont passé outre : eux aussi repartent le



Manifestation contre les suppressions d'emplois chez Selimo, filiale de Thomson.

soir, leur sac plastique de pâtes et de sardines à la main. Aucune importante création d'emploi n'est annoncée. Les entreprises qui s'étaient implantées au début des années 60 repartent, voilà tout ; Moulins n'y fut, n'y est pour rien. Aux petits soins pour le bovin charolais, la « Belle Endormie » — car tel est son surnom — n'a jamais apprécié que modérément le monde des usines. Au dix-huitième siècle, la ville avait déjà vu passer le charbon extrait dans la région sans créer d'industrie. Aujourd'hui, c'est l'autourisme Paris-Clermont-Ferrand qui risque de passer sans

la voir. Le Bourbonnais, dit-on, « attend le Messie ». Dans cette ville où l'on aime dissimuler des intérieurs cossus derrière des façades à peine entretenues, M. Jean-Paul Martin, jeune pharmacien et adjoint au maire (RPR), a semé la consternation lorsqu'il a embauché quatre cadres de haut niveau payés plus de 20 000 F par mois. Aujourd'hui, les Laboratoires Martin comptent soixante salariés et travaillent à l'exportation. « Il n'y a pas dans la région une énorme volonté d'en sortir. Les chefs d'entreprise raisonnent encore comme leur grand-père. S'ils étaient plus dynamiques, il y aurait certainement moins de difficultés et de chômage. »

A lire une radioscopie de 110 entreprises de Moulins et de Vichy, réalisée en novembre par la chambre de commerce et d'industrie, le marketing semble, en effet, s'être arrêté à Nevers. « Plus d'une société sur quatre n'a pas de force de vente en dehors du chef d'entreprise », constate l'étude. Une entreprise sur deux consacre 0,5 % seulement de son chiffre d'affaires à la publicité, plus d'une sur deux ne possède ni catalogue ni documentation. Le rapport s'achève sur un portrait-robot de l'entreprise

locale. Son résultat est bénéficiaire, mais elle « investit très peu », et son matériel est « déjà âgé ». « Elle ne se déplace pas à l'étranger et ne participe à aucun Salon au-delà de nos frontières. » Elle ne mène « jamais d'actions de promotion auprès de ses clients ». Et, cela va sans dire, « elle tend à déléguer les aspects formation de son personnel ». Désolée, la chambre de commerce recommande « une thérapie énergique et appropriée » pour venir à bout de ces « quelques zones d'ombre ».

## « Je n'en veux pas à la société »

Ces entrepreneurs n'en finissent pas d'hésiter à se jeter à l'eau. Continuant par la précaution, ils n'embauchent plus qu'un extrême des infirmières, qu'ils recrutent souvent à la journée, presque à l'heure. Le chiffre d'affaires de l'agence ECCO a grimpé de 50 % en un an. Sans doute ne se sont-ils jamais autant préoccupés de l'insertion des jeunes que depuis que les cotisations sociales sont prises en charge par l'Etat. Dans ce domaine-là, certains font même preuve d'audace, qui recherchent par exemple un maçon « haute-ment qualifié » pour un stage d'initiation à la vie professionnelle. « Les mesures pour l'emploi des jeunes ont entraîné une nette baisse des autres offres », soupire le directeur de l'ANPE, M. René Sadde. Le 18 mars, le gouvernement a corrigé le tir : l'exonération des charges sociales a été étendue aux chômeurs de longue durée. Encore un effort, et les entreprises n'embaucheraient plus qu'à tarif réduit.

## Trois fois plus qu'il y a dix ans

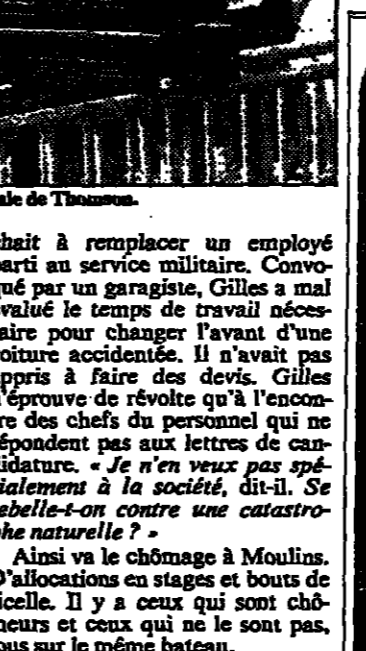
Le nombre des chômeurs a triplé depuis 1976 à Moulins. Fin février 1987, l'agglomération comptait 4 794 demandeurs d'emploi inscrits à l'ANPE, soit 11,6 % de la population active (11 % en moyenne nationale à la même époque). Parmi eux se trouvent une majorité de femmes (52 % contre 49 % en moyenne nationale) arrivées brutalement sur le marché du travail ces dernières années et une forte proportion de jeunes (36 % contre 32 % en moyenne nationale) même si les TUC et les autres stages ont fortement réduit leur présence dans les statistiques depuis deux ans. Parmi ces jeunes, 30 % étaient à la recherche d'un premier emploi. 40 % des demandeurs étaient à la recherche d'un emploi depuis plus d'un an (30 % pour l'ensemble de la France), et 18 % depuis plus de deux ans (contre 12,5 %). La ville est fortement marquée par l'administration : six actifs sur dix travaillent dans le tertiaire.

vaillants avec une pension de 506 F, envoyée par ses parents divorcés. Enfant de l'Assistance, Gilles était au cours moyen à quatorze ans, et en pré-apprentissage de carrosserie deux ans plus tard. Il a raté le CAP et, de remplacement en intérim, s'est retrouvé à l'ANPE. La première année, il se levait à midi et rêvait de devenir couturier. Si les allocations-chômage n'existaient pas, il se serait mis à chercher un vrai travail plus tôt, c'est vrai. « Mais il faudrait que tout le système économique soit différent », dit-il. Entre la confection de vêtements pour des amis et la recherche d'un stage de mise à niveau, l'année a passé et l'indemnisation de 1 500 F qu'il percevait n'a pas été prolongée. Depuis trois mois, Gilles vit chez un copain, dont il garde le fils. Il a fait le tour des entreprises de transport pour essayer d'obtenir une promesse d'embauche « bidon » qui lui permettrait de faire financer le permis poids lourd par les organismes sociaux. Il a trouvé un stage d'aide-cuisinier, mais le candidat devait être capable de « déboucher un bœuf », et lui ne connaissait que le canard à l'orange. Le restaurateur cher-

chait à remplacer un employé parti au service militaire. Convocé par un garagiste, Gilles a mal évalué le temps de travail nécessaire pour changer l'avant d'une voiture accidentée. Il n'avait pas appris à faire des devis. Gilles n'éprouve de révolte qu'à l'encounter des chefs de personnel qui ne répondent pas aux lettres de candidature. « Je n'en veux pas spécialement à la société, dit-il. Se rebelle-t-on contre une catastrophe naturelle ? »

## Célibataires changez vos rencontres

La presse vous dit comment : «... Multiplier les possibilités de choix, infimes dans la vie courante...»  
ELLE  
«... On cherche à ce que le coup de foudre se produise sur des bases sérieuses...»  
LE FIGARO  
«... Cette étude psychologique vise à faire se rencontrer des gens qui soient suffisamment semblables pour se comprendre, mais qui devront être également suffisamment différents pour se compléter...»  
LE QUOTIDIEN DU MÉDECIN  
«... Donner plus de chances aux générations futures en les aidant à réduire par des moyens scientifiques les risques d'erreurs...»  
d'investisseur



## Célibataires changez vos rencontres

lon : une écoute attentive et chaleureuse...  
Venez nous voir, au domicile.  
Ion International  
Institut de Psychologie fondé en 1950 - PARIS - BRUXELLES - GENEVE  
BON GRATUIT  
Veuillez m'envoyer sans engagement, sous pli neutre et cacheté, le livret d'information en couleurs "Pour un couple nouveau".  
M. Mme Mlle .....  
Prénom ..... Age .....  
Adresse .....  
■ ION FRANCE (M 26) 94, rue Saint-Lazare, 75009 PARIS - Tél. (1) 45.26.70.85 +  
■ ION MIDI-PYRÉNÉES (M 26) 16, r. Nungesser et Coli - 31000 TOULOUSE - Tél. 81.59.48.59  
■ ION BELGIQUE (M 26) r. du M. aux Herbes 105, BP 21 - 1000 BRUXELLES - Tél. 511.74.30  
■ ION SUISSE (MS 26) 12, rue de la Cornetière CP 263-1211 GENEVE (1) 741.221.75.01

## Une « super-ANPE »

CHEZ Selimo-Thomson, la filiale hi-fi du groupe, cela sent la fin depuis que le directeur du personnel a été nommé à la tête de l'usine. Implantée à Moulins en 1962, la firme comptait mille salariés en 1973. La fermeture semble aujourd'hui inéluctable. « La direction nationale a laissé couler cette filiale sans faire le moindre effort de diversification », accuse le maire d'Yzeure, M. Jean-Paul Desgranges (PS), qui n'aurait pas à la reconversion étant donnée la situation de l'emploi, ou qui refuse de quitter l'agglomération.

Thomson ne sait plus comment caser ses chômeurs présents ou à venir. Deux groupes de 14 employés suivent une formation sur le compte de la société. Quinze ouvrières ont été « prêtées » à la filiale de Nevers, où elles sont conduites tous les matins en autocar.

Lorsque le GERIS aura quitté Moulins, il laissera derrière lui 70 emplois créés dans une pâtisserie industrielle, 15 autres dans une unité de véhicules agricoles et 500 000 F de participation à la nouvelle zone industrielle d'Yzeure. Un projet de fabrication de chaises en hêtre, envisagé comme lot de consolation, a finalement été dirigé sur Nevers, chez M. Pierre Béregovoy, où il ne semble d'ailleurs jamais avoir vu le jour. Les cadres du GERIS s'apprêtent à aller reconvenir ailleurs. « On déplace le chômage », dit un ingénieur.

En juin 1985, sur 250 salariés licenciés de cette usine au personnel à 80 % féminin, une cinquantaine seulement ont accepté le congé-conversion (65 % du salaire pendant quatre mois avec une aide pour retrouver un emploi). Une proportion assez faible semble

C. L.

# Economie

## SOCIAL

### Un consensus pour la « Sécu » ?

(Suite de la première page.)  
De même le gouvernement innove en lançant une procédure différente des négociations traditionnelles, des commissions parlementaires ou même des « commissions royales » britanniques, avec leur poids et leur cortège d'ambitions.  
Ce faisant, prend-il des risques ? Assurément car il n'est pas question d'édicter des propositions, ni même d'attendre de la complaisance des « sages » dont les convictions sont, pour certains, connues ! Mais ces risques restent contrôlés.  
A court terme, en effet, les « sages » ne pourront sans doute que constater la nécessité de mesures d'urgence : on peut difficilement nier la réalité du déficit prévisible pour l'exercice 1987, si l'on peut discuter sur ses dimensions et diverger sur les moyens de le réduire. Ils renforceront donc la conviction exprimée mardi par M. Séguin au nom, nous a-t-il fait savoir, de l'ensemble des organisations qu'il a consultées à la fin de mars. C'est par les indications qu'ils donneront dans leur rapport sur les mesures souhaitables que les experts exerceront une influence sur le choix gouvernemental.  
Sur le long terme, l'issue est plus ouverte. Les « sages » disposent d'une grande marge de manœuvre dans l'information présentée, les questions posées, le

choix des organisations et des groupes consultés. Les réactions de ceux-ci sont moins prévisibles — même si l'on connaît les positions et les propositions des grands partenaires sociaux. Le résultat peut s'écarter sensiblement des attentes du gouvernement. Mais celui-ci sera-t-il véritablement contraint par les conclusions ? Les « mesures d'urgence » donneront un ballon d'oxygène aux finances du régime général et un délai au gouvernement. Lorsque le débat sera achevé, vers la fin de l'année, il y a peu de chances qu'une décision soit prise, qu'une réforme importante soit lancée, à quelques mois de l'élection présidentielle.  
Dans le meilleur des cas, c'est-à-dire si la consultation aboutit à des conclusions claires, leur pouvoir va s'estomper avec le temps. On sait ce qu'il advint du rapport de la commission Laroque de 1962, qui dessinait la première esquisse d'une politique de la vieillesse : alors qu'elle prônait l'intégration des personnes âgées dans la société, elle aboutit, dans un premier temps, à développer un habitat ségrégué. Seule l'apparition, à travers les « états généraux » d'un mouvement d'opinion fort, appuyant les conclusions des « sages », peut empêcher ce genre de dérive. Est-ce possible ?

GUY HERZLICH.

### La majorité est inquiète

Les « états généraux » de la Sécurité sociale font pour ses députés de la majorité. M. Philippe Séguin a pu s'en apercevoir en allant expliquer le fruit des réflexions gouvernementales successivement devant le groupe UDF, puis devant le groupe RPR, le mardi 14 avril à l'Assemblée nationale. Pour des élus politiques, le lieu prioritaire du débat doit être le Parlement, d'autant que tous n'ont pas oublié les leçons de l'histoire : des états généraux, ou sait comment ça commence ; il est plus difficile de prévoir comment cela se termine.

M. Jean-Claude Gaudin fait partie des plus inquiets. Il est de ceux qui craignent que ces états généraux départementaux ne soient que des occasions à « meetings » ; nombre de ses amis doutent que les préfets soient les plus aptes à maîtriser un tel mécanisme. M. Pierre Messmer, lui-même, n'aime pas beaucoup l'expression ; il préfère parler de « forum » ou de « table ronde ». De toute façon, le président du groupe

Occupation de la Caisse d'épargne d'Evry-Corbeil. — Des salariés de la Caisse d'épargne d'Evry-Corbeil ont décidé d'occuper, à partir du mardi 14 avril, le siège d'Evry (Essonnes) jusqu'à l'ouverture de négociations avec la direction. Les syndicats CFDT, CGT et FO dénoncent notamment la diminution de la prime de bilan arrêtée, selon eux, d'un tiers par rapport aux années précédentes. Selon les syndicats, la grève est suivie par 75 % des personnels et a amené la fermeture de quarante-cinq des soixante et une agences de la Caisse d'Evry-Corbeil. — (AFP).

RPR craint que « les espoirs du ministre des affaires sociales et du gouvernement ne soient déçus », car ceux qui vont s'exprimer, du moins le redoute-t-il, « voudront changer le mot possible et se contenteront de bricolage », tant son expérience lui a enseigné que « les organisations syndicales, quelles soient ouvrières ou patronales, sont parmi les organisations les plus conservatrices de ce pays ».

Le Parlement va de toute façon avoir son mot à dire. Des explications données par M. Séguin, ses interlocuteurs ont compris qu'ils vont devoir, avant l'été, se prononcer sur des mesures d'urgence. Le grand débat n'aura lieu qu'à l'automne lorsque le gouvernement lui présentera les conclusions des « états généraux » après les avoir soumis au Conseil économique et social. Mais M. Mesamer ne cache pas qu'il estime qu'une meilleure maîtrise des dépenses de la sécurité sociale passe par un contrôle réel de celles-ci par les parlementaires. Puisque les contribuables devraient être amenés à participer de plus en plus, en tant que tels, à son financement, le président du groupe RPR pense que leurs représentants doivent intervenir au lieu de laisser les partenaires sociaux être les seuls interlocuteurs du gouvernement.

M. Séguin, en tout cas, en écoutant les députés UDF puis RPR aura pu mesurer combien ses décisions actuelles pour maîtriser les coûts sont difficilement comprises par les électeurs. Tous ses interlocuteurs lui ont fait part des plaintes dont ils sont submergés pendant leur permanence.

Th. B.

## AFFAIRES

### La restructuration de la chimie française

### Roussel-UCLAF : marchandage entre Hoechst et le gouvernement

Des représentants du gouvernement français et du groupe chimique allemand Hoechst se sont réunis à terme tenir l'intégralité de ses promesses. Cette restructuration était programmée pour le 30 septembre 1986. Mais, entre-temps, la majorité a changé de camp et le gouvernement de M. Chirac a hérité du bébé. Tout naturellement les conversations ont repris, mais dans un climat totalement différent. Plus question maintenant de nationaliser, mais de privatiser.  
Selon les informations recueillies à Francfort, l'atmosphère des pourparlers est excellente. Malheureusement pour Hoechst, les intérêts ne sont pas forcément convergents. Le groupe allemand s'efforce, apparemment, de récupérer son droit majoritaire, perdu il y a cinq ans. En principe, rien ne s'oppose à ce qu'il le retrouve, et, à Francfort, on se montre très optimiste sur la conclusion des conversations.  
Rebondissement de l'affaire Roussel-UCLAF ? Il s'agit en réalité de l'avant-dernier épisode d'un feuilleton industriel qui avait fait couler beaucoup d'encre, en 1982, quand la firme pharmaceutique du boulevard des Invalides avait échappé à la nationalisation au prix de quelques concessions allemandes. Pour conserver le contrôle de ce laboratoire français, acquis en 1972 après la mort accidentelle de M. Jean-Claude Roussel, Hoechst avait d'abord accepté d'abandonner à l'Etat français son droit majoritaire. Composé de douze membres, six représentant les intérêts français, six autres les intérêts allemands, le conseil de surveillance de Roussel-UCLAF est ainsi présidé depuis juin 1982 par M. Christian d'Amalade, ambassadeur de France, personnalité choisie en haut lieu pour occuper ce poste et faire pencher par son vote le pouvoir de décision du côté français en cas de besoin.

Dans l'accord conclu avec le gouvernement Mauroy, le géant allemand de la chimie et de la pharmacie avait aussi consenti d'y voir incluse une clause de renégociation, qui, à terme, était censée conduire à

la nationalisation prévue dans le programme de la gauche. De la sorte, le gouvernement socialiste escomptait à terme tenir l'intégralité de ses promesses. Cette restructuration était programmée pour le 30 septembre 1986. Mais, entre-temps, la majorité a changé de camp et le gouvernement de M. Chirac a hérité du bébé. Tout naturellement les conversations ont repris, mais dans un climat totalement différent. Plus question maintenant de nationaliser, mais de privatiser.  
Selon les informations recueillies à Francfort, l'atmosphère des pourparlers est excellente. Malheureusement pour Hoechst, les intérêts ne sont pas forcément convergents. Le groupe allemand s'efforce, apparemment, de récupérer son droit majoritaire, perdu il y a cinq ans. En principe, rien ne s'oppose à ce qu'il le retrouve, et, à Francfort, on se montre très optimiste sur la conclusion des conversations.

#### Moyen de pression

Sauf imprévu, Hoechst devrait obtenir, avant le 25 juin prochain, date de l'assemblée générale de Roussel-UCLAF, le droit de nommer un membre de plus au conseil de surveillance. Et le tour sera joué. Mais le gouvernement français ne semble pas si pressé. Son objectif prioritaire est de trouver un acquiescement pour sa participation que l'on peut estimer à environ 3,8 milliards de francs. L'ennui, et il est de taille : l'action Roussel-UCLAF est jugée beaucoup trop chère. Elle capitalise, en effet, plus de vingt-cinq fois les bénéfices du groupe en chute libre de 26 % en 1986 à 384 millions de francs.

Hoechst, qui s'est vu offrir de racheter tout ou partie des intérêts

de l'Etat français, ne s'est pas privé de le faire remarquer et a opposé un « non » catégorique à la proposition faite. Car, ajoute-t-on à Francfort, « les résultats de Roussel-UCLAF seront encore plus mauvais pour 1987 ». « L'action Roussel-UCLAF ne vaut pas plus de 1 000 F. »  
Manœuvre habile pour obtenir à moindre coût le contrôle renforcé. C'est possible, car le groupe allemand court moins, semble-t-il, derrière un pouvoir de décision qu'il déteste de fait sans l'avoir jamais vraiment perdu, qu'après un besoin pressant de renforcer ses assises dans l'industrie du médicament. L'année 1986 a été détestable pour sa pharmacie, une des premières du monde, à cause du dollar, mais aussi d'une concurrence accrue des laboratoires américains redevenus très dangereux.

Hoechst ne serait peut-être pas fâché, dans ces conditions, de tirer plus de profits de sa filiale française. Car, si les résultats de Roussel-UCLAF ne sont pas brillants, l'avenir de l'entreprise apparaît, lui, en revanche, très prometteur. Roussel-UCLAF s'apprête, en effet, à lancer en rafale nombre de nouveaux médicaments. Si l'on en croit son président, le docteur Edouard Sekiz, le pipeline est même bien rempli avec un anti-androgène pour soigner le cancer de la prostate (très récemment lancé), de nouveaux antibiotiques — un macrolide pour soigner la fameuse maladie du légionnaire (1987) et de nouvelles céphalosporines, l'une (1988) avec des propriétés immuno-stimulantes, l'autre de quatrième génération (1989-1990) au spectre élargi, — la pile du lendemain, un anti-hypertenseur. La liste n'est pas exhaustive. Bref, le groupe français apparaît toujours être un excellent parti.

En attendant, les conversations précèdent. Le gouvernement français s'est tourné vers les firmes pharmaceutiques françaises. Après le rachat de l'agrochimie d'Union Carbide, Rhône-Poulenc n'a plus un sou vaillant. Son président, M. Jean-René Fourton, a indiqué, sous forme de boutade, dit-il, qu'il accepterait que l'Etat lui cède gratuitement sa participation dans Roussel-UCLAF, en guise d'apport de capital. Cette solution n'aurait certainement pas l'heur de plaire à Hoechst, qui avait déjà demandé et obtenu de l'Etat socialiste qu'aucun concurrent ne soit candidat au rachat de sa part. Mais elle pourrait servir au gouvernement d'instrument de pression pour inciter Hoechst à négocier avec le numéro un français de la chimie, soit l'agrochimie de Roussel-UCLAF qui l'intéresse, soit des accords industriels, plus complexes, visant, par exemple, à développer en commun des familles de vaccins.

Le rêve d'une grande association Pasteur-Mérieux-Schering n'est pas peut-être pas si fon. D'après certaines informations, M. Fourton serait à Francfort, ce mercredi 15 avril. Reste que Hoechst est en position de force, puisque le gouvernement Chirac ne peut politiquement pas utiliser pleinement les accords de 1982 et braver une menace de nationalisation de Roussel-UCLAF. Privatiser n'est pas toujours facile.

ANDRÉ DESSOT.

### CdF-Chimie : deux ans pour rééquilibrer les comptes

Quel plus M. Serge Tchuruk, nouveau président de CdF-Chimie, a-t-il préparé pour redresser son groupe, dernier grand malade de l'industrie chimique française ? Le suspense va encore durer un mois, le temps de mettre les partenaires sociaux au courant. Mais c'est désormais une certitude : CdF-Chimie ne sera pas démantelé, mais reconstruit et redéployé sur ses points forts.

L'Etat actionnaire a approuvé les options prises par M. Tchuruk et, en gage de son approbation, lui a accordé 3,1 milliards de francs (le Monde du 14 avril), une somme très voisine de celle qui avait été demandée. Mais cet accord est considéré comme un soldé de tout compte : M. Tchuruk n'obtiendra pas un sou de plus. Il est désormais condamné à réussir sans s'écarter des engagements pris.

Le nouvel homme fort de CdF-Chimie ne sous-estime pas l'importance de l'effort à produire pour rendre la santé à l'entreprise, véritable nouveau des Danaïdes avec 12 milliards de francs courants perdus en dix-neuf ans d'existence et qui, de dotations en abandon de créances, a englouti plus de 9 milliards de francs. Pour parvenir à ses fins, il s'est fixé comme objectif de renverser la vapeur en donnant la primauté aux spécialités. Autrement dit la

chimie fine, qui représente actuellement 40 % de l'activité du groupe, devra à moyen terme avoir pris la place occupée actuellement par la chimie lourde (60 %).

Selon M. Tchuruk, « le groupe présente un gisement d'amélioration de toute nature avec un potentiel de progrès important », qui permettra d'atteindre le but recherché. Il est d'autre part confiant dans le personnel, qui « a senti passer le vent du boulet » et « a envie de faire les efforts nécessaires ».

Mais le troisième groupe chimique français ne pourra pas s'en sortir sans nouer des alliances à l'échelon européen. M. Tchuruk ne l'a pas caché. En revanche, il refuse de se présenter sur l'autel de l'association en état d'infirmité. « Il faut que CdF-Chimie soit un acteur à part entière dans la restructuration européenne et non une victime expiatoire ». Fanfaronnade ? M. Tchuruk apparaît convaincu de son fait, fixe le retour à l'équilibre des comptes pour 1989 et se propose de faire appel à des actionnaires privés.

D'ici là, « le site de Carling (Moeelle), bien qu'insolent, sera développé et pérennisé » ; tous les efforts tendront à « rendre performante la plate-forme de Dunkerque (Nord) » ; les engrais devront cesser de coûter de l'argent pour être ren-

forcés sur les azotes et l'accent sera mis sur les bonnes relations déjà entretenues avec les pays producteurs (Qatar, Venezuela). Enfin M. Tchuruk s'est dit plutôt prêt, pour « faire du cash », à « vendre des absorbants pour couches de bébés plutôt que des ustensiles tous azimuts ».

Bref, le président de CdF-Chimie prend résolument le pari du redressement. Les structures du groupe beaucoup trop lourdes, seront allégées. Quatre grands secteurs vont être créés, qui seront filiales à 100 % de la holding : un secteur chimie comprenant les divisions « pétrochimie » et « spécialités », un secteur engrais, un secteur peinture et un secteur caoutchouc. Le holding elle-même, subira une cure d'amalgamation (moins de cent personnes au lieu de mille).

Objectif poursuivi : responsabiliser M. Tchuruk se propose en effet de créer, en particulier, des centres de profits dont les patrons seront « de véritables chefs d'entreprises ». Car il a bien compris la nécessité de déléguer ses pouvoirs et que, défiant d'associer chaque personne au redressement de son entreprise, les chances de réussir étaient bien minces.

A. D.

## AGRICULTURE

### Plan européen d'aides aux agriculteurs : 1,8 milliard d'ECU en dix ans

Le commissaire européen à l'agriculture, M. Frans Andriessen (Pays-Bas), a présenté, mardi 14 avril, les détails du plan d'aides directes aux agriculteurs en difficulté, envisagé par la Commission (le Monde du 9 avril), que le conseil des ministres devra adopter. Ce plan prévoit des aides aux agriculteurs considérés comme potentiellement compétitifs, mais handicapés par un endettement excessif et des aides plus sociales destinées aux petits agriculteurs victimes des rigueurs de l'époque. Les subventions pourront être soit cofinancées par la CEE et les Etats membres, soit purement nationales, pour les plus pauvres, et impérativement plafonnées pour éviter les inégalités entre les pays membres.

Parallèlement, un programme d'incitation financière sera mis en œuvre pour encourager un départ en préretraite les agriculteurs de cinquante-cinq à soixante-quatre ans.

Ce projet pourrait intéresser plus de 300 000 exploitants entre 1988 et 1992 et toucher 100 000 préretraités. Le coût global dans le budget communautaire de ces deux types de mesures, étalé sur dix ans (1988-1997) est évalué à 2,3 milliards d'ECU (soit 15,8 milliards de francs) ; 1,8 milliard pour les aides et 500 millions pour les incitations à la préretraite.

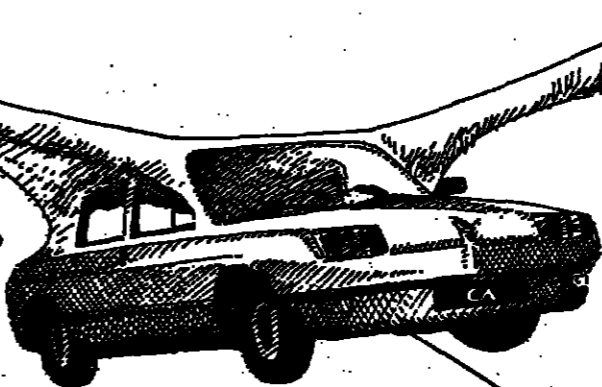
## Prêts à la consommation: de l'argent, tout de suite et pour tout faire.

Une occasion en or. L'affaire du siècle. Un projet caressé depuis longtemps. Ou alors, une tuile, un petit coup dur. Bref, il vous faut de l'argent, tout de suite, là maintenant. Nos prêts à la consommation sont là pour ça. Avec leur taux modéré et leur remboursement sur mesure, ils peuvent financer vos besoins et vos rêves jusqu'à 100%. Posez-nous la question, la décision sera prise en quelques minutes. C'est cela, le bon sens en action.



Le bon sens en action.

Credit Agricole



Handwritten text in a box: 1500000000

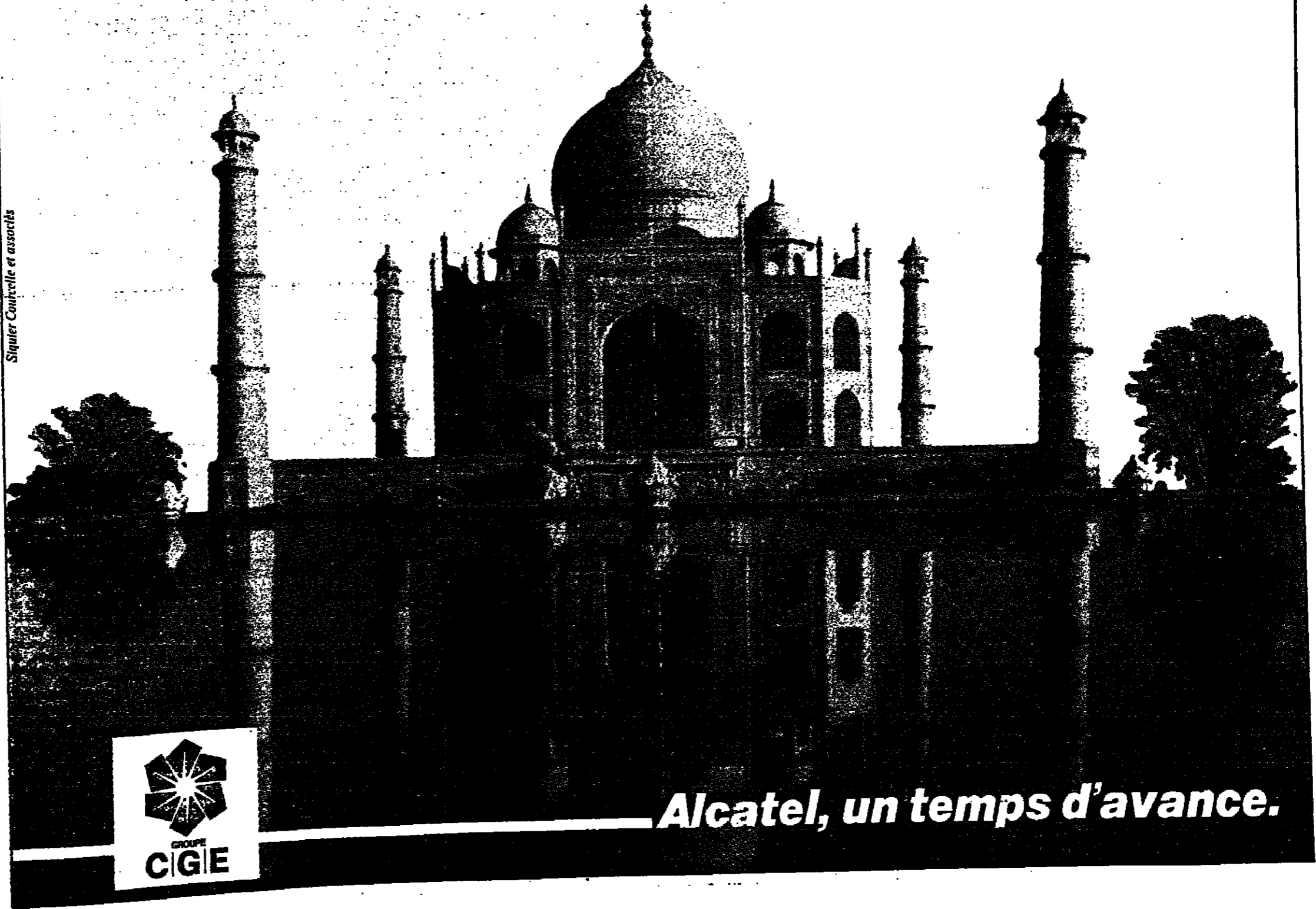
150 000

# Alcatel

Alcatel CIT

**Inde. Avril 1987: la 150 000<sup>e</sup> ligne  
du système Alcatel E10 est produite  
par l'usine d'Indian Telephone Industries  
Ltd (ITI) de Mankapur.**

**Dans le monde, 57 pays ont déjà choisi  
le système de commutation numérique  
Alcatel E10 et 15 000 000 d'usagers  
sont raccordés à ce système.**



Siquier Contrôle et associés



**Alcatel, un temps d'avance.**



سكزا عن الاموال

# Economie

## ÉTRANGER

### De fortes interventions des banques centrales stoppent la chute du dollar

Les retombées des résultats décevants du commerce extérieur américain en février ont à nouveau illustré la nervosité des marchés des changes. Pourtant largement anticipée, l'annonce d'un solde négatif de 15,1 milliards de dollars entrabait dans un premier temps une nouvelle chute du billet vert et une vague de ventes à Wall Street. Après avoir pulvérisé un nouveau record de hautes à 140,55 yens à l'ouverture des marchés asiatiques, le dollar regagnait toutefois du terrain et s'inscrivait à 142 yens.

De nouvelles et fortes interventions concertées des banques centrales ont apparemment calmé le jeu et permis à la devise américaine de repasser la barre des 1,81 mark ou des 6 francs français. Dans l'attente d'une conférence de presse du gouverneur de la Banque centrale, M. Satoshi Sumita, qui devait réaffirmer la volonté des États-Unis d'envoyer une chute prononcée du dollar, les cambistes ont ainsi joué la prudence.

Les signataires de l'accord du Louvre sur une stabilisation ordonnée du billet vert verront dans cette accalmie une justification de leur décision. Ils peuvent en outre se féliciter de voir les marchés interpréter le durcissement des taux d'intérêt aux États-Unis comme un simple ajustement et non comme le signal d'un renchérissement international du loyer de l'argent. Les sceptiques pour leur part s'inscrivent de la volatilité d'une situation toujours dominée par une hypersensibilité aux indicateurs économiques, même mensuels, comme aux « petites phrases » vite interprétées et amplifiées sur le marché des changes.

### Le déficit commercial américain s'est encore creusé

Sans être aussi catastrophique que les 18 milliards de dollars agités par certains, le déficit commercial de 15,1 milliards enregistré en février par les États-Unis constitue une déception pour les tenants du libre-échange, de moins en moins nombreux aux États-Unis. Il faut en effet remonter à novembre pour trouver un solde négatif d'une ampleur comparable, celui de janvier venant d'être révisé en baisse pour représenter 12,3 milliards de dollars.

Pour l'équipe Reagan, politiquement instable et impatiente de disposer de signes d'amélioration face à un congrès tenté par la gauche protectionniste, ce revers est précaire. Il est plus encore pour les partenaires de Washington, menacés d'attaques sectorielles au nom d'une « concurrence loyale » dont la définition reste partiale et unilatérale américaine. Les discussions monétaires dans l'affaiblissement du dollar -20 % en un an par rapport au yen et au deutschemark - continuent de gonfler la valeur des importations et de peser sur celle des exportations. L'opinion publique compte les protectionnistes et les cambistes redoutent malgré tout pour février une poussée de 17,1 % des achats de produits étrangers, alors que les ventes ont progressé de 13,4 %. A la veille de l'annonce de mesures de rétorsion contre l'afflux de produits électroniques japonais, prévus pour le 17 avril, l'aggravation du déficit avec l'empire du Soleil-Levant, passé de 4,3 milliards de dollars en janvier à 5,1 milliards un mois plus tard, ne manquera pas de frapper les esprits.

Comment, dans cette situation, éviter de voir les réactions à chaud et les arrière-pensées purement politiques l'emporter sur l'analyse économique ? L'importance même du déficit de février tend à prouver les limites de la solution « dollar de combat » et à renforcer les arguments des partisans d'une meilleure productivité et par là-même d'une modernisation du tissu industriel américain. D'ores et déjà les exportations, en volume, ont repris une sérieuse courbe ascendante et si le redressement des commerces étrangers tarde à se concrétiser la raison tient essentiellement à la persistance d'importations trop élevées pour être rapidement compensées.

Cette longue attente ne satisfait guère les tenants du protectionnisme qui ont vu leurs rangs traditionnels se syndiquer, sidérurgie, textile, automobile - grossir au fil des mois et des difficultés de l'agro-alimentaire ou du secteur pétrolier. La tradition de leur exaspération ne devrait pas prendre l'allure d'une guerre commerciale généralisée. Les effets boomerangs d'une telle politique sont désormais suffisamment mesurés pour calmer les plus extrémistes. Mais si la législation commerciale dont les démocrates ont fait leur cheval de bataille s'annonce moins ouvertement meurtrière que ne le craignaient les partenaires de Washington, sans doute sera-t-elle mieux ciblée : dans les télécommunications, les textiles, la chaussure ou le matériel électrique, et par pays fauteurs de déficits, Japon, Corée du Sud, Taiwan en tête.

Il est significatif à cet égard que Tokyo, de loin le premier fournisseur des États-Unis, ait importé, en 1986, deux fois moins de produits américains que le CEE ou que Taiwan ait engrangé outre-Atlantique un excédent supérieur à celui de la RFA. De telles comparaisons ne doivent pourtant pas faire illusion. Lorsque le besoin s'en fera sentir, Washington ne ménagera pas l'Europe avec laquelle le déficit a atteint 1,9 milliard de dollars en février. Mais en attendant de connaître la prochaine victime expiatoire du déficit commercial américain, une préoccupation demeure : qui l'emportera dans les semaines à venir ? L'équipe Reagan, prête à apaiser la menace d'une baisse supplémentaire du dollar pour obtenir des concessions commerciales, ou le président du Fed, M. Paul Volcker, soucieux d'amortir les effets inflationnistes de cette même baisse, quitte à relever les taux d'intérêt ?

Ce partage des rôles n'est pas nouveau entre le Fed et l'exécutif. Il paraît plus inégal aujourd'hui tant les impératifs électoraux dominent à Washington et fait peser une incertitude de taille sur les marchés des changes moins de deux mois après l'accord du Louvre sur la stabilisation concertée du billet vert décidée par les principales puissances de la planète.

FRANÇOISE CROUGNEAU.

### L'accord de rééchelonnement avec l'Argentine Une percée pour les surendettés

A l'issue de deux mois de négociations parfois ardues, l'Argentine est parvenue à un accord avec le comité de coordination représentant les banques créancières.

Cet accord, qualifié d'« historique par ses caractéristiques » par le gouverneur de la Banque centrale, M. José Luis Machinea, prévoit le refinancement d'une dette de 30 milliards de dollars en deux vagues : l'ancienne dette, de 24 milliards de dollars, sera rééchelonnée sur dix-neuf ans, dont cinq ans de grâce à un taux de 13/16 de point au-dessus du Libor (taux interbancaire de Londres), un taux similaire à celui obtenu par le Mexique et préconisé à l'époque par les banques créancières comme ne devant pas être considéré comme un précédent. Les 6 milliards de « nouvelle dette » seront, eux, étalés sur sept ans, dont deux ans de grâce aux mêmes taux de marge.

Cet aspect, déjà très encourageant, de l'accord s'accompagne de la promesse d'argent frais pour un montant de 1,83 milliard de dollars. Légèrement inférieur aux demandes de Buenos-Aires, cet apport sera complété par des lignes de crédits

commerciaux, notamment japonaises. Certains détails techniques n'ont pas encore été arrêtés, mais d'ores et déjà le comité de coordination des banques a admis un principe précieux. Outre la mise en œuvre de « bonds de sorties » pour permettre aux instituteurs de crédits, généralement de petite ou de moyenne taille, de se retirer et d'éviter de bloquer, comme ce fut le cas pour le Mexique, l'application de l'accord général. Près d'un échange d'une part de la dette contre des primes de participation a été retenu sur une base intéressante : pour chaque dollar converti en monnaie locale pour acheter des actions, 1 dollar d'investissement nouveau est promis par les créanciers.

Rappelons que l'Argentine a obtenu, en janvier, du Fonds monétaire international un nouveau crédit stand-by de 1,35 milliard de dollars, ainsi qu'un crédit de 480 millions de dollars de la compensation aux pertes d'exportation et que la Banque mondiale déboursa 2 milliards de dollars de prêts dès que l'accord avec les banques sera entériné à hauteur de 90 %.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Résultats de l'exercice 1986

Le conseil d'administration d'Inter-technique, réuni le 31 mars, a arrêté les comptes de l'exercice 1986 qui seront soumis à l'assemblée générale ordinaire convoquée pour le 22 juin.

AN NIVEAU CONSOLIDÉ :

- Les chiffres d'affaires hors taxes ont été, pour le groupe, de 1.439,5 millions contre 1.248,4 en 1985 ; pour la branche « aérospatial et systèmes », de 722,9 millions contre 561,7 ; pour la branche « informatique », de 720,4 millions contre 688,4 ;

- Les montants hors taxes des commandes reçues ont été, pour le groupe,

de 1.481,4 millions contre 1.244,9 pour l'« aérospatial et systèmes », de 747,8 millions contre 593,8 ; pour l'« informatique », de 733,6 millions contre 652,7 ;

- Les résultats nets ont été, pour le groupe, de 73,3 millions (5,1 % du chiffre d'affaires) contre 81,7 ; pour l'« aérospatial et systèmes », de 40,5 millions (5,6 %) contre 44 ; pour l'« informatique », de 32 millions (4,3 %) contre 37,7 ;

- Les marges brutes d'autofinancement ont été, pour le groupe, de 249,2 millions (17,3 % du chiffre d'affaires) contre 216,5 ; pour l'« aéro-

spatial et systèmes », de 121,4 millions (16,8 %) contre 103,2 ; pour l'« informatique », de 127,8 millions (17,7 %) contre 111,4.

En 1986, le périmètre de consolidation a été élargi à la société Zénith-Aviation. Les chiffres de Zénith-Aviation inclus sont un montant de commandes et de chiffre d'affaires de 92 millions et une perte de 2,1 millions ; ces résultats prennent en compte, pour l'exercice 1986, la totalité des frais de restructuration de la société Zénith-Aviation.

Par ailleurs, rappelons que les modalités fiscales de la liquidation de l'act-

ivité informatique avaient été, quant aux résultats nets de l'exercice 1985, à l'origine d'un accroissement de 10,3 millions pour l'« aérospatial et systèmes » et d'une diminution de 9,3 millions pour l'« informatique ».

Pour l'exercice 1986, la part d'Inter-technique dans le résultat net du groupe s'est élevée à 62 millions contre 70,3 en 1985. Ramenée à une action d'Inter-technique, cette part est de 81 F, contre 91,90 F en 1985.

Le conseil proposera à l'assemblée le versement d'un dividende de 21 F, soit 31,50 F de revenu global, identique à celui de l'exercice 1985.

## Compagnie des Machines Bull

a pris une participation importante dans le capital de

## Honeywell Bull Inc.

(anciennement Honeywell Information Systems, Inc.)

une société formée conjointement avec

## Honeywell Inc.

et

## NEC Corporation

Nous avons agi en qualité de conseiller financier pour le compte de Compagnie des Machines Bull.

## Goldman Sachs International Corp.

27 Mars 1987



U.S. \$ 400 000 000

## Honeywell Bull Inc.

Facilité de Crédit Bancaire Multi-Optionnelle

Nous avons agi comme conseiller financier de Honeywell Bull Inc. pour la conception et la mise en œuvre de cette opération de financement.

## Goldman Sachs International Corp.

27 Mars 1987







